

ESTIOA
M. PETRENKO
M. JASTRZEMBSKAJA

DEUTSCH

FÜR DIE

5.

KLASSE



A

ESTICA

A 0223

ARH

11 A-9921

M. PETRENKO JA M. JASTRŽEMBSKAJA
E. ADAMOVA OSAVÕTUL

DEUTSCH

SAKSA KEELE ÕPIK V KLASSILE

(ESIMENE ÕPPEAASTA)

Kohustuslik kontrollseksemplar

RK

„PEDAGOOGILINE KIRJANDUS“

TALLINN 1949

ARHIIVKOGU



Kinnitatud ENSV Haridusministeeriumi poolt.

TARTU ÜLIKOO LI
RAAMATUKOGU

ARHIIVKOGU

EELKURSUS

Nummer 1

ā

ā



Der Mann



Der Knabe



Der Affe



Der Rabe

Der Mann

Der Knabe

Der Affe

Der Rabe

Saksa keeles pole peenendatud kaashäälikuid.

Kui rõhuline silp lõpeb täishäälikuga, siis see täishäälik on pikk.

Pikka täishäälikut märgitakse järgmiselt: —

der Kna-be

der Ra-be

Ma-ra

Kui rõhulisele täishäälikule järgneb 2 või 3 kaashäälikut, siis see täishäälik on lühike.

Lühikest täishäälikut märgitakse järgmiselt: ~

der Männ

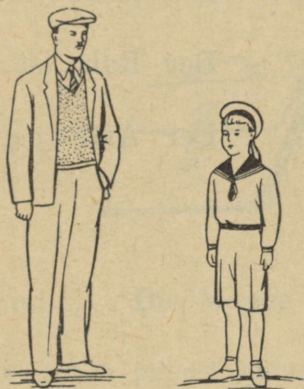
der Äffe

Änna

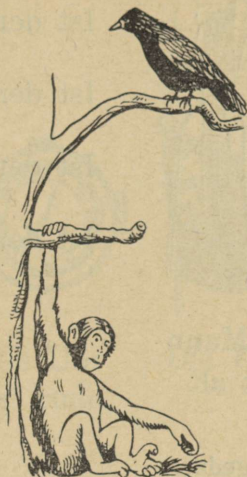
Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb		Dd	Ee	Ff							Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn				Rr								

Nummer 2



Der Mann und der Knabe



Der Rabe und...



...und...



.....

Rõhku märgitakse kaldkriipsuga rõhutatud silbist vasakul.

Der 'Knabe ist 'da. Der 'Rabe ist 'da. Der 'Affe ist 'da.



Ist der 'Mann 'alt? Der 'Mann ist 'alt.
 Ist der 'Knabe 'da? Der 'Knabe ist ...
 Ist der 'Rabe 'alt? Der 'Rabe ist ...
 Ist der 'Affe 'da? Der 'Affe ...

Der Mann
ist alt

Lugeda:

Lühike täishäalik.

Kämmer

Rätten

Mäntel

ält

dänn

Pikk täishäalik.

dā

kāmen

rāten

mālen

āber

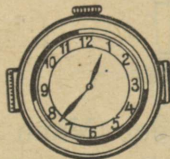
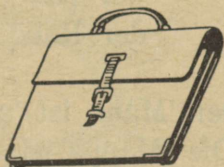
Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb		Dd	Ee	Ff			Ii		Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn				Rr	Ss	Tt	Uu					

Nummer 3

ü

ū



Der
Gummi

Die Mappe

Die Uhr
ist rund

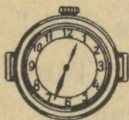
Die Fahne

Nimetada piltidel kujutatud esemeid:

Lühike täishäälik.

Pikk täishäälik.

Pikk ja lühike täishäälik.



Der 'Mann ist 'alt. Der 'Knabe ist 'da. Der 'Rabe ist 'alt.
Der 'Affe ist 'da. Die 'Mappe ist 'alt. Die 'Uhr ist 'rund.
Die 'Fahne ist 'da. Die 'Uhr ist 'alt. Der 'Gummi ist 'alt.



und
 / die Mappedie Uhr
 / der Gummi
 / die Fahne
 / der Mann
 / der Affe
 / der Rabe

Ist der 'Mann 'alt? Der 'Mann ist 'alt.
 Ist die 'Mappe 'alt? Die 'Mappe ist...
 Ist die 'Uhr 'rund? Die 'Uhr ...
 Ist der 'Affe 'da? ...
 Ist der 'Rabe 'alt? ...
 Ist der 'Knabe 'da? ...

Lugeda:

Lühike.
 die Mütter
 die Puppe
 die Nummer
 die Karte
 der Gärten
 bunt

Pikk.
 der Rubel
 die Tafel
 der Tag
 fragen
 tragen
 der Abend

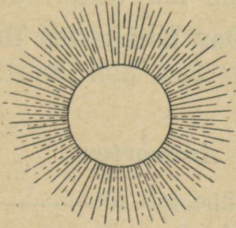
Pikk.
 die Uhr
 die Kuh
 der Kahn
 nah
 fahren

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb		Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii		Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn		Pp		Rr		Tt	Uu					

ō

ō Ja, ja



Die Sonne



Der Mohn



Der Rabe ist oben
Der Knabe ist unten



Der Affe ist oben
Der Mann ist unten

'Wo ist die 'Sonne? Die 'Sonne ist 'da. 'Wo ist der 'Mohn? Der 'Mohn ist 'unten. Die 'Fahne ist 'rot. Die 'Sonne ist 'rund. Der 'Mohn ist 'rot und 'rund. 'Wo ist der 'Rabe? Der 'Rabe ist 'oben. 'Wo ist der 'Affe? Der 'Affe ist 'oben. Die 'Uhr ist 'rund. Der 'Knabe ist 'unten und die 'Fahne ist 'oben. Der 'Mann ist 'alt. Der Knabe ist 'da. Der 'Gummi ist 'rund. Die 'Mappe ist 'alt.

Fragen

Antworten

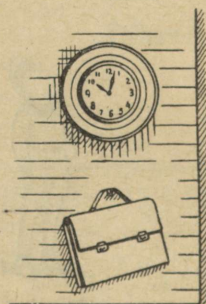
Ist die 'Fahne 'rot?
 Ist der 'Mann 'alt?
 Ist der 'Knabe 'da?
 Ist die 'Uhr 'rund?
 Ist der 'Mohn 'rot?
 'Wo ist die 'Sonne?
 'Wo ist der 'Rabe?
 'Wo ist die 'Mappe?

'Ja, die 'Fahne ist 'rot.
 'Ja, der 'Mann
 'Ja,
 'Ja,
 'Ja,
 Die 'Sonne ist 'oben.
 Der 'Rabe

Oben oder unten?



Wo ist der Rabe?
 Wo ist der Affe?



Wo ist die Uhr?
 Wo ist die Mappe?

Lugeda:

rufen, der Öfen, öffnen, die Frage, fragen, tragen, kommen.

Helitu vōi heliline s:

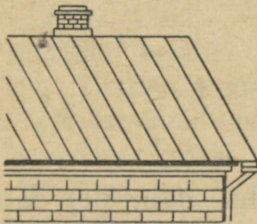
die Post, sagen, es, der Sommer, der Gast, die Sonne, der Sohn, der Ast, morgens, was.

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb		Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn	Oo	Pp		Rr	Ss	Tt	Uu		Ww			

Nummer 5

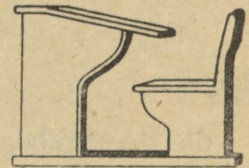
au	ch
----	----



Das Dach



Das Buch



Die Bank

Der 'Gummi ist 'grau. Die 'Bank ist 'braun. Die 'Sonne ist 'rund. Das 'Buch ist 'grau und 'alt. Das 'Dach ist 'rot. 'Wo ist die 'Uhr? Die 'Uhr ist 'oben. 'Wo ist die 'Bank? Die 'Bank ist 'unten. Das 'Dach ist 'rot.

Die 'Fahne ist 'rot. Der 'Mohn ist 'auch rot. Die 'Fahne und der 'Mohn sind 'rot. Der 'Gummi ist 'grau. Das 'Buch ist 'auch 'grau. Der 'Gummi und das 'Buch sind 'grau. Die 'Mappe ist 'braun. Die 'Bank ist 'auch 'braun. Die 'Mappe und die 'Bank sind 'braun. 'Wo ist die 'Fahne? Die 'Fahne ist 'oben. 'Wo sind die 'Fahne und die 'Uhr? Die 'Fahne und die 'Uhr sind 'oben.

Fragen

Antworten

Ist die 'Bank 'braun?	'Ja, die 'Bank ist 'braun.
Ist die 'Bank 'grau?	'Ja,
Ist das 'Dach 'rot?	'Ja,
Sind die 'Bank und die 'Uhr 'braun?	'Ja, die 'Bank und die 'Uhr sind 'braun.
Sind der 'Rabe und der 'Affe 'da?	'Ja,
Sind die 'Bank und die 'Uhr 'oben?	'Ja,

Lugeda:

die 'Aufgabe, die Wacht, die Nacht, nah, der Kohl, 'wohnen, die 'Sahne, die 'Sache, das Buch, das Tuch, der Baum, 'kaufen, das 'Auto, 'Januar, das Jahr.

i

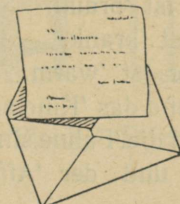
ie



Das Kind



Das Papier



Der Brief

7

sieben

Die 'Uhr ist 'sieben. Die 'Sonne ist 'rot wie der 'Mohn.
 Das 'Zimmer ist 'warm. Die 'Uhr ist 'oben. Die 'Uhr ist
 rund wie die 'Sonne. Die 'Uhr ist 'braun. Das 'Kind ist 'da.
 Das 'Kind ist 'krank. Der 'Mann ist 'auch da. Der 'Mann
 und das 'Kind sind 'da. Der 'Brief ist 'kurz. Das Pa'pier
 ist 'grau.

Das 'Kind: Pa'pa, 'wo ist das 'Buch?

Pa'pa: Das 'Buch ist 'da.

Das 'Kind: 'Wo ist der 'Brief?

Pa'pa: Der 'Brief ist 'auch da.

Fragen

Antworten

- 'Wo ist die 'Uhr?
- Ist die 'Uhr 'braun?
- Ist das 'Zimmer 'warm?
- 'Wo sind das 'Kind und der 'Mann?
- Ist das 'Kind 'krank?
- Ist der 'Brief 'kurz?
- Ist das Pa'pier 'grau?
- 'Wo sind der 'Brief und das 'Buch?
- Sind der 'Brief und das 'Buch 'grau?

- Die 'Uhr
- 'Ja, die 'Uhr
- 'Ja,
- Der 'Mann
- 'Ja,
-
-
-
-

Esitada kūsibusi:

Das 'Dach ist 'rot.	Ist das 'Dach 'rot?
Der 'Brief ist 'kurz.
Das Pa'pier ist 'grau.
Die 'Mappe ist 'braun.
Das 'Kind ist 'krank.
Das 'Zimmer ist 'warm.
Der 'Mann und das 'Kind sind 'da.	Sind der 'Mann und das 'Kind 'da?
Die 'Uhr und die 'Fahne sind oben.
Der 'Rabe und der 'Affe sind unten.
Der 'Brief und das Pa'pier sind 'grau.

Lugeda:

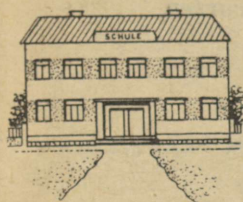
bitten, bieten, mitten, mieten, die Flinte, der Flieger, der Wind, das Tier, die Tinte, der Riese, immer, der Pionier, der Pinsel, die Ziege, der Pilz, der Igel, bitte, ziehen, nimm, wie;

krank, die Bank, danke, der Punkt, der Onkel.

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn	Oo	Pp		Rr	Ss	Tt	Uu		Ww			Zz

Nummer 7



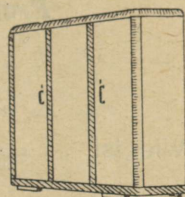
Die Schule



Der Schlitten



Der Tisch



Der Schrank

Die Schule

'Das ist die 'Schule. Die 'Schule ist 'groß. Das 'Dach ist 'rot. Das sind der 'Tisch, der 'Schrank und die Bank. 'Wie ist der 'Tisch? Der 'Tisch ist 'schwarz. 'Wie ist der 'Schrank? Der 'Schrank ist 'braun und groß. 'Wie ist die 'Bank? Die 'Bank ist 'braun und 'schwarz. 'Wo ist die 'Uhr? Die 'Uhr ist 'oben. 'Wo ist die 'Fahne? Die 'Fahne ist 'auch 'oben. Die 'Uhr und die 'Fahne sind 'oben. 'Wo ist der 'Schlitten? Der 'Schlitten ist 'da. 'Wie ist der 'Schlitten? Der 'Schlitten ist 'kurz.

Esitada küsimusi:

Das 'Zimmer ist 'oben.
 Der 'Knabe und der 'Mann sind 'da.
 Die 'Sonne ist 'oben.
 Der 'Affe ist 'da.
 Die 'Mappe ist 'unten.
 Das 'Buch und der 'Gummi sind 'da.
 Die 'Bank und der 'Schrank sind 'unten.

'Wo ist das 'Zimmer?
 'Wo sind der 'Knabe und der 'Mann?

.

Vastata küsimustele jooniste järgi:

Fragen

Antworten

Wie ist ?



? Der 'Tisch ist 'schwarz.

.



?

.



?

.



?

.



?

.

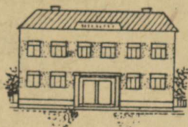


?

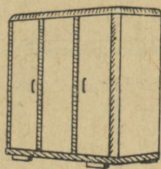
.



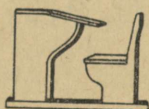
?



?



?



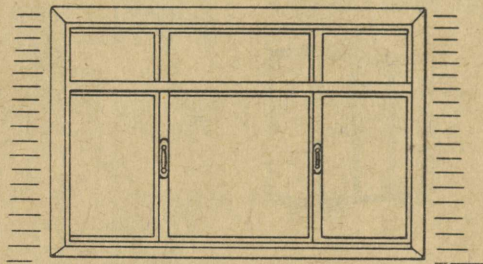
?



?

Lugeda:

der Tisch, der Fisch, die Bahn, der Bach, das Buch, der
Busch, die Naht, die Nacht, froh, der Frosch, acht, suchen,
die Schnur, schon, die Kirsche.



Das Messer

Das Fenster ist groß

Die Feder

I. Das 'Fenster ist 'groß. Die 'Feder und das 'Messer sind 'da. 'Wie ist die 'Feder? Die 'Feder ist 'kurz. 'Wie ist das 'Messer? Das 'Messer ist 'schmal. 'Wie ist die 'Beere? Die 'Beere ist 'rot.

II. Das 'Messer ist 'schmal. Die 'Feder ist 'grau. Die 'Beere ist 'rot. Das 'Fenster ist 'groß. Der 'Brief ist 'kurz. Das Pa'pier ist 'braun. Der 'Tisch ist 'schwarz. Die 'Schule ist 'warm. Der 'Schlitten ist 'groß. Die 'Feder ist 'schmal. Das 'Kind ist 'krank. Der 'Mann ist 'alt.

Esitada iga II tekstis esineva lause kohta küsimus, tarvitades küsivat sõna *wie!* Näiteks: Die Mappe ist schwarz. — *Wie ist die Mappe?*

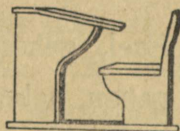
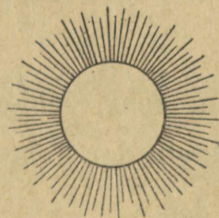
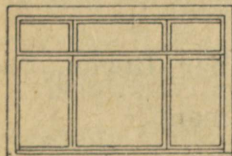
III. Der 'Mohn und die 'Beere sind 'rot. Die 'Feder und das 'Messer sind 'schmal. Der 'Schrank ist 'groß. Das 'Kind ist 'krank. Die 'Uhr ist 'rund. Das 'Fenster und das 'Zimmer sind 'groß. Die 'Mappe und das 'Buch sind 'alt. Das 'Dach ist 'oben.

Lugeda III teksti küsivas kõnes, tarvitamata küsivaid sõnu! Näiteks: Die Mappe ist schwarz. — *Ist die Mappe schwarz?*

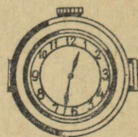
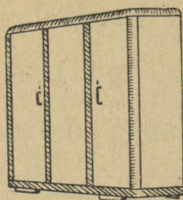
Moodustada lauseid antud jooniste ja sõnade abil:

krank, kurz, schmal, rot, oben, groß, unten, braun, schwarz, alt, da, rund.

Näiteks: Der Knabe ist krank.



Moodustada lauseid antud jooniste abil:



Asendada sõna *das Fenster* teiste sõnadega:

Das Fenster ist groß. ist groß.
. ist groß. ist groß.
. ist groß. ist groß.

Kahekordset täishäälikut hääldatakse nagu üht pikka täishäälikut.

Lugeda:

die Beere, die Armee, das Beet, der Tee, der See, das Boot, das Moos, der Aal, der Saal, die Saat, die Seele, das Meer, der Klee, das Paar, das Moor, leer;

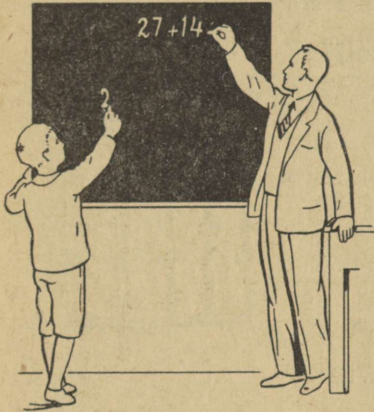
das Wasser, die Masse, das Maß, draußen, die Tasse, das Gras, das Faß, besser, essen, elf, die Klasse, der Sessel, der Baß, die Basis, die Rose, das Roß, lassen, rasseln, aus, außer;

der Esel, gehen, sehen, sehr, fehlen, der Regen, das Meter, geben, nehmen, lehren, der Fehler, mehr;

wenn — wen, denn — den.

ei

1 eins, 2 zwei, 3 drei



Der Lehrer und der
Knabe schreiben



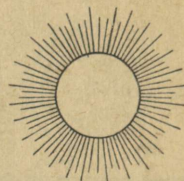
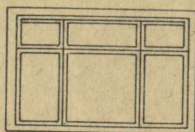
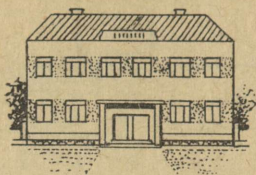
Der Mann und der
Knabe arbeiten

8 acht

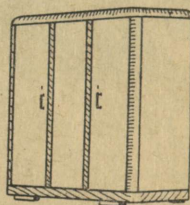
10 zehn

Der 'Lehrer und der 'Knabe 'schreiben. 'Schreiben der 'Lehrer und der 'Knabe? Wir 'schreiben 'auch. 'Schreiben wir 'auch? Wir 'schreiben 'gut. 'Schreiben wir 'gut? Wir 'lernen 'auch gut. 'Lernen wir 'auch gut? Der 'Arbeiter und der 'Lehrer 'arbeiten. 'Arbeiten der 'Lehrer und der 'Arbeiter? Wir 'arbeiten auch. 'Arbeiten wir auch? Wir 'arbeiten gut. 'Arbeiten wir gut? Wir 'schreiben, 'lernen und 'arbeiten gut.

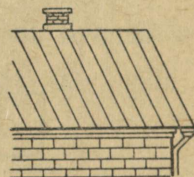
Vastata küsimustele jooniste järgi:



'Was ist 'groß?



'Was ist 'schwarz?



'Was ist 'rot?



'Was ist 'schmal?

1 + 1 = 2
'eins und 'eins ist 'zwei

2 + 1 = 3
'zwei und 'eins ist 'drei

3 + 3 + 1 = 7
'drei und 'drei und 'eins ist 'sieben

2 + 8 = 10
'zwei und 'acht ist 'zehn

Lugeda: $1 + 2 = 3$; $1 + 1 + 1 = 3$; $2 + 2 + 3 = 7$.

die Kreide, zeigen, weisen, weißen, der Weizen, reisen,
reißen, reizen;

das Leben, das Leder, leer, legen, der Lehm, lesen.

Nummer 10



Anton ist
groß



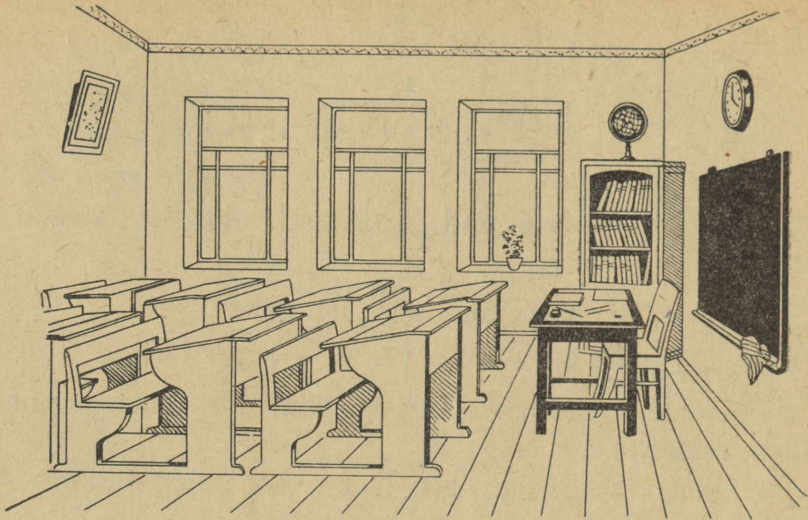
Ants ist
klein



Anton und Ants
laufen



Anton und Ants
liegen



Die Klasse

Wir **laufen** in die **Schule**. Da ist die **Klasse**. Die **Klasse** ist **groß** und **warm**. Da sind drei **Fenster**. **Was** ist **da**? Die **Tafel** ist **da**. **Wie** ist die **Tafel**? Die **Tafel** ist **groß** und **schwarz**. Der **Lappen** ist **grau**. Die **Uhr** und die **Lampe** sind oben. Der **Schrank** und der **Tisch** sind **auch** da. Der **Tisch** ist **klein** und **schwarz**. Das **Buch** und zwei **Messer** **liegen** **da**. Das **Pa'pier**, das **Heft** und das **Line'al** **liegen** **auch** da. Das **Buch** ist **braun**. Der **Gummi** und die **Feder** sind **klein** und **grau**. Das **Pa'pier** ist **rot**. **Was** ist noch **da**? Der **Globus** und die **Blume** sind **auch** **da**. Der **Globus** ist **groß** und **rund**. Die **Blume** ist **blau** und **klein**. Das **Heft** ist **auch** **blau**.

Kirjutada vihikusse, mida teevad tütarlapsed joonistel!



Linda und Olga
schreiben



Wie oder *was*?

Die Blume ist blau. ... ist die Blume?

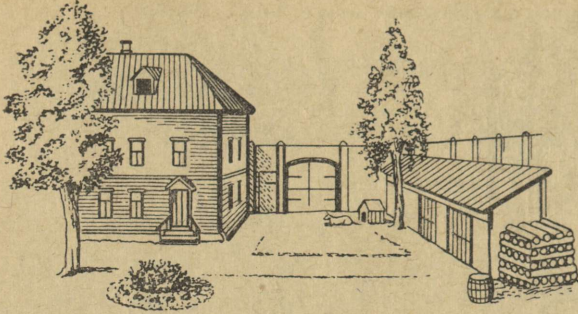
Der Globus ist rund. ... ist rund?

Die Beere ist klein. ... ist klein?

Die Tafel ist groß. ... ist die Tafel?

Der Lappen ist grau. ... ist der Lappen?

Die Klasse ist groß. ... ist groß?



11
elf

Der Hof.

Der 'Hof ist 'groß. Das 'Haus ist 'hoch. Das 'Dach ist 'rot.
'Zehn 'Fenster sind oben, 'acht 'Fenster sind 'unten.



'Hier 'liegen 'Anton und 'Ants. 'Anton und 'Ants
'lesen. Das 'Buch ist interes'sant. Der 'Mann und das 'Kind
'gehen da. Der 'Mann und das 'Kind 'gehen in die 'Schule.
Der 'Knabe und der 'Hund 'laufen. Der 'Hund ist 'klein.

Wer ist noch klein? Der Knabe ist auch klein.

Kirjutada vihikusse kõikidele joonistele pealkirjad!



Anton und Ants
gehen



Der Hund und
der Knabe...

Esitada küsimusi, tarvitades küsivat sõna was:

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Der 'Hof ist 'groß. | 'Was ist 'groß? |
| 2. Die 'Klasse ist 'hoch. |? |
| 3. Die 'Tafel ist 'da. |? |
| 4. Die 'Mappe ist 'schwarz. |? |
| 5. Der 'Schrank ist 'hier. |? |
| 6. Die 'Feder ist 'klein. |? |
| 7. Das 'Buch ist interes'sant. |? |
| 8. Die 'Fahne ist 'rot. | |

Wer ist . . . ?

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. Der 'Mann ist 'alt. | 'Wer ist 'alt? |
| 2. Der 'Knabe ist 'krank. | 'Wer ist ? |
| 3. Anton ist 'da. | ? |
| 4. Der 'Lehrer ist 'hier. | ? |
| 5. Der 'Arbeiter ist auch 'hier. | ? |
| 6. Das 'Kind ist 'klein. | ? |
| 7. Das 'Mädchen ist 'schön. | ? |

Wer oder was?

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Das 'Haus ist 'hoch. | 'Was ist 'hoch? |
| 2. Der 'Arbeiter ist 'da. | 'Wer ist ? |
| 3. Die 'Sonne ist 'oben. | ? |
| 4. Die 'Blume ist 'blau. | ? |
| 5. Der 'Lehrer ist 'hier. | ? |
| 6. 'Anton ist auch 'hier. | ? |
| 7. Der 'Hof ist 'klein. | ? |
| 8. Der 'Mann ist 'alt. | ? |
| 9. Das 'Zimmer ist 'warm. | ? |

Lugeda:

$$2 + 8 = 10$$

zwei und acht ist zehn

$$7 + 2 + 2 = 11$$

sieben ist elf

$$2 + 3 + 1 + 2 = 8$$

$$3 + 3 + 3 + 2 = 11$$

$$3 + 3 + 1 = 7$$

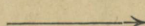
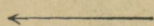
$$2 + 3 + 2 + 3 = 10$$

$$2 + 3 + 3 = 8$$

$$2 + 3 + 2 = 7$$

ich

links



rechts



Der Knabe und das Mädchen gehen.

Der Hund und der Hase laufen.

Links 'gehen 'Ants und 'Aino. Der 'Knabe und das 'Mädchen sind 'lustig. Der 'Knabe und das 'Mädchen 'gehen nach 'Hause.

Der 'Hase und der 'Hund 'laufen 'rechts. Der 'Hase ist 'klein und der 'Hund ist 'groß. Der 'Hase ist 'grau und der 'Hund ist 'schwarz.

Ich 'gehe 'auch nach 'Hause. Wir 'lernen 'hier. Wir 'lesen, 'schreiben und 'zählen hier.

Mitmuse 1-ne isik

Wir 'lern-en	Wir 'arbeit-en
Wir 'schreib-en	Wir 'geh-en
Wir 'lieg-en	Wir 'les-en
Wir 'lauf-en	Wir 'zähl-en

Ainsuse 1-ne isik

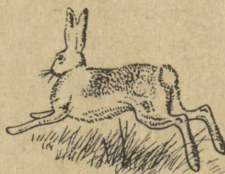
Ich 'lern-e	Ich 'arbeit-
Ich 'schreib-e	Ich . . .
Ich 'lieg-	Ich . . .
Ich 'lauf-	Ich . . .

Vastata küsimustele jooniste järgi:



'Was ist links?

'Was ist rechts?



'Wer ist links?

'Wer ist rechts?

Asetada lauseisse puuduvad sõnad:

Wer — kes?

Wir — meie

Wie — kuidas?

Wer ist lustig?

Wir schreiben

Wie ist der Hase?

— ist hier?

— zählen

— ist das Mädchen?

— ist rechts?

— lesen

— ist der Hund?

— ist links?

— gehen

— ist das Haus?

Wer, wir oder wie?

— ist da? — ist die Blume? — arbeiten. — ist der Brief? — laufen.

— ist alt? — ist grau? — liegen. — ist der Hof? — ist unten?

Lugeda:

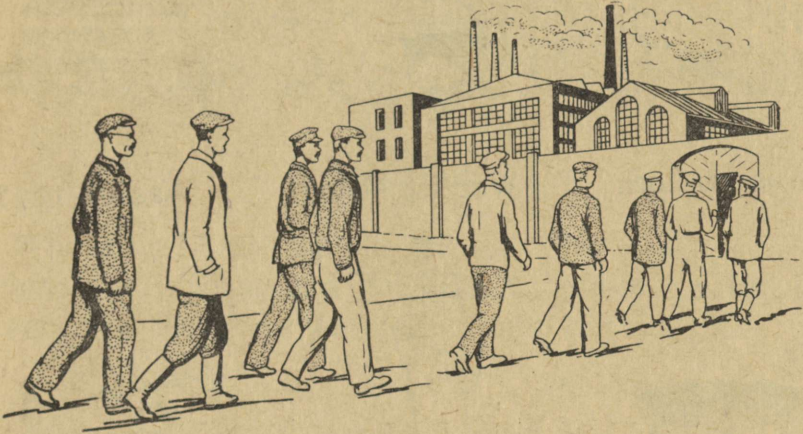
ich, mich, dich, nicht, nichts, rechts, schlecht

die Dächer, gleich, reich

lustig, richtig, das Mädchen

9 neun

eu, tsch

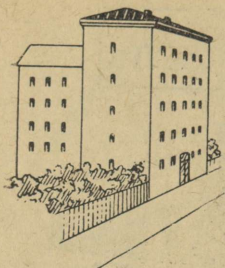


9 Arbeiter gehen in die Fabrik.

Der 'Lehrer, der 'Knabe und das 'Mädchen 'gehen in die 'Schule. Die 'Schule ist 'nicht alt, die 'Schule ist 'neu. Der 'Knabe und das 'Mädchen 'lernen 'Deutsch. 'Anton und 'Ilmar 'gehen in die 'Schule. 'Anton und 'Ilmar 'gehen in die Fa'brik. Die Fa'brik 'ist links, die 'Schule ist 'rechts. Die Fa'brik ist 'nicht alt, die Fa'brik ist 'neu. Der 'Hof ist 'nicht klein, der 'Hof ist 'groß.

Das 'Mädchen ist 'nicht dort, das 'Mädchen ist 'hier. Ich 'gehe heute in die 'Schule. Ich 'lerne hier. Ich 'schreibe und 'zähle hier. Ich 'lerne 'auch 'Deutsch. Wir 'lernen 'auch Deutsch. Wir 'schreiben heute 'Deutsch.

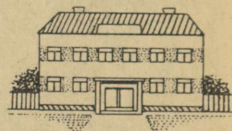
Vastata küsimustele jooniste järgi:



Was ist hoch?



Wer ist klein?



Was ist neu?



Was ist nicht hoch?



Wer ist nicht klein?



Was ist nicht neu?

Eins, zwei, drei — alt ist nicht neu,
neu ist nicht alt, **heiß** ist nicht **kalt**,
kalt ist nicht heiß, schwarz ist nicht weiß.
Hier ist nicht dort, du mußt nun fort.

Lugeda:

$$\begin{array}{lll} 7 + 2 = 9; & 3 + 8 = 11; & 7 + 3 = 10; \quad 9 + 2 = 11 \\ 2 + 3 + 3 = 8; & 9 + 1 = 10; & 1 + 2 + 3 + 3 = 9 \end{array}$$

Lugeda:

neun, neu, heute, das Haus — die Häuser, der Baum —
die Bäume, die Maus — die Mäuse.



Die Straße.

Wir 'laufen heute **auf** die 'Straße. Die 'Straße ist nicht 'schmal. Das 'Kind und der 'Hund 'spielen 'rechts. Der 'Knabe und der 'Arbeiter 'stehen 'links und 'sprechen.

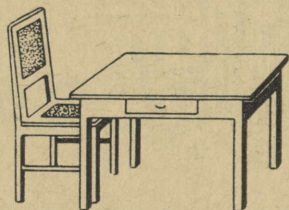


Neun Mädchen spielen.

I. Das 'Zimmer ist nicht 'kalt. Das 'Zimmer ist auch nicht 'klein. Das 'Zimmer ist 'groß und 'warm, hoch und 'hell. Das 'Fenster ist 'rechts. Das 'Fenster ist nicht 'schmal. Der 'Stuhl und der 'Tisch 'stehen 'links. Wir 'spielen heute 'hier.

II. Die 'Straße ist 'rechts. Die 'Schule ist 'groß. Die 'Klasse ist 'hell. Der 'Tisch, der 'Stuhl und der 'Schrank

'stehen 'hier. Das 'Messer und der 'Gummi 'liegen 'dort.
Wir 'laufen 'nicht nach Hause, wir 'laufen in die 'Schule.
Ich 'spreche 'Deutsch. Wir 'spielen 'lustig.



Der Stuhl und
der Tisch stehen links.

Vastata küsimustele:

'Wie ist der 'Stuhl?
'Wie ist der 'Tisch?
'Wo ist der 'Schrank?
'Wo ist der 'Stuhl?
'Was ist 'neu?
'Was ist 'hell?

'Wer ist 'alt?
'Wer ist 'krank?
'Spielen neun 'Mädchen?
'Sprechen wir 'Deutsch?
'Stehen der 'Stuhl und der 'Tisch
'hier?

Eins, zwei, drei
'Eins, 'zwei, 'drei,
wir 'alle sind da'bei;
'eins, 'zwei, 'drei
und du bist frei!

S tüve algul enne tähti t ja p loetakse nagu š (šokolaad).

Lugeda:

der Stuhl, die Straße, stehen, spielen, sprechen, das Fenster, der Kasten, die Straße, der Spiegel, die Kiste, die Lust, stehen, stechen, stellen, der Meister, die Speise, der Sport, der Stift.

ö

chs



12

6



Der Löffel

Zwölf

Sechs

Die Gabel



tz

ö

Das ist eine Katze.
Die Katze ist böse.

'Rechts 'stehen ein 'Stuhl und ein '**Schreibtisch**. Der 'Stuhl und der 'Schreibtisch sind 'braun. 'Dort 'liegen eine 'Mappe, ein 'Buch und ein 'Gummi. Das 'Buch ist 'grau. Der 'Gummi ist hell'grau und die 'Mappe ist 'schwarz. 'Links ist ein 'Tisch. Der 'Tisch ist 'rund. 'Dort 'liegen ein '**Löffel**, ein 'Messer und eine '**Gabel**. Der 'Löffel ist 'klein, das 'Messer ist 'groß und die 'Gabel ist 'schmal.

'Rechts 'liegen ein 'Hund und eine '**Katze**. Der 'Hund ist '**böse**. Die 'Katze ist 'nicht 'böse.

'Hier 'stehen '**zwölf** 'Mädchen, ein 'Mann und ein 'Kind. Die 'Mädchen sind '**schön**. Der 'Mann ist 'alt. Das 'Kind ist 'klein.

'**Sechs** 'Arbeiter 'gehen in die Fa'brik.



Das ist ein 'Mann.
Der 'Mann ist 'alt.



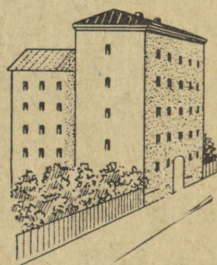
Das ist ein 'Mädchen.
Das 'Mädchen ist 'schön.



Das ist. . .
. . . ist böse



Das ist . . .
. . . ist klein



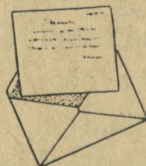
Das ist . . .
. . . ist neu

Vastata küsimustele jooniste järgi:

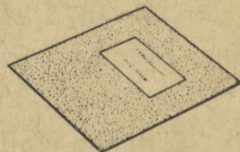
Was ist das?



Das ist ein Löffel.
Der Löffel ist klein.



. . . .
. . . .



. . . .
. . . .

Was ist das?



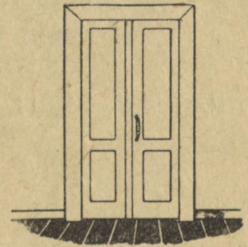
Wer ist das?



Lugeda:

sechs, der Fuchs, waschen, wachsen, schön, die Dörfer,
die Körbe, hören.

Nummer 16



Das ist ein Schüler

Das ist eine Tür

Das ist eine 'Schule. Die 'Schule ist 'neu, 'groß und 'schön. Das 'Dach ist 'grün, die 'Tür ist 'braun. Ein 'Mann und ein 'Schüler 'gehen in die 'Schule. Der 'Mann ist 'alt. Der 'Schüler ist 'klein. Der 'Mann ist 'müde. Der 'Schüler ist 'lustig. Die 'Mappe ist 'dünn. Hier 'liegen ein 'Buch und ein 'Heft.

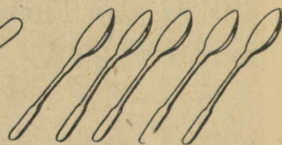
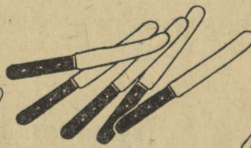
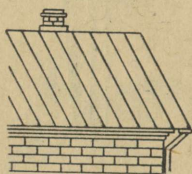
Das 'Buch ist 'grün, und das 'Heft ist 'blau.

Vastata küsimustele jooniste järgi:

Was ist grün?

Was ist dünn?

Wer ist müde?



Da schreiben
5 Mädchen

Da
5 Messer

Da
5

Lugeda: 2, 11, 7, 3, 5, 10, 6, 8, 1, 9, 12

$$2 + 5 = 7; \quad 3 + 6 = 9; \quad 5 + 6 = 11; \quad 3 + 7 = 10;$$

$$5 + 1 + 2 = 8;$$

$$3 + 2 + 5 = 10; \quad 1 + 8 + 3 = 12; \quad 6 + 6 = 12; \quad 7 + 5 = 12$$

4 vier

ng



Sechs Schüler
lesen eine Zeitung.



Vier Mädchen
singen.



Der Knabe und
der Hund springen.

'Hier ist ein 'Zimmer. Das 'Zimmer ist 'hell und 'warm.
'Links 'stehen ein 'Schrank und ein 'Schreibtisch. 'Hier
'sitzen ein 'Arbeiter und ein 'Lehrer. Sie 'lesen eine 'Zei-
'tung und 'sprechen. Wir 'lesen auch die 'Zeitung. 'Rechts
'sitzen ein 'Knabe und ein 'Mädchen. Sie 'arbeiten 'hier. Sie
'schreiben eine 'Losung. Die 'Losung ist 'kurz und 'schön.
'Dann 'laufen sie auf die 'Straße. Die 'Straße ist 'lang. Sie

'spielen 'hier. Sie 'springen und 'singen. Sie 'sprechen
lustig. Ich 'laufe auch auf die 'Straße. Ich 'springe und
'singe auch.

Der 'Lehrer und der 'Schüler 'schreiben.

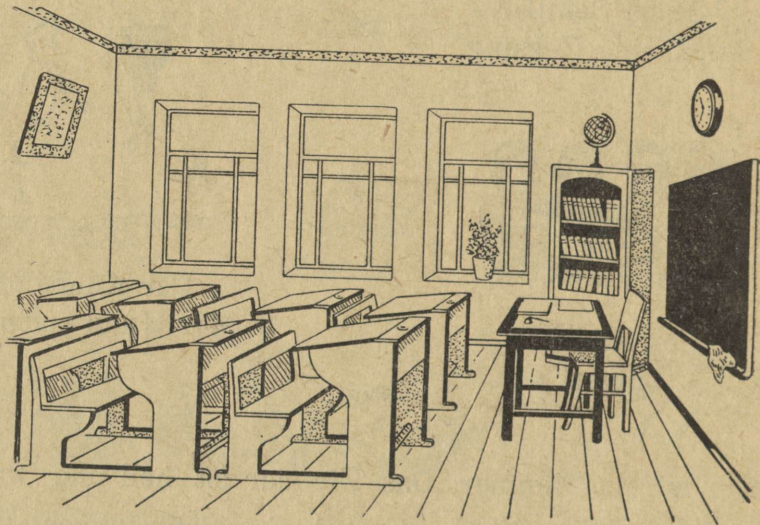
Sie 'schreiben.

'Vier 'Mädchen 'lesen eine 'Zeitung.

Sie 'lesen eine 'Zeitung.

Der 'Tisch und die 'Tafel sind 'schwarz.

Sie sind 'schwarz.



Lisada puuduvad mitmuse 3-nda isiku asesõnad:

Der 'Stuhl und der 'Schrank sind 'braun. . . . sind
'braun. Der 'Hund und der 'Hase 'springen. . . . 'springen.
Der 'Lehrer und der 'Schüler 'sitzen und 'sprechen.
. . . 'sitzen und 'sprechen. Drei 'Mädchen 'schreiben eine
'Lösung. . . . 'schreiben eine 'Lösung.

Esitada iga joonisel kujutatud eseme kohta küsimusi sõnade *was, wie, wo* abil! Vastata neile küsimustele:

Was ist das? Wie ist . . . ? Wo ist . . . ?

Lugeda:

Hier sind 4 'Zimmer. 11 'Fenster sind 'groß. Hier 'sitzen 10 'Mädchen. 12 'Arbeiter 'gehen in die Fa'brik. 9 'Schüler 'gehen in die 'Schule. 3 'Lehrer 'gehen auch in die 'Schule. Hier 'liegen 2 'Lappen. Hier 'liegen 5 'Messer und 5 'Löffel. Da sind 7 'Schlitten.

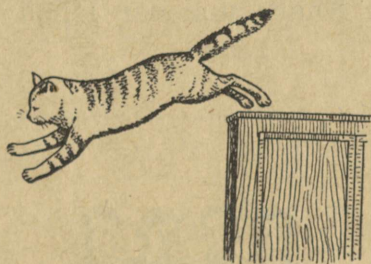
Nummer 18

ju, jo

Lugeda jooniste juures olevad laused, asendades punktid puuduvate sõnadega:



Der Knabe und
der Hund springen



Die Katze springt



... schreiben



... schreibt



9 Arbeiter ...



1 Arbeiter ...



Der Knabe und der Hund
liegen



Der Knabe ...



4 Mädchen singen



Olga ...

'Hier ist ein 'Hof. Der 'Hof ist 'groß. 'Hier 'spielen ein 'Knabe und ein 'Hund. Sie 'springen. Der 'Knabe 'springt 'hoch. Der 'Hund 'springt 'auch hoch. Der 'Knabe 'heißt 'Alex, der 'Hund 'heißt Muri. Ich 'springe auch. Ich 'heiße Ma'rie. Zwei 'Arbeiter 'stehen 'dort. Sie 'heißen Ale'xander und Jo'hann. Jo'hann geht auf die 'Straße.

Fragen

- 'Steht der 'Lehrer?
- 'Sitzt der 'Schüler?
- 'Schreibt das 'Mädchen?
- 'Spielt das 'Kind?
- 'Springt der 'Affe?

Antworten

- 'Ja, der 'Lehrer steht.
- 'Ja,
- 'Ja,
- 'Ja,
- 'Ja,

Otsene sönade järjekord

Pöördne sönade järjekord

Wir 'zählen 'gut.
 Das 'Kind 'spielt 'lustig.
 Ein 'Knabe 'sitzt hier.
 Die 'Katze 'springt 'hoch.
 6 'Arbeiter 'gehen in die
 Fa'brik.

'Gut 'zählen wir.
 'Lustig 'spielt das 'Kind.
 Hier 'sitzt ein 'Knabe.
 'Hoch 'springt die 'Katze.
 In die Fa'brik 'gehen
 6 'Arbeiter.

Lugeda:

$$7 + 4 = 11; \quad 6 + 3 = 9; \quad 2 + 8 = 10; \quad 7 + 2 = 9;$$

$$11 + 1 = 12; \quad 4 + 2 = 6; \quad 3 + 4 + 1 = 8; \quad 4 + 8 = 12.$$

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn	Oo	Pp		Rr	Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx		Zz

Nummer 19



Das Heft
ist dünn



Das Buch
ist dick



Die Kreide
ist weiß



Der Bleistift
ist schwarz

Die Klasse

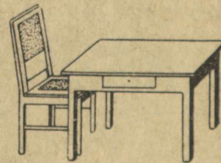
Die 'Klasse ist 'groß und 'hell. Die 'Decke ist 'weiß. Das 'Fenster ist 'hoch. Da ist eine 'Tür. Die 'Tür ist 'braun. 'Links 'steht eine 'Tafel. Die 'Tafel ist 'schwarz. 'Da 'liegt ein 'Lappen. Der 'Lappen ist 'alt. Die 'Kreide 'liegt 'auch da. Die 'Kreide ist 'weiß. 'Rechts 'stehen ein 'Tisch und ein 'Schrank. Der 'Tisch ist 'schwarz. Da 'liegen eine 'Mappe, ein 'Buch, ein 'Heft, ein 'Bleistift, ein 'Messer und eine 'Feder. Die 'Mappe ist 'groß und 'dick. Das 'Heft ist 'nicht dick, das 'Heft ist 'dünn. Das 'Buch ist 'neu. Der 'Bleistift ist 'kurz. Das 'Messer ist 'schmal. Die 'Feder ist 'klein. Ein 'Globus 'steht 'auch da. Der 'Globus ist 'rund.

Vastata küsimustele jooniste järgi:

Was liegt links?

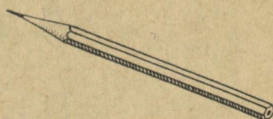
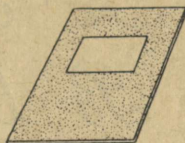
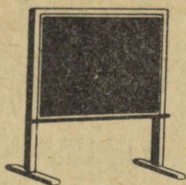


Was steht rechts?



Was steht links?

Was liegt rechts?



Lugeda:
die Decke, dick, pflücken, die Ecke, schicken.

Nummer 20

Wir lernen

je

Wir gehen in die Klasse. Die Klasse ist hell und warm. Wir sitzen und lernen Deutsch. Der Lehrer steht und schreibt an die Tafel: „ein **Quadrat**“. Wir lesen: „ein **Quadrat**“.

Jetzt schreibt der Lehrer: **Qu, qu**. Wir schreiben auch **Qu, qu**. Wir lesen und schreiben: „ein **Quadrat**“.

Jetzt schreibt der Lehrer an die Tafel **Y, y**.

Wir lesen **Ypsilon** und schreiben **Y, y**.

Wir lernen jetzt das **A B C**.

Tähestik

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Nn	Oo	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz

A B C

A a	<i>A a</i>	der Affe
B b	<i>B b</i>	das Buch
C c	<i>C c</i>	der Chinese
D d	<i>D d</i>	das Dach
E e	<i>E e</i>	11 elf
F f	<i>F f</i>	die Fahne
G g	<i>G g</i>	die Gabel
H h	<i>H h</i>	der Hase
I i	<i>I i</i>	Ilse
J j	<i>J j</i>	Johann
K k	<i>K k</i>	das Kind
L l	<i>L l</i>	der Löffel
M m	<i>M m</i>	der Mohn

N n	<i>N n</i>	9 neun
O o	<i>O o</i>	Olga
P p	<i>P p</i>	der Papa
Q q	<i>Q q</i>	das Quadrat
R r	<i>R r</i>	der Rabe
S sß	<i>S sß</i>	die Sonne, groß
T t	<i>T t</i>	die Tür
U u	<i>U u</i>	Die Uhr
V v	<i>V v</i>	4 vier
W w	<i>W w</i>	warm
X x	<i>X x</i>	Xenia
Y y	<i>Y y</i>	Ypsilon
Z z	<i>Z z</i>	die Zeitung

Täishäälik on pikk:

	Kaksik-täis- hääliku puhul	Kui täis- häälikule järgneb h	Kui i-le järgneb e	Kui rõhuline silp lõpeb täishäälikuga	Sageli, kui täis- häälikule järg- neb ainult üks kaashäälik
a(ä)	der Saal	die Fahne zählen		der Knabe	der Tag
e	die Beere	der Lehrer		lesen	wer
i	—	—	der Brief spielen		wir
o(ö)	das Boot	der Mohn		oben, böse	rot
u(ü)	—	die Uhr		die Schule der Schüler	grün

Täishäälik on lühike:

Enne kahekordset kaashäälikut	Enne mõningaid kaashäälikuid
a die M appe e das M esser i das Z immer o die S onne u die N ummer	der S chrank, kalt, a cht das F enster, e lf das K ind, ist, l inks d ort kurz, der H und, r und

Ich-Laut:

1. pärast **i**: ich, mich, das Gedicht
2. „ **e, ä**: recht, schlecht, die Dächer
3. „ **ei**: gleich, reich, zeichnen
4. „ **r, n, l**: die Furcht, die Lerche, manche
5. sufiksis **ig**: lustig, richtig, zwanzig
6. sufiksis **chen**: das Mädchen, das Fensterchen.

Ach-Laut:

1. pärast **a** — nach, machen
2. „ **o** — noch, hoch
3. „ **u** — das Buch, suchen

Harjutusi eelkursuse ulatuses

Nr. 1

1. Kirjutada tähti *F, f, R, r, D, d* igaüht üks rida!
2. Kirjutada üks rida iga järgnevat sõna:
der Mann, der Knabe, der Affe, der Rabe.
3. Kirjutada vastavad väikesed tähed:
R, N, D, K, B, F, M, E, A.
4. Kirjutada vastavad suured tähed:
m, d, k, r, b, n, f, e, a.

Nr. 2

1. Kirjutada tähti *L, l, S, s, T, t* igaüht üks rida!
2. Kirjutada paariviisi suured ja väikesed tähed:
M, a, n, R, F, T, e, k, A, s, f, d, L, m, u, D, N, b, E, B, I, l, r, S, U, t.
3. Kirjutada tekst vihikusse ja märkida tähe *a* pikkus!
4. Asetada sõnadesse puuduvad tähed:
Der M-nn i-t a-t. Der Kn-be is- -a. Der A--e ist d-. Der Ra-e ist al-.

Nr. 3

1. Kirjutada tähti *G, g, L, l, S, s* igaüht üks rida!
2. Kirjutada vastavad suured tähed:
d, f, m, g, t, l, s, n, h, r.
3. Asetada sõnadesse puuduvad tähed:
Die Ma-pe ist al-. Die U-r -st r-nd. Der G-mmi ist -lt. Der Kna-e ist -a.
4. Kirjutada tekstis esinevad sõnad kahte tulpa, rühmitades neid pikkade ja lühikeste täishäälikute järgi!
5. Kirjutada puuduvad artiklid:
— Mann, — Mappe, — Rabe, — Uhr, — Affe, — Knabe,
— Gummi, — Fahne.

Nr. 4

1. Kirjutada üks rida iga tähepaari:
J, j, G, g, R, r, H, h, I, i.
2. Kirjutada tekst vihikusse ja märkida täishäälikute pikkus!

3. Asetada sõnadesse puuduvad tähed:

Der Mo-n ist rot. Der -ummi ist al-. Die -onne ist o-en. Die Fa-ne ist r-t. Die U-r ist ob-n. Die Ma-pe ist unt-n. Der A-fe ist -ben. Der Ra-e ist a-t. Der M-nn ist a-t.

4. Vastata küsimustele:

Ist der Affe da? Ist der Rabe oben? Ist die Fahne rot? Ist der Mann alt? Ist der Knabe unten? Ist die Uhr oben?

Nr. 5

1. Kirjutada tekstist välja pikka täishäälikut sisaldavad sõnad!

2. Kirjutada tekstist välja kaksikhäälikut *au* sisaldavad sõnad!

3. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata sõnale *ist* alla üks, sõnale *sind* kaks joont!

4. *Ist* või *sind*?

Das Dach — rot. Die Sonne — rund. Der Gummi und das Buch — grau. Der Mann und der Knabe — da. Die Fahne — rot. Die Uhr — oben. Das Buch und der Gummi — unten. Der Affe — alt. Die Bank und die Uhr — braun. Das Buch — grau.

5. Lisada sõnadele lõpud:

Die Fah-- ist rot. Die Son-- ist oben. Die Map-- ist alt. Der Gum-- ist grau. Der Ra-- ist oben. Der Af-- ist unten. Der Kna-- ist oben.

6. Kirjutada puuduvad artiklid:

— Mohn, — Mann, — Bank, — Fahne, — Buch, — Uhr, — Rabe, — Sonne, — Gummi, — Mappe, — Dach, — Affe, — Knabe.

Nr. 6

1. Kirjutada tekstis esinevad sõnad kahte tulpa, rühmitades neid pikkade ja lühikeste täishäälikute järgi!

2. Kirjutada tekstist välja nimisõnad, rühmitades neid sugude järgi (mees-, nais- ja asjasugu)!

3. *b* või *d*?

Der Kna-e, der Ra-e, run-, o-en, un-, -raun, der -rief, sin-, das -uch, das Kin-, das -ach.

4. *Ist* või *sind*?

Der Brief — kurz. Die Uhr und die Bank — braun. Das Zimmer — warm. Der Mann und das Kind — krank. Die Fahne und der

Mohn — rot. Die Sonne — rund. Der Rabe und der Affe — alt. Das Papier — grau. Die Uhr — rund.

5. Tõlkida saksa keelde:

raamat	poiss	hall
pink	laps	lühike
päike	portfell	soe
mees	paber	vana
ronk	katus	pruun
tuba	kiri	punane

Nr. 7

1. Kirjutada tekst vihikusse ja kriipsutada alla sõnad, milles esineb lühike täishäälik!

2. Kirjutada sõnad tulpadesse järgmise näite eeskujul:

<i>sch</i>	<i>ch</i>	<i>h</i>
der Tisch	das Buch	die Uhr
.

3. Leida antud nimisõnadele sisult sobivad omadussõnad:

das Zimmer	}	ist	}	krank
der Mohn				schwarz
der Mann				rot
die Uhr				warm
der Rabe				rund

4. Tõlkida saksa keelde:

kelk	must	ja
kapp	ümmargune	kus
laud	haige	all
kool	suur	üleval
kell		
lipp		
kumm		
number		
ahv		

Ex 0191

TARTU ÜLIKOOLBI
RAAMATUKOGU

Nr. 8

1. Kirjutada üks rida tähte B!
2. Kirjutada kõik suured tähed!
3. Kirjutada tekstist välja kõik sõnad, mis sisaldavad tähte *s*, moodustades kolm tulpa järgmise näite järgi:

<i>s</i> või <i>ss</i> (<i>s</i>)	<i>s</i> (<i>z</i>)	<i>sch</i> (<i>š</i>)
ist	die Sonne	der Tisch

4. Kirjutada tekstist välja sõnad, mis sisaldavad pikka täishäälikut!
5. Kirjutada puuduv artikkel:
— Beere, — Mann, — Feder, — Knabe, — Fenster, — Rabe,
— Messer, — Affe, — Schlitten, — Gummi, — Schule, — Uhr,
— Tisch, — Mappe, — Schrank, — Fahne, — Brief, — Sonne,
— Papier, — Mohn, — Zimmer, — Bank, — Kind, — Dach, — Buch.

Nr. 9

1. Kirjutada üks rida tähti *L, l ja G, g*!
2. Kirjutada üks rida tähti *Le*!
3. Kirjutada tekstist välja kõik kaksiktäishäälikut *ei* sisaldavad sõnad!
4. Kirjutada tekst ümber ja tõmmata alusele alla üks ja öeldisele kaks joont!
5. Kirjutada tähtedega järgmised arvud: 2, 1, 7, 3, 8.
6. Kirjutada järgmised laused, asendades arvud sõnadega:
3 Lehrer arbeiten. 2 Messer sind da. 8 Zimmer sind oben. 7 Fenster sind unten.
7. Kirjutada järgmised sõnad ümber ja asetada neisse puuduvad tähed:
 - a) der Mo-n, die U-r, die Fa-ne, der Le-rer.
 - b) das Bu--, das Da--, au--, a-t.
 - c) der Ti---, ---reiben, ---warz, die ---ule, ---mal, der ---rank, der ---litten.

1. Kirjutada välja sõnad, milles esineb pikk *i* ja kaksiktäishäälik *ei*, moodustades kaks tulpa!

2. *b, g* või *d*?

der Glo-us, der Ra-e, das Kin-, der Ar-eiter, schrei-en, -raun, -rau, die Fe-er, der Kna-e, -roß, -lau, lie-en, un-, o-en, die -lume, -rei, sie-en.

3. Valida antud nimisõnadele sisult sobivad omadussõnad:

1. die Blume	}	ist	}	warm
2. das Dach				krank
3. der Arbeiter				blau
4. der Lehrer				kurz
5. das Messer				schwarz
6. die Feder				rot
7. die Beere				alt
8. das Fenster				grau
9. die Schule				schmal
10. der Tisch				klein
11. der Schlitten				groß

4. Tõlkida saksa keelde:

tahvel	väike	lamama
lapp	suur	jooksma
lill	lühike	töötama
tööline	kitsas	õppima
õpetaja	soe	
sulg	külm	

5. Kirjutada sõnadega järgmised arvud:

$$1 + 3 + 3 + 1 = 8; \quad 2 + 3 + 2 = 7; \quad 2 + 2 + 2 + 2 = 8.$$

Nr. 11

1. Kirjutada üks rida tähti *H, h!*
2. Kirjutada välja sõnad algustähega *H, h.*
3. Kirjutada järgmised sõnad, asetades neisse puuduvad tähed:
die U-r, das Bu--, das -aus, der -und, der Mo-n, das Da--, der
Le-rer, der -of, -ell, -och, ge-en.
4. Moodustada laused antud sõnadest järgneva näite eeskujul:
klein, der Hof, ist. Der Hof ist klein.
der Mohn, rot, ist groß, ist, das Haus
ist, blau, die Blume hoch, ist, das Zimmer
schmal, der Schlitten, ist ist, rund, der Globus
warm, ist, die Schule hoch, ist, die Schule
ist, braun, der Affe

5. Tõlkida saksa keelde:

Koer on must. Lapp on hall. Meie kirjutame. Meie jookseme.
Poiss ja koer lamavad. Karl ja Paul loevad. Lill on helesinine. Aken
on suur. Nuga on kitsas. Mari on punane. Sulg on väike.

Nr. 12

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata *ich-Laut*'ile joon alla!
2. Kirjutada peast kõik tuttavad pöörd sõnad infinitiivis!
3. Kirjutada kõik tuttavad pöörd sõnad olevikus ainsuse I-ses isikus!
4. Moodustada antud sõnadest küsilauseid järgmise näite järgi:
das Mädchen, lustig, ist. Ist das Mädchen lustig?

ist, lustig, wer	groß, der Hof, ist
hier, der Schrank, ist	klein, was, ist
hier, was ist	hier, wir, arbeiten
der Arbeiter, ist alt	zählen, gut, wir
alt, wer, ist	nach Hause, ich laufe
der Knabe, das Mädchen, und, laufen	
das Buch, rechts, und, liegen, das Papier	
gut, wir lernen	

5. Tõlkida saksa keelde:

Moon on punane. Mis on helesinine? Vihik on helesinine. Õu on
suur. Maja on kõrge. Mina õpin saksa keelt. Kes on lõbus? Laps on
lõbus. Meie õpime hästi. Mina käin.

Nr. 13

1. Kirjutada välja kaksiktäishäälikut *ei* sisaldavad sõnad!
2. Kirjutada välja kõik eitavad laused!
3. Asendada pöörd sõna *lernen* teiste pöörd sõnadega!
Der Knabe und das Mädchen lernen.
" " " " " . . .
4. Lugada antud laused eitavas kõnes järgmise näite eeskujul:
Das Zimmer ist kalt. Das Zimmer ist nicht kalt.
Der Knabe ist krank. Die Schule ist klein. Das Papier ist grau.
Wir gehen nach Hause. Das Mädchen ist hier. Das Messer ist schmal. Der Hund ist alt. Der Hase ist weiß. Der Schrank ist hoch. Das Kind ist lustig.
5. Tõlkida saksa keelde:
Mina otsin. Mina töötan. Meie õpime. Meie jookseme. Mina loen. Mina käin. Meie lamame. Mina jooksen koju. Kapp on suur. Maja on väike. Jänes pole hall, jänes on valge.

Nr. 14

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata *sp*-d ja *st*-d sisaldavaile sõnadele joon alla!
2. Kirjutada välja sõnad, milles esinevad järgmised tähed ja täheühendid:

a. *s* (helitu)
b. *st*; *sp*; *sch*

s (heliline)
ss; *ß*; *tsch*

3. Kirjutada puuduv artikkel:
— Stuhl, — Klasse, — Fabrik, — Mädchen, — Haus, — Hase,
— Hund, — Hof, — Blume, — Lappen, — Lehrer, — Arbeiter,
— Beere, — Feder, — Fenster.
4. Tõlkida saksa keelde:
pruun, hele, kõrge, suur, valge, helesinine, vana, haige, punane,
väike, kitsas.

Nr. 15

1. Kirjutada välja sõnad, milles esineb *tz, chs, ö!*
2. Tõlkida saksa keelde:

seisma	kõnelema	kapp	must
tool	mängima	laud	kitsas
tänav		kool	kirjutama
		kelk	

3. Tõlkida saksa keelde:

Mina mängin siin. Tool on must. Meie räägime saksa keelt. Tänav on ilus. Meie seisame paremal. Kapp on kitsas. Maja ei ole väike. Meie kirjutame hästi. 6 lusikat on siin.

Nr. 16

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata sõnadele, milles esineb täht *ü*, joon alla!
2. Kirjutada vihikusse järgmised sõnad, asetades neisse puuduvad tähed:

<i>u-ü</i>	<i>a-ä</i>	<i>o-ö</i>
das B-ch	das M-dchen	die S-nne
die Sch-le	die M-ppe	b-se
der Sch-ler	der R-be	sch-n
der St-hl	z-hlen	gr-ß
die M-tze	der Kn-be	der H-f
die Bl-me	der H-se	h-ch
m-de	die Str-ße	der L-ffel
der H-nd		der M-hn
die T-r		
f-nf		

3. Kirjutada antud laused ainsuse 1-ses isikus järgmise näite eeskujul:

Wir schreiben. Ich schreibe.

Wir lernen. Wir arbeiten. Wir liegen. Wir laufen. Wir gehen.
Wir zählen. Wir stehen. Wir spielen. Wir sprechen. Wir lesen.

4. Vastata küsimustele:

Ist die Schule neu?

Ist das Dach grün?

Sind die Fahne und der Mohn
rot?

Sind wir müde?

Lernen wir gut?

Sprechen wir Deutsch?

Wie ist die Klasse?

Wie ist der Hund?

Wie ist die Blume?

Wo ist die Tafel?

Wo ist der Schrank?

Wo ist die Uhr?

Nr. 17

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata tähtedele *v, ng* joon alla!

2. Asendada alus asesõnaga *ste* järgmise näite eeskujul:

Der Mann und der Arbeiter gehen in die Fabrik. Sie gehen in die Fabrik. Acht Mädchen spielen. Sie spielen.

Der Lehrer und der Schüler singen. Der Hund und der Hase springen. Drei Arbeiter lesen eine Zeitung. Der Tisch und der Stuhl stehen dort. Der Knabe und das Mädchen schreiben.

3. *Ist vői sind?*

Der Schüler — lustig. 6 Arbeiter — rechts. 2 Lehrer — dort. Die Tür — weiß. Die Gabel — klein. 5 Löffel — rund. Die Katze — böse. Die Straße — lang. 4 Mädchen — hier. Das Buch — blau. Das Zimmer — kalt. 9 Schlitten — links. Die Fabrik — hoch. Der Stuhl — braun. Die Mütze — neu.

4. Tõlkida saksa keelde:

Ajaleht on uus. Nuga on pikk. Lill on ilus. Tüdruk ja poisid lähevad. Nemad laulavad hästi. Meie laulame ka. Mida nad loevad? Nad loevad raamatut. 4 õpilast läheb koju. Koer ja kass hüppavad kõrgele.

Nr. 18

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata alusele alla üks, öeldisele kaks joont! Määrata sõnade järjekord!

2. Kirjutada laused, asetades pöörsõnad vastavasse pöördesse:

Der Knabe (gehen, schreiben, liegen, lernen, zählen, spielen, singen, springen).

3. Kirjutada sõnade pöördelõpud:

Ich lauf-. Wir spiel--. Maimu spring-. Das Mädchen sing-. Sie arbeit--. Ich les- Deutsch. Wir schreib--. Ich sprech-. Der Knabe zähl-. Sie geh-.

4. Kirjutada punktide asemele isikulised asesõnad:

. . . zähle. . . . lernt. . . . arbeiten. . . . stehe. . . . laufen.
. . . . liegt. . . . sitzt. . . . sprechen. . . . lese. . . . singt, . . .
springen.

5. Kirjutada välja kõik sõnad kaksiktäishäälikuga *ei*!

Nr. 19

1. Kirjutada tekst vihikusse ja tõmmata kõigile omadussõnadele joon alla!

2. Asendada nimisõna teiste nimisõnadega!

Das Mädchen geht.

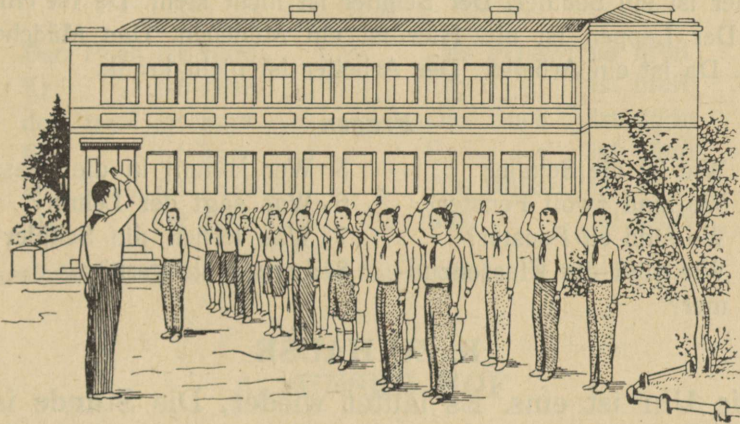
3. Lugeda antud laused küsivas kõnes:

Die Klasse ist groß. Die Decke ist weiß. Die Tür ist hoch. Links steht eine Tafel. Rechts steht ein Tisch. Da sitzt der Lehrer. Der Lehrer schreibt.

4. Kirjutada välja kõik laused pöördse sõnade järjekorraga!

PÖHIKURSUS

§ 1



A. DIE SCHULE

Die Uhr ist acht. **Alle** Schüler gehen in die Schule. Die Lehrer gehen auch in die Schule. Die Schule ist neu und schön. Oben sind zwölf Fenster und unten elf Fenster und eine Tür. Alle Fenster sind **breit** und hoch. Da sind auch **viele** Zimmer. Das sind **Klassenzimmer**. Sie sind hell und warm. Die Schüler **kommen** in die Klasse. Sie sind lustig und sprechen **laut**.

Es läutet. Der Lehrer kommt in die Klasse. **Alles ist bereit.** Der Lehrer sagt: „**Guten Tag!**“ Die Schüler sagen auch: „Guten Tag!“ Die Schüler lernen. Sie lernen jetzt Deutsch. Sie lesen und schreiben Deutsch. Sie lernen **gern.**

Seid bereit! — Immer bereit!

Übung 1. (Harjutus 1.) Lugada nimisõnad mitmuses:

der Löffel	das Zimmer	der Lappen
der Schüler	der Schlitten	der Arbeiter
der Teller	das Messer	der Lehrer

Übung 2. Kirjutada laused mitmuses:

Hier ist ein Schüler. Der Schüler ist nicht klein. Da ist ein Lappen. Der Lappen ist alt. Hier ist ein Mädchen. Das Mädchen ist müde. Da ist ein Arbeiter. Der Arbeiter ist nicht krank.

Fragen

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1. Wie ist die Schule? | 5. Wer kommt in die Klasse? |
| 2. Wo sind zwölf Fenster? | 6. Was sagt der Lehrer? |
| 3. Wo sind elf Fenster? | 7. Was lernen die Schüler? |
| 4. Wie sind die Klassenzimmer? | 8. Lernen sie gern? |

B. ZU HAUSE

Die Uhr ist eins. Es läutet **wieder.** Die **Stunde** ist **zu Ende.** Alle Schüler gehen nach Hause. Jetzt sind alle **zu Hause.** Das Zimmer ist hell und warm. **In der Mitte** steht ein Tisch. Der Tisch ist rund und schwarz. Alles ist bereit. Da liegen sechs Messer und sechs Löffel. Sechs **Teller** stehen auch da. Die Teller sind neu. Alle sitzen und **essen Suppe.** Die Suppe ist heiß und **schmeckt gut.**

Übung. Kirjutada laused ainsuses:

Die Schüler sind lustig. Die Arbeiter sind müde. Dort sind Zimmer. Die Zimmer sind warm. Hier liegen Messer. Die Messer sind neu. Da sind Schlitten. Die Schlitten sind schmal.

Fragen

1. Wer geht nach Hause?
2. Wie ist das Zimmer?
3. Was steht in der Mitte?
4. Wie ist der Tisch?
5. Was liegt da?
6. Was essen alle?
7. Wie ist die Suppe?
8. Schmeckt die Suppe gut?

Lugeda:

Deutsch	sechs	wachsen
der Kutscher	der Ochs	waschen
der Bursche	der Fuchs	die Achsel
klatschen	die Büchse	die Asche

§ 2

Der Tisch ist rund	Das Fenster ist breit
Er ist rund	Es ist breit
der Brief ist kurz	Das Buch ist dünn
Er ist kurz	Es ist dünn
Die Tafel ist schwarz	Die Blume ist schön
Sie ist schwarz	Sie ist schön

Asesōnad **er** tema (ms.); **sie** tema (ns.); **es** tema (as.).

A. UNSER HOF

Die Uhr ist zwei. Die Sonne **scheint**. Wir kommen nach Hause. **Unser** Hof ist groß und breit. **Er** ist **sauber**. Hier spielen ein Kind und ein Hund. Das Kind ist **noch** klein. Es spielt **Ball**. Es heißt Laine. Der Hund ist auch klein. Er ist böse. Er heißt Muri. Rechts **sehen** wir ein Haus. Es ist alt und nicht groß. Das Dach ist grün. Da sitzt eine Katze. **Sie** ist grau. Sie heißt Ints. Ein Rabe ist auch hier. Er ist schwarz. Links sehen wir noch ein Haus. Das Haus ist neu. Es ist groß und schön.

Übung 1. Kirjutada laused, asendades punktide ainsuse 3-nda isiku isikulise asesõnaga:

Die Straße ist schön; . . . ist breit. Das Heft ist neu; . . . ist dünn. Die Tür ist hoch; . . . ist braun. Der Knabe ist hier; . . . spielt Ball. Das Mädchen ist dort; . . . schreibt. Der Rabe sitzt oben; . . . ist schwarz.

Übung 2. Asendada nimisõna isikulise asesõnaga:

Der Bleistift ist kurz. Der Hase ist grau. Die Mappe ist schwarz. Der Schlitten ist neu. Die Uhr ist rund. Der Mohn ist rot. Das Mädchen kommt. Der Hund springt. Die Klasse ist hell.

Fragen

Tarvitada vastuses nimisõna asemel isikuliste asesõna:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Wie ist der Hof? | 5. Wie ist der Hund? |
| 2. Wie ist das Haus? | 6. Wie heißt der Hund? |
| 3. Wie ist das Dach? | 7. Wie ist der Rabe? |
| 4. Wie ist die Katze? | 8. Wie heißt das Kind? |

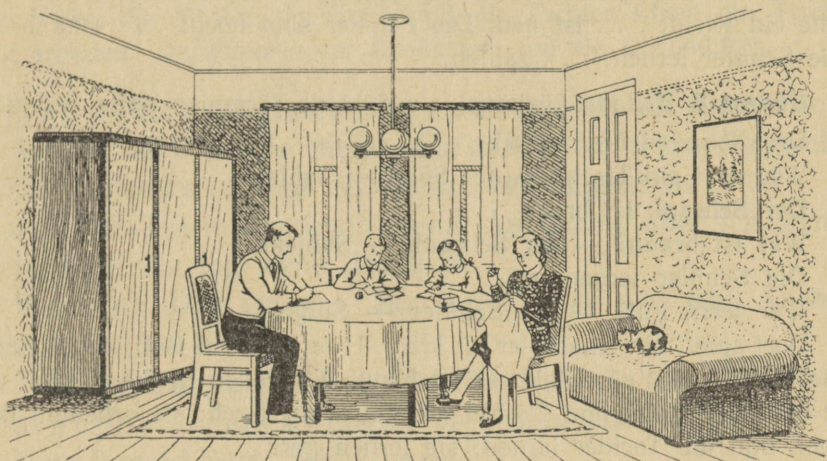
B. UNSER TISCH

Hier steht ein Tisch. **Der Tisch** ist braun und rund. Links liegt ein Buch. **Das Buch** ist alt und grau. Hier liegt auch ein Heft. **Das Heft** ist dünn und blau. In der Mitte steht eine Uhr. **Die Uhr** ist neu. Eine Lampe steht auch da. **Die Lampe** ist hoch. Rechts sehen wir ein Lineal. **Das Lineal** ist schmal. Wir sehen auch eine Mappe. **Die Mappe** ist schwarz. Ein Bleistift liegt auch hier. **Der Bleistift** ist kurz.

Übung 1. Kirjutada ümber tekst B, asendades jämedas trükis nimisõnad ainsuse 3-nda isiku isikuliste asesõnadega.

Lugeda:

bloß	Lohn	Monat	Sohn	schon	Rohr
böse	Löhne	Möhre	Söhne	schön	Röhre
beugen	Leute	Meute	Seuche	Scheune	Räume



EINE FAMILIE

Hier sehen wir ein Zimmer. Es ist hoch, hell und warm. Rechts steht ein **Sofa**. Es ist groß und breit. Da liegt eine Katze. Sie ist grau. Links steht ein **Schrank**. Er ist braun. In der Mitte steht ein **Tisch**. Er ist rund. Am Tisch sitzt eine **Familie**: der **Vater**, die **Mutter**, der **Sohn** und die **Tochter**. Der Vater ist Arbeiter. Er ist nicht alt. Er sitzt und schreibt. Die Mutter ist **Arbeiterin**. Sie ist auch nicht alt. Sie ist schön. Sie **näht** ein **Kleid**. Das Kleid ist blau. Der Sohn heißt Arno. Er sitzt am Tisch und **macht** seine **Aufgaben**. Die Tochter heißt Julia. Sie sitzt auch am Tisch und lernt. Arno und Julia arbeiten gern. Sie sind noch nicht müde.

Übung 1. Kirjutada laused, asendades punktide ainsuse võõr sõnaga 3-nda isiku isikuliste asesõnadega:

Hier ist eine Blume; . . . ist schön. Dort liegt eine Katze; . . . ist grau. Ein Stuhl steht dort; . . . ist braun. Ein Mädchen sitzt hier; . . . heißt Maimu. Das ist ein Zimmer; . . . ist warm. Ich sehe ein Kleid; . . . ist neu. Die Fenster sind hoch; . . . sind breit. Die Schüler lernen; . . . zählen.

Übung 2. Esitada küsimusi aluse kohta järgmise näite eeskujul:

Der Sohn sitzt am Tisch.

Wer sitzt am Tisch? — der Sohn — Subjekt.

Der Schrank ist braun.

Was ist braun? — der Schrank — Subjekt.

Die Schüler lernen gut.

Wer lernt gut? — die Schüler — Subjekt.

Dort spielt ein Knabe; er ist klein. Hier liegt ein Ball; er ist rund. Die Mutter näht ein Kleid; es ist blau. Wir gehen in die Klasse; sie ist hell. Der Vater und die Mutter sitzen am Tisch; sie arbeiten. Der Sohn und die Tochter lernen; sie lernen gern.

Übung 3. Nimetada esemeid joonisel, näiteks:

Das ist ein Tisch.

Fragen

1. Wie ist das Zimmer?
2. Wo steht das Sofa?
3. Wie ist es?
4. Wie ist die Katze?
5. Was steht links?
6. Wie ist er?
7. Was steht in der Mitte?
8. Wer sitzt am Tisch?
9. Wie ist der Vater?
10. Was näht die Mutter?
11. Wie heißt der Sohn?
12. Wie heißt die Tochter?
13. Was machen Arno und Julia?

GESPRÄCH

Der Vater, die Mutter, der Sohn und die Tochter sitzen am Tisch. Alle arbeiten. Da kommen der **Großvater** und die **Großmutter**.

Großvater: Guten Tag, was machst **du** da, Arno?

Arno: Ich mache meine Aufgaben, ich lerne Deutsch.

Großvater: Und du, Julia, was machst du?

Julia: Ich mache auch meine Aufgaben, **aber** ich lerne nicht Deutsch, ich lerne **Russisch**.

Vater: Das ist gut. **Ihr** lernt jetzt und **am Abend** gehen wir ins **Kino**.

Julia: **Mutti**, gehst du auch ins Kino?

Mutter: Und das Kleid? Wer näht das Kleid?

Großmutter: Ich nähe es.

Julia: Das ist schön! **Danke**, danke, Großmutter!

Arno: Großvater, gehst du ins Kino?

Großmutter: **Nein**, Arno, Großvater geht nicht, er ist krank.

Übung 1. Pöörata olevikus pöördsõnu *sagen ja schreiben*.

Übung 2. Kirjutada laused, asendades punktide pöördelõppudega.

Ich sprech ... laut. Die Großmutter näh ... ein Kleid. Ihr les ... schon gut. Was sag ... du? Ich mach ... meine Aufgaben. Wie steh ... du? Wo lieg ... die Katze? Wie schreib ... wir?

Übung 3. Kirjutada laused, asendades punktide isikuliste asesõnadega:

Was lernst ...? Wie zählt ...? ... lerne Deutsch. ... kommen in die Schule. ... sitzt dort. ... heiße Liese.

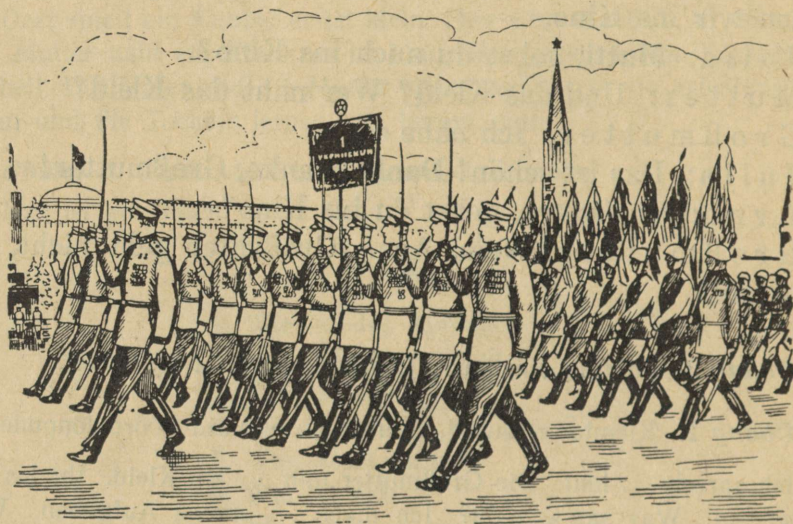
Übung 4. Esitada küsimusi teksti kohta küsiva sõnaga *wer* järgmise näite eeskujul:

1. *Wer* sitzt am Tisch?
2. *Wer* arbeitet?

Lugeda:

nah	nähen	die Kraft	kräftig
die Jagd	der Jäger	die Zahl	zählen
die Magd	das Mädchen	der Baum	die Bäume
lang	länger	das Haus	die Häuser

§ 5



DER GROßE OKTOBER

Der Große Oktober ist da! Der Rote Platz ist sehr schön. Überall sind Fahnen. Die Fahnen wehen. Sie sind

rot. Die **Musik** spielt. Die **Tribüne** ist hoch. Dort steht **Genosse Stalin**. Die **Kämpfer** marschieren in **Kolonnen**. Alle **rufen**: **Es lebe** der Große Oktober! **Es lebe** Genosse Stalin!

Fragen

1. Ist der Große Oktober da?
2. Wie ist der Rote Platz?
3. Wie ist die Tribüne?
4. Wer steht dort?
5. Was spielt?
6. Was rufen alle?

§ 6

A. MEIN TAG

Um acht Uhr gehe ich in die Schule. Ich komme in die Schule und gehe in die Klasse. Hier lerne ich. Ich lerne gern. Ich schreibe sauber und zähle gut. Ich **turne** auch gern. Um eins **lege** ich alles in die Mappe und gehe nach Hause. **Dann** spiele und singe ich. Am Abend mache ich meine Aufgaben. Ich lese, schreibe und zähle. Um neun Uhr sage ich: „**Gute Nacht**“ und **gehe zu Bett**.

Übung 1. Kirjutada laused eitavas kõnes:

Ich lese. Wer schreibt? Wir schreiben. Wir stehen. Du kommst. Die Mutter näht. Die Pioniere singen. Ich esse. Wer kommt? Sie kommen.

Übung 2. Lugeda „*Mein Tag*“ ainsuse 2-ses isikus ja kirjutada sama tekst ainsuse 3-ndas isikus.

B. DIE SUPPE

Am **Morgen** sitzen die Mutter und die Tochter am Tisch und essen Suppe. Die Tochter sagt: „Die Suppe schmeckt heute nicht gut, ich mag sie nicht essen.“ **Dann** gehen **beide** in die Fabrik. Dort arbeiten sie fleißig. Am Abend

kommen sie nach Hause. Sie sitzen wieder am Tisch und essen Suppe. Da sagt die Tochter: „Ach, Mutter, wie gut schmeckt die Suppe, wie gern esse ich sie!“ Und die Mutter antwortet:

„Wer seine Arbeit fleißig tut,
dem schmeckt jede Suppe gut.“

Übung 1. Tõlkida saksa keelde:

1. Kuidas sa kirjutad? Ma kirjutan puhtalt. Ma loen hästi.
2. Kus seisab taldrik? Taldrik seisab siin; ta on ümmargune. Supp maitseb hästi.
3. Kus on kleit? Kleit on seal; ta ei ole uus.
4. Ma ei seisa, ma istun.
5. Meie ei loe.
6. Teie kõnelete saksa keelt.

Fragen

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Wer sitzt am Tisch? | 6. Wohin gehen die Mutter und die Tochter? |
| 2. Was essen sie? | 7. Wie arbeiten sie dort? |
| 3. Ist die Mutter Arbeiterin? | 8. Wie schmeckt jetzt die Suppe? |
| 4. Ist die Tochter Arbeiterin? | 9. Was sagt die Mutter? |
| 5. Schmeckt die Suppe gut? | |

Lugeda:

schmecken, der Zucker, pflücken, picken, die Decke, die Ecke, lecken, der Sack, der Rücken, dick, der Wecker, das Stück, erblicken, die Hecke, der Hacken.

§ 7

MOSKAU

Ants und Kalju fahren nach Moskau. Moskau ist groß und schön. Da sind viele Straßen. Sie sind lang und breit. In Moskau sind viele Schulen. Sie sind neu und schön. Viele

Lehrer und **Lehrerinnen** arbeiten hier. Alle Schüler und **Schülerinnen** besuchen die Schule. Sie **tragen** Mappen. Die Mappen sind schwarz und braun. Die Schüler und Schülerinnen sind fleißig. Sie lernen gut und gern. In Moskau sind auch viele Fabriken. Sie sind **sehr** groß. Viele Arbeiter und Arbeiterinnen arbeiten in den Fabriken.

Redewendung: *die Schule besuchen.*

Übung 1. Kirjutada laused mitmuses:

Die Tür ist hoch. Die Losung ist schön. Die Tafel ist schwarz. Da ist eine Katze. Die Lehrerin ist hier. Eine Schülerin ist da.

Übung 2. Asetada järgnevais lauseis nimisõnad mitmusesse; tõlkida laused eesti keelde:

Ich sehe eine Fahne. Ich esse eine Beere. Wir lesen eine Zeitung. Ihr schreibt eine Losung. Sie kommen in die Klasse. Wir sehen die Lehrerin.

Übung 3. Kirjutada laused mitmuses:

Ein Schüler geht auf die Straße. Die Straße ist lang und breit. Der Schüler kommt in die Schule. Jetzt geht der Schüler in die Klasse. Hier ist eine Tafel. Der Lehrer kommt in die Klasse. Die Lehrerin schreibt die Aufgabe an die Tafel.

§ 8

UNSER PIONIERZIMMER

Unsere Schule ist neu und schön. Da sind **zwanzig** Zimmer: ein **Saal**, ein **Lehrerzimmer**, ein **Pionierzimmer**, eine **Bibliothek** und viele **Klassenzimmer**. Das Pionierzimmer ist hoch und hell. Da sind 3 Fenster und 2 Türen. Oben **hängen** 6 Lampen. 2 Klassenzeitungen, 5 Losungen und ein **Bild** hängen hier. Wir sehen auch viele Blumen.

Übung 1. Tõlkida eesti keelde:

Der Schreibtisch, die Klassentafel, die Klassentür, der Großvater, die Hängelampe, das Lesebuch, der Turnsaal.

Übung 2. Moodustada antud sõnadest liitsõnad ja tõlkida eesti keelde:

der Tisch + die Lampe =

der Hof + der Hund =

das Haus + die Tür =

die Feder + das Messer =

das Radio + der Apparat =

der Pionier + das Lager =

Übung 3. Kirjeldada pioneeride tuba ja vastata küsimustele:

1) Wie ist das Pionierzimmer?

2) Was steht rechts?

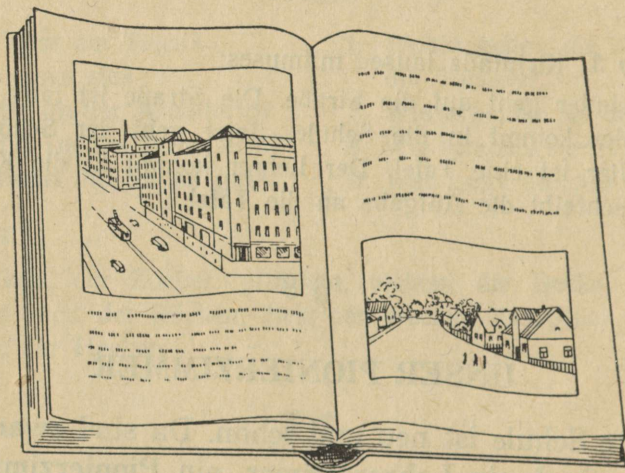
3) Was steht links?

4) Was steht in der Mitte?

5) Was hängt dort?

6) Was machen dort die Pioniere?

§ 9



BÜCHER UND BILDER

Vier Kinder sitzen und lesen Bücher. Die Bücher sind sehr interessant. Sie **haben** viele Bilder. Die Bilder sind schön und **bunt**. „Ilme“, sagt Laine, „ich sehe ein Bild, da

sind viele Häuser. Wie hoch sie sind!“ — „Ja“, antwortet Ilme, „das ist **doch** Moskau. In Moskau sind alle Häuser groß und hoch.“ — „Wie bunt sind die Dächer!“ ruft Paul, „sie sind rot, grün und grau!“ — „Ich sehe ein **Dorf**“, sagt Alex, „dort sind auch viele Häuser, aber sie sind nicht hoch. Die Straßen sind nicht so lang, aber sie sind auch breit. Da gehen viele Kinder. Alle tragen Mappen. Sie gehen in die Schule.“

Übung 1. Kirjutada antud laused mitmuses:

Das Zimmer ist hell und warm.	Hier liegt ein Messer.
Das Buch ist sehr interessant.	Das Messer ist breit.
Das Haus ist hoch.	Dort hängt ein Bild.
Das Dach ist grün.	Das Bild ist bunt.
Da ist ein Dorf.	Ich habe ein Heft.
Das Dorf ist groß.	Das Heft ist neu.

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

Ma näen küla, ta on suur. Ma näen puid, nad on suured. Kes lähevad seal? Seal lähevad lapsed. Lapsed lähevad koju. Majad on väga kõrged. Katused on rohelistel.

Übung 3. Vastata küsimustele vasakul oleva joonise järgi!

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Wie ist Moskau? | 1. Wie ist das Dorf? |
| 2. Wie sind hier die Straßen? | 2. Wie sind die Straßen? |
| 3. Wie sind hier die Häuser? | 3. Wie sind die Häuser? |

A. UNSER ZIMMER

Unser Zimmer ist nicht groß, aber es ist hell. Es hat drei Fenster und zwei Türen. Rechts stehen zwei Schränke: ein **Bücherschrank** und ein **Kleiderschrank**. In der Mitte steht ein Tisch. Das ist ein **Eßtisch**. Dort stehen zwölf Teller und liegen sechs Löffel, sechs Gabeln und sechs Messer. Links steht ein Tisch. Das ist ein Schreibtisch. Dort liegen zwölf Bücher: vier **Lesebücher** und acht **Bilderbücher**, elf Hefte, neun Federn, zehn Bleistifte und ein **Federmesser**. Im Zimmer stehen fünf Stühle. Da sitzen fünf Pioniere. Sie schreiben Briefe.

Übung 1. Lugada antud laused mitmuses:

Hier ist ein Hof. Der Hof ist sauber. Dort liegt ein Hund. Der Hund ist alt. Der Tag ist schön.

Da steht ein Schreibtisch. Der Tisch ist breit. Ein Bleistift und ein Brief liegen hier. Der Bleistift ist lang. Der Brief ist kurz. Oben hängt eine Karte. Die Karte ist neu.

Übung 2. Kirjutada antud laused ainsuses:

Die Schüler haben Bücher und Hefte. Die Bücher sind neu. Die Hefte sind sauber. Dort spielen Kinder. Sie sind lustig. Rechts stehen Tische und Stühle. Dort sitzen Pioniere. Sie haben Bücher, Hefte, Bleistifte und Federn.

Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

Ma näen pilti. Keskel seisavad laud ja neli tooli. Seal istuvad isa ja kolm poega. Kirjutuslaud on suur ja lai. Siin me näeme kaht raamatukappi. Seal seisavad raamatud. Üleval ripub maakaart. Maakaart on väga suur.

Übung 4. Kirjeldada oma tuba, asendades punktide puuduvate sõnadega:

Mein Zimmer ist ...

Hier sind ... Fenster und eine ...

Oben hängt ...

Rechts steht (stehen) ...

... steht (stehen) ...

... steht ein Tisch.

Dort liegen ...

B. GESPRÄCH

Vater: Paul, **rechnest** du gut?

Sohn: Ja, Vater, ich rechne sehr gut.

Vater: Wieviel sind ein Großvater, zwei Väter und zwei Söhne?

Sohn: Es sind fünf.

Vater: Nein, Paul, du rechnest **schlecht**: es sind nicht fünf, es sind **nur** drei.

§ 11

Heute rechnen wir.

1	eins	elf	—	— —	
2	zwei	zwölf	—	zwanzig	= 20
3	drei	3 + zehn	= dreizehn	= 13 drei + ßig	= 30
4	vier	4 + zehn	= vierzehn	= 14 vier + zig	= 40
5	fünf	5 + zehn	= fünfzehn	= 15 fünf + zig	= 50
6	sech(s)	6 + zehn	= sechzehn	= 16 sech(s) + zig	= 60
7	sieb(en)	7 + zehn	= siebzehn	= 17 sieb(en) + zig	= 70
8	acht	8 + zehn	= achtzehn	= 18 acht + zig	= 80
9	neun	9 + zehn	= neunzehn	= 19 neun + zig	= 90
10	zehn			hundert	= 100

$$14 + 3 = 17$$

Vierzehn und drei ist siebzehn.

Lugeda ja kirjutada sõnadega:

$13 + 7 = 20$	$13 + 17 = 30$
$16 + 14 = 30$	$10 + 30 = 40$
$6 + 5 = 11$	$7 + 12 = 19$
$20 + 30 = 50$	$30 + 50 = 80$
$70 + 30 = 100$	$70 + 20 = 90$
$40 + 20 = 60$	$19 + 11 = 30$
$16 + 2 = 18$	$8 + 7 = 15$
$60 + 40 = 100$	$20 + 50 = 70$

Kirjutada arvudega:

fünf, fünfzehn, fünfzig, sechs, sechzehn, sechzig, acht, achtzehn, achtzig, hundert, neunzig, siebzig, siebzehn, neunzehn, zwölf, vierzig, vierzehn, zwanzig, elf, drei, dreißig, dreizehn.

Aufgabe 1

Hier ist eine Straße. Rechts stehen 11 Häuser und links stehen 9 Häuser. Wieviel Häuser stehen hier?

Aufgabe 2

Wir sehen ein Haus. Oben sind 8 Fenster. Unten sind 7 Fenster. Wieviel Fenster sehen wir?

Aufgabe 3

Vier Kinder essen Beeren. Max und Alex haben 60 Beeren. Anna und Maimu haben 40 Beeren. Wieviel Beeren haben die Kinder?

Aufgabe 4

Ich gebe dir Bleistifte. 4 Bleistifte sind rot, 3 Bleistifte sind blau, 2 Bleistifte sind grün, und 1 Bleistift ist braun. Wieviel Bleistifte gebe ich dir?

A. GESPRÄCH

Die Kinder sind zu Hause. Sie sprechen.

Max: Ilmar, läufst du **schnell**?

Ilmar lacht: Nein, Max, ich laufe nicht schnell, ich laufe wie ein **Igel**, aber Alex läuft wie ein Hase.

Alle **lachen**.

Anna: Ach, Ilmar, ihr lauft alle schnell, aber wir, Aino und ich, wir laufen nicht **so** schnell.

Da kommt die Mutter und ruft: „Kinder, schnell, schnell, wir gehen ins Kino.“ Alle laufen schnell auf die Straße.

Übung 1. Kirjutada välja alus koos öeldisega!

Übung 2. Pöörata olevikus *tragen* ja *fahren*!

B. DER IGEL

Ants und Jüri sind **Dorfkinder**. Die Uhr ist zwei. Die Stunden sind zu Ende und die Kinder laufen aufs **Feld**. Der Hund läuft auch **mit**. Da kommt Anton. Er geht nach Hause. Aber das **Wetter** ist so schön und das Feld ist so grün. Da läuft er auch mit. **Plötzlich** sehen die Kinder: links läuft ein Hase. Er ist grau, er läuft sehr schnell. „Muri, ein Hase, ein Hase“, rufen die Kinder, aber der Hund läuft schon nach links. Die Kinder warten eine Minute, drei **Minuten**, aber der Hund kommt nicht **zurück**.

Nun gehen die Kinder nach rechts. Dort ist ein **Berg**. Der Berg ist nicht hoch. Die Kinder laufen nach oben. „Ants“, ruft Jüri, „dort oben steht ein **Baum**, er ist sehr alt.“ „Und da liegt ein Ball, spielen wir Ball?“ fragt Anton. „Was sagst du, Anton, wo ist der Ball? — Da ist ja ein Igel!“ ruft Ants. „Hier ist meine Mütze“, ruft wieder Anton.

Schnell **nehmen** die Kinder das **Tier** und legen es in die **Mütze**.

Alle drei laufen lustig nach Hause.

Übung 1. Kirjutada laused, asendades punktide järgneva pöörd-sõnaga vastavas isikus:

laufen

Der Hase . . . schnell. Ihr . . . auf die Straße. Ich . . . in die Schule. Du . . . aufs Feld. Der Igel . . . nicht schnell.

tragen

Was . . . du? Ich . . . Blumen. Er . . . Beeren. Ihr . . . Zeitungen. Der Pionier . . . eine Fahne.

fahren

Wohin . . . der Vater? Er . . . nach Moskau. Du . . . nach Narva. Ihr . . . nach Hause. Wer . . . nach Tartu? Die Pioniere . . . nach Tartu.

Übung 2. Esitada küsimusi aluse kohta pöörd-sõnaga *laufen* (pärast koduste ülesannete kontrolli)!

Übung 3. Esitada küsimusi öeldise kohta järgmise näite eeskujul:
Das Kind *läuft* auf das Feld.

Was macht das Kind — läuft — Prädikat.

Das Wetter ist schön.

Wie ist das Wetter? — Ist schön — Prädikat.

Der Knabe fährt nach Hause; er ist lustig. Ihr nehmt die Bücher; sie sind neu. Wir spielen Ball; er ist bunt. Ich laufe auf das Feld; das Feld ist grün. Du trägst eine Mappe; sie ist braun.

Übung 4. Lõpetada laused, valides paremast tulbast sobivad sõnad: Das Wetter ist . . .

Das Wetter ist . . .	das Feld
Ants und Jüri laufen auf . . .	das Tier
Das Feld ist . . .	grau
Anton geht auf . . .	schön
Ein Hase läuft . . .	eine Minute

Der Hase ist . . .	grün
Der Hund läuft . . .	nicht hoch
Die Kinder stehen . . .	zurück
Der Hund kommt nicht . . .	nach oben
Ein Berg ist . . .	rund
Der Berg ist . . .	rechts
Die Kinder laufen . . .	links
Der Igel ist . . .	das Feld
Die Kinder nehmen . . .	nach links

§ 13



DER WINTER

Der Winter ist da. Die Straßen, die Bäume und die Dächer sind mit **Schnee bedeckt**. Alles ist weiß. Das Wetter ist kalt, aber sehr schön. Die Sonne scheint. Das **Thermometer** zeigt 11 Grad unter Null.

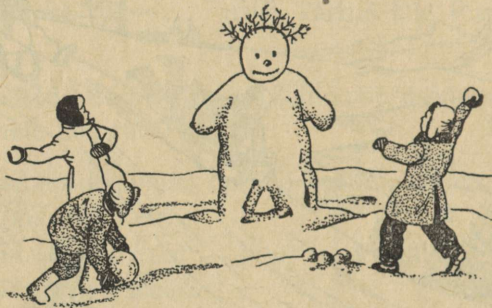
Unser Hof ist auch mit Schnee bedeckt. Links steht ein **Schneemann**. Er ist weiß und dick.

Ich mache **Schneebälle** und spiele mit Lembit Schneeball. Linda macht auch einen Schneeball und spielt mit Muri. Paul läuft **Schneeschuh**.

Ants und Jüri laufen **Schlittschuh**.

Die **Eisbahn** ist **glatt**.

Ich laufe nicht. Ich gehe mit Lembit **rodeln**. Der Berg ist nicht hoch, aber er ist glatt. Unsere Schlitten sind neu. Unser Hund rodelt auch mit. Das ist sehr lustig. Alle lachen.



Da steht ein dicker weißer Mann,
der weder laufen noch sprechen kann.

Übung 1. Lugeda järgnev tekst ainsuse teises ja kolmandas isikus:

Am Abend mache ich die Aufgaben. Dann lege ich Bücher und Hefte in die Mappe und gehe auf die Straße. Ich trage Schlittschuhe. Ich fahre auf die Eisbahn. Nun komme ich auf die Eisbahn. Ich laufe Schlittschuh. Dann fahre ich nach Hause.

Fragen

1. Ist der Winter da?
2. Was ist weiß?
3. Wie ist das Wetter?
4. Was ist mit Schnee bedeckt?
5. Wer läuft Schlittschuh?
6. Läufst du Schlittschuh?
7. Wer läuft Schneeschuh?
8. Läufst du Schneeschuh?
9. Wie ist die Eisbahn?
10. Rodelt Lembit?
11. Rodelst du gern?

Lugeda:

die Mühle	der Müller	der Kater	die Katze
fühlen	füllen	der Staat	die Stadt
der Bube	die Puppe	lahm	das Lamm
tun	turnen	die Bahn	der Ball
die Schule	die Schulter	kam	der Kamm
rufen	rund	der Stahl	der Stall
wen	wenn	wieder	der Winter
den	denn	sieben	das Silber
das Heer	der Herr	die Miete	die Mitte
das Beet	das Bett	das Tier	die Tinte
wehen	die Wellen	die Liebe	die Linde
sehen	selbst	der Flieger	die Flinte
der Sohn	die Sonne	wohl	die Wolle
der Ofen	offen	wohnen	die Wonne
der Mohn	der Morgen	das Boot	der Bord



WINTERSPORT

Aino und Julia haben zwei Schlitten und rodeln lustig.

Laine, Linda und Olga laufen Schlittschuh. Maimu spielt Schneeball mit Muri. „Aino“, ruft Laine, „ihr habt zwei Schlitten, und wir haben drei Paar Schlittschuhe. Jetzt lauft ihr Schlittschuh, und wir rodeln! Gut?“ „Gut“, antwortet Aino, „und was macht Maimu? Läuft sie nicht Schlittschuh?“ „Ach“, sagt Maimu, „wir Mädchen haben doch drei Paar Schlittschuhe: Aino, du hast ein Paar, Julia hat auch ein Paar und ein Paar habe ich. Wir laufen alle drei.“ Da ruft Laine: „Wir haben zwei Schlitten, wir rodeln. Laine rodelt mit Olga und ich rodle mit Muri. Muri, komm!“ Muri kommt und bellt. Die Mädchen lachen.

Übung 1. Pöörata haben olevikus!

Übung 2. Kirjutada antud laused, asendades punktid pöördsõnaga haben vastavas ajas ja isikus:

Du . . . elf Bücher. Der Knabe . . . Schlittschuhe. Wer . . . Schneeschuhe? Das Kind . . . Schneeschuhe. Die Kinder . . . Bilder. Die Schüler. . . Mappen. . . du ein Federmesser? Ich . . . ein Federmesser. Ihr . . . neun Löffel. Sie . . . acht Gabeln.

Übung 3. Tõlkida eesti keelde järgmise näite järgi:

Sie hat zwei Schwestern — Temal (ns.) on kaks õde.

Du hast Schlittschuhe. Ich habe eine Mütze. Alle Schüler haben Mappen. Der Pionier hat Schneeschuhe. Die Kinder haben vier Schlitten. Wer hat ein Heft? Alle haben Hefte. Was haben Sie? Ich habe eine Mappe.

Übung 4. Tõlkida saksa keelde:

Mul on tuba. Teil on raamat. Kas sul on raamatukapp? Jah, mul on raamatukapp. Kas teil on suusad? Jah, meil on suusad. Kellel on taskunuga? Poisil on taskunuga.

Fragen

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Wieviel Mädchen haben Schlitten? | 5. Was machen Laine, Linda und Olga? |
| 2. Wieviel Mädchen haben Schlittschuhe? | 6. Wer rodelt jetzt? |
| 3. Was macht Maimu? | 7. Was macht Muri? |
| 4. Was machen Aino und Julia? | 8. Was machen die Mädchen? |

DER HUND

Der **Hund**, wie klug ist dieses Tier!
Gleich auf das Wort **gehört** er mir.
Das Haus **bewacht** er Tag und Nacht,
Geht mit dem **Jäger** auf die **Jagd**.

§ 15

A

WIR SPRECHEN DEUTSCH

Die Schüler sitzen **still** und warten. Der Lehrer kommt in die Klasse und sagt: „Guten Tag, Kinder, heute lesen und schreiben wir nicht. Heute sprechen wir Deutsch. Ein Schüler fragt und ein anderer Schüler antwortet.“

Kallas und Tamm gehen **zur Tafel**.

Kallas: Ist der Winter da?

Tamm: Ja, der Winter ist da.

Kallas: Wie sind die Dächer?

Tamm: Sie sind mit Schnee bedeckt.

Kallas: Hast du Schlittschuhe?

Tamm: Ja, ich habe ein Paar Schlittschuhe.

Kallas: Läufst du Schlittschuhe?

Tamm: Ja, ich laufe Schlittschuh, aber nicht sehr gut, ich lerne Schlittschuh laufen.

Lehrer: Ihr sprecht beide gut. Beide **bekommen** heute gute Noten.

Jetzt kommen Lepp und Kangur zur Tafel.

Kangur: Rodeln die Kinder?

Lepp: Ja, die Kinder rodeln.

Kangur: Wie ist der Berg?

Lepp: Der Berg ist ...

Kangur: Wie ist der Berg, Laan?

Laan: Der Berg ist glatt.

Kangur: Hast du Schneeschuhe, Lepp?

Lepp: Hast du Schneeschuhe? (Alle lachen.)

Kangur: Hast du Schneeschuhe, Taar?

Taar: Ja, ich habe Schneeschuhe.

Lehrer: Gut, Taar. Kangur spricht gut, er bekommt eine Fünf, und du, Lepp, du sprichst schlecht, du bekommst eine Zwei.

Es läutet. Die Stunde ist zu Ende.

Übung 1. Pöörata olevikus *sprechen ja geben!*

Übung 2. Moodustada laused antud sõnadest järgmise näite eeskujul:

Gut, spricht, Deutsch, wer — Wer spricht gut Deutsch?

- | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1) Dir
ich
ein Messer
gebe | 2) Gut
sprichst
du
Deutsch | 3) Ein Buch
gibt
Ants
dir |
| 4) Du
Deutsch
sprichst
gern | 5) Du
ein Bild
gibst
Jüri | 6) Laut
ihr
sprecht |

Übung 3. Kirjutada laused, asendades punktide antud pöörd sõnaga vastavas isikus! Pöörata tähelepanu õigekirjutusele!

<i>sprechen</i>	<i>geben</i>	<i>essen</i>
Alle . . . lustig.	. . . er dir das Buch?	Was . . . du am Morgen?
Wer . . . so laut?	Was . . . du mir?	Ihr . . . Suppe mit Brot.
. . . ihr Deutsch?	Ich . . . dir die Hefte.	Der Knabe . . . heute nicht.
. . . du schon Deutsch?	Ihr . . . mir Bücher.	Die Kinder . . . Beeren.

<i>lesen</i>	<i>sehen</i>	<i>nehmen</i>
Was . . . du?	Wir . . . ein Bild.	Der Sohn . . . das Lehrbuch.
Die Mädchen . . . gut.	. . . du jetzt gut?	Der Schüler . . . die Schlittschuhe.
. . . ihr schon Deutsch?	Der Pionier . . . die Karte.	Die Schüler . . . die Mappen.
Ich . . . noch schlecht.	Was . . . ihr dort?	Was . . . der Lehrer?

Fragen

- | | |
|---|--|
| 1. Was machen die Schüler? | 7. Wer antwortet schlecht? |
| 2. Wer kommt in die Klasse? | 8. Was bekommen Tamm, Kallas und Kangur? |
| 3. Was sagt der Lehrer? | 9. Was bekommt Lepp? |
| 4. Wer fragt? | 10. Sprichst du gut Deutsch? |
| 5. Wer antwortet? | 11. Wie liest du? |
| 6. Wie antworten Tamm, Kallas und Kangur? | 12. Wie antwortest du? |

B

Der Schüler geht heute in die Bibliothek. Dort sieht er viele Bücherschränke. Er nimmt ein Buch und liest es. Er liest gern. Er spricht gern Deutsch, aber er spricht noch nicht gut. Dann geht er nach Hause und macht dort seine Aufgaben: er liest und schreibt fleißig. Jetzt sitzt er am Eßtisch und ißt Suppe. Dann sagt er: „Danke, Mutter“, und geht auf die Straße.

Übung 1. Lugeda järgnevad laused küsivas kõnes, tarvitamata küsivaid sõnu:

Er liest ein Buch. Du nimmst eine Feder. Sie ißt Beeren. Du ißt Suppe. Er sieht gut. Du liest Briefe. Er nimmt ein Heft. Du siehst die Lehrerin.

Übung 2. Tekstist B kirjutada välja alus koos öeldisega; kirjutada pöördsonad infinitiivis, näiteks:

Du sprichst gut Deutsch — du sprichst — sprechen.

Übung 3. Lugeda tekst B ainsuse 1-ses ja 2-ses isikus!

Übung 4. Esitada küsimusi aluse ja öeldise kohta järgmise näite eeskujul: Ich esse Suppe; sie ist heiß.

Wer ißt Suppe? — ich — Subjekt; was mache ich? — esse — Prädikat.

Was ist heiß? — sie — Subjekt; wie ist sie? — ist heiß — Prädikat.

Wir nehmen Hefte. Die Kinder essen Beeren. Die Pioniere fahren ins Museum. Ihr lest Zeitungen. Sie sprechen laut. Heute gehen wir in die Bibliothek. Der Hase und der Hund laufen schnell. Der Baum ist dick. Der Berg ist hoch.

Fragen

1. Gehst du in die Bibliothek?
2. Nimmst du dort Bücher?
3. Liest du gern?
4. Siehst du gut?
5. Ißt du Suppe?

Ich habe ein Bild	— mein (minu)	Bild ist schön
du hast ein Bild	— dein (sinu)	Bild ist schön
er hat ein Bild	— sein (tema) (ms.)	Bild ist schön
sie hat ein Bild	— ihr (tema) (ns.)	Bild ist schön
es hat ein Bild	— sein (tema) (as.)	Bild ist schön
wir haben ein Bild	— unser (meie)	Bild ist schön
ihr habt ein Bild	— euer (teie)	Bild ist schön
sie haben ein Bild	— ihr (nende)	Bild ist schön
Sie haben ein Bild	— Ihr (Teie)	Bild ist schön

IM WINTER

Der Winter ist da. Heute ist das Wetter nicht sehr kalt. Das Thermometer zeigt sechs Grad unter Null. **Es schneit** nicht. Die Sonne scheint. Alles ist mit Schnee bedeckt. Unser Hof ist ganz weiß. Dort spielen viele Kinder.



A



B

Links steht ein Schneemann.

Karl: Wie schön ist unser Schneemann!

Hillar: Aber er hat **keine** Mütze. Karl, gib deine Mütze! Danke!

Anton: Was gibst du **ihm** in die **Hand**?

Hillar: Alex, gib deine Mappe, sie ist alt!

Alex: Ich gebe meine Mappe nicht. Ich gehe nach Hause.

Hillar: Anton, gib deine Schneeschuhe! Unser Schneemann trägt deine Schneeschuhe.

Anton: Nein, ich gebe meine Schneeschuhe nicht. Sie sind ganz neu.

Hillar: Was gebe ich ihm **dann** in die Hand?

Karl: Gib ihm meine Mappe!

Rechts ist ein Berg.

Paul: Unser Berg ist glatt. Mein Schlitten ist neu. Wie ist dein Schlitten?

Emma: Mein Schlitten ist alt.

Paul: Siehst du, Emma, da sitzt Helle und ihre „Familie“.

Emma: Wo siehst du ihre Familie?

Paul: Aber ihre Tiere! Siehst du sie nicht? Dort liegen ihr Affe, ihre Katze, ihr Hund und ihr Hase.

Helle rodelst nicht. Da steht ihr Schlitten; er ist ganz neu.

Emma: **Liebe** Helle, du rodelst nicht. Mein Schlitten ist alt und dein Schlitten ist neu und gleitet so gut.

Helle: Gut, Emma, **nimm ihn** und rodle.

Emma: Danke, Helle!

Übung 1. Kirjutada välja nimisõnad koos omastavate asesõnadega ja määrata nende sugu!

Übung 2. Asendada artikkel omastava asesõnaga ja tõlkida eesti keelde:

<i>mein</i>	<i>dein</i>	<i>sein</i>	<i>unser</i>	<i>ihr</i>	<i>Ihr</i>
die Zeitung	der Teller	der Saal	die Klasse	das Heft	der Brief
der Löffel	das Sofa	die Bank	das Plakat	der Stuhl	die Tochter
das Kleid	die Fahne	die Uhr	der Berg	die Tafel	der Sohn

Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

Meie küla on suur.

Sinu tool on pruun.

Minu kleit on uus.

Tema (ms.) raamat on huvitav.

Tema (ns.) vihik on puhas.

Meie külad on suured.

Sinu toolid on pruunid.

Minu kleidid on uued.

Tema raamatud on huvitavad.

Tema vihikud on puhtad.

Übung 4. a) Vastata küsimustele joonise B kohta!

b) Esitada samasuguseid küsimusi joonise A kohta!

c) Vastata neile küsimustele (pärast kontrolli)!

1. Wieviel Kinder sind links?

2. Was steht links?

3. Wie ist der Schneemann?

4. Wer rodeln nicht?

5. Wer geht nach Hause?

§ 17

UNSERE WOHNUNG

Unsere **Wohnung** ist nicht groß. Sie hat nur zwei Zimmer. Die Zimmer sind hell und warm. Die **Wände** sind blau. Die **Decke** ist weiß, die Türen sind braun. Mein Vater und meine Mutter haben ein Zimmer. Ihr Zimmer ist groß. Ich und mein **Bruder** Kalju haben auch ein Zimmer. Unser Zimmer ist klein, aber hell. Es hat zwei Fenster und eine Tür. Die Wände sind hellblau. Die Decke ist weiß. Rechts steht mein Bett. Ich schlafe da. Hier steht auch ein Tisch. Das ist mein Schreibtisch. Da liegt meine Mappe. Meine Bücher, meine Hefte, meine Bleistifte, mein **Federhalter** und viele Federn sind auch hier. Links steht noch ein **Bett**. Hier **schläft** mein Bruder. Er ist noch klein, und sein

Bett ist auch klein. In der Mitte steht noch ein Tisch und drei Stühle. Der Tisch ist rund. Hier essen wir. Das ist unser Eßtisch. Links und rechts hängen viele Bilder, Karten und ein Kalender.

Übung 1. Lugeda antud laused mitmuses:

Der Lappen ist alt.

Sein Hund ist böse.

Ihre Blume ist blau.

Rechts ist eine Katze.

Da ist ein Heft.

Dein Löffel ist klein.

Unser Haus ist neu.

Die Straße ist breit.

Hier ist ein Stuhl.

Mein Bruder ist fleißig.

Unsere Schule ist groß.

Das Zimmer ist hell.

Links hängt eine Karte.

Ihre Wohnung ist warm.

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

Temal (n.) on korter. Tema korter pole suur. Tema isal ja tema emal on tuba. Nende tuba on valge ja soe. Tema vennal on ka tuba. Tema tuba on väike. Kas sul on tuba? Ja, mul on tuba. Missugune on sinu tuba? Ta on väike.

Fragen

1. Wie ist deine Wohnung?

5. Hast du ein Zimmer?

2. Wieviel Zimmer hat sie?

6. Wie ist dein Zimmer?

3. Wie sind die Wände?

7. Was steht dort?

4. Wie ist die Decke?

8. Was machst du hier?

§ 18

AINO ZEICHNET

Aino sitzt am Tisch und arbeitet fleißig. Da liegen Bleistifte, ein Gummi, ein Federmesser und Papier. Das Mädchen **zeichnet** ein Bild. Jetzt zeichnet es Kinder. Die Kinder **baden**. Der **Fluß** ist nicht breit. Ein Kind badet nicht. Es liegt in der Sonne. Es ist ganz schwarz, schwarz wie ein **Neger**. Aino ist schon müde, sie ist ganz rot, aber sie zeichnet und zeichnet. Jetzt noch ein **Rahmen**... Das Bild ist sehr schön!

Übung 1. Pöörata olevikus *baden* ja *zeichnen*!

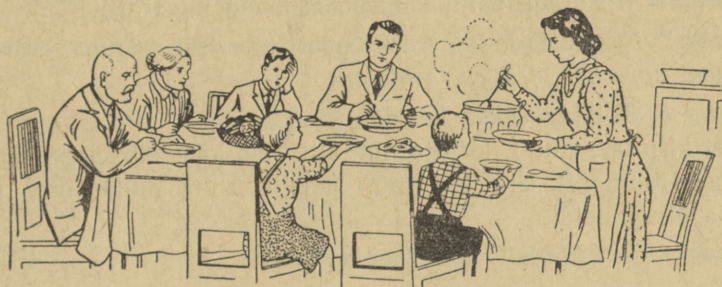
Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

Mida sa joonistad? Ma joonistan pilti. Missugune on sinu pilt?
Minu pilt on väike.

Kes supleb? Lapsed suplevad. Kus laps lamab? Ta lamab päikese
käes. Kas jõgi on lai? Ei, ta ei ole lai.

Übung 3. Esitada suuliselt küsimusi aluse ja öeldise kohta tekstis „*Aino zeichnet*“ sõnadest *das Mädchen zeichnet* kuni sõnadeni
aber sie zeichnet.

§ 19



AM TISCH

Es ist Abend. Die Uhr ist sechs. Die ganze Familie ist schon zu Hause: Der Großvater, die Großmutter, der Vater, die Mutter, zwei Söhne und eine Tochter. In der Mitte steht ein Tisch. Da liegen viele Löffel, Messer und Gabeln und stehen sieben Teller. Auch ein **Brotkorb** steht da. Die Mutter ruft: „Kommt, **bitte**, essen, alles ist schon bereit.“ Alle kommen, nur Alex kommt nicht. Da ruft die Mutter wieder: „Komm doch, Alex, wir essen schon.“ Nun sind alle am Tisch. „Großvater, gib **mir**, bitte, ein **Stück** Brot“, sagt Ants, „die Suppe schmeckt sehr gut, ich esse noch Suppe.“ „Und du, Alex, **warum** ißt du die Suppe nicht?“ fragt der Vater,

„iß deine Suppe schnell!“ Alle essen die Suppe, aber Alex ißt sie nicht. Jetzt **bringt** die Mutter **Fleisch** mit **Kartoffeln**. Das schmeckt auch sehr gut. Ants und seine **Schwester** Laine essen gern Fleisch. Sie rufen beide **auf einmal**: „Mutter, gib mir, bitte, noch Fleisch!“ Aber die Mutter antwortet: „Sprecht doch nicht beide auf einmal, ich **verstehe nichts**. Wo ist Alex? Ich sehe Alex nicht. Laine, lauf schnell in sein Zimmer und sieh, was er dort macht.“ Laine geht. **Bald** kommt sie zurück und sagt: „Alex schläft, er ist krank.“ Schnell geht die Mutter in sein Zimmer.

Übung 1. Kirjutada välja kõik pöördsõnad imperatiivis.

Übung 2. Moodustada imperatiiv pöördsõnadest *nehmen, schreiben, antworten, sprechen, fragen, schlafen!*

Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

Sa ei kirjuta puhtalt, kirjuta puhtalt! Teie kõnelete, ärge kõnelge! Sina loed raamatut, ära loe, mine kooli! Anna mulle oma vihik! Opi oma ülesandeid!

Übung 4. Esitada küsimusi joonise kohta!

§ 20

Wer kommt?

Die Tochter kommt.

Wessen Mappe ist schwarz?

Die Mappe **der** Tochter ist schwarz.

Wem gibt er das Buch?

Er gibt es **der** Tochter.

Wen fragt er?

Er fragt **die** Tochter.

ALEX IST KRANK

(Fortsetzung)

Die Uhr ist neun. Der Vater sitzt am Schreibtisch und liest eine Zeitung. Ants macht seine Aufgaben. Rechts steht ein Sofa. Da liegt der Großvater und schläft. Die Großmutter, die Mutter und die Tochter sitzen am Tisch und arbeiten. Die Großmutter **stopft** Strümpfe, die Mutter näht ein Kleid, und Laine näht eine **Bluse**. Das Kleid der Mutter

ist grau. Die Bluse der Tochter ist hellblau. Die Mutter sagt der Tochter: „Geh, Laine, und sieh, ob Alex schläft!“ Laine geht. Bald kommt sie zurück und sagt: „Alex schläft, aber er ist sehr rot.“ Die Mutter gibt der Großmutter ihr Kleid und nimmt das Thermometer. Die Großmutter sagt: „Oben wohnt ein **Arzt**, ich gehe ihn rufen.“ „Nein“, sagt der Vater, „ich gehe **selbst**.“ In zehn Minuten kommen der Vater und der Arzt. Die Mutter bringt das Thermometer. Es zeigt vierzig Grad. Der Arzt, der Vater und die Mutter gehen schnell zu Alex. Bald kommen sie zurück. Der Arzt sagt: „Das Kind hat die **Grippe**. Ich schreibe ein **Rezept**. Gehen Sie schnell in die Apotheke. **Auf Wiedersehen!**“

Laine läuft in die Apotheke.

Übung 1. Käänata ainsuses nimisõnu: die Katze, eine Schwester, die Mutter käändeküsimustega.

Übung 2. Asetada vastustes artikkel vastavasse käändesse:

Wer stopft? . . . Großmutter stopft. Wem antwortet die Mutter? Die Mutter antwortet . . . Tochter. Wessen Kleid ist grau? Das Kleid . . . Mutter ist grau. Wem gibt die Mutter ihr Kleid? Die Mutter gibt . . . Großmutter ihr Kleid. Wessen Bluse ist hellblau? Die Bluse . . . Tochter ist hellblau. Wen fragt der Lehrer? Der Lehrer fragt . . . Schülerin.

Übung 3. Moodustada kursiivtrükis nimisõnadele käändeküsimused järgmise näite eeskujul:

Die Schwester gibt der Katze Brot.

Wer gibt der Katze Brot?

Wem gibt die Schwester Brot?

Die Großmutter ist alt. Der Bruder fragt die Schwester. Das Kleid der Schwester ist neu. Die Mutter ruft die Tochter. Das Mädchen antwortet der Lehrerin. Das Heft der Schülerin ist sauber. Er zeigt der Tochter seine Uhr. Das Bett der Arbeiterin ist weiß.

Fragen

1. Wo sitzt der Vater?
2. Was liest er?
3. Wer schläft?
4. Was näht die Tochter?
5. Was stopft die Großmutter?
6. Wer ist krank?
7. Wem gibt die Mutter das Kleid?
8. Was nimmt die Mutter?
9. Was zeigt das Thermometer?
10. Wer kommt?
11. Was schreibt der Arzt?
12. Wohin läuft Laine?

Lugeda:

Alex. Max. Alexander. Luxus. Axt. Text. Hexe.

§ 21

Was ist schön?		Die Schule ist schön.
Wessen Wände sind weiß?	Die Wände	der Schule sind weiß.
Wo arbeitet er?	Er arbeitet in	der Schule.
Wohin geht das Mädchen?	Es geht in	die Schule.
Was sehen wir?	Wir sehen	die Schule.

SONNTAG

Es ist **Sonntag**. Paul geht heute nicht in die Schule. Das Wetter ist schlecht. Es schneit. Er fährt auch nicht in die Bibliothek. Er und seine Schwester sind zu Hause. Seine Schwester heißt Ilme. Sie ist noch klein.

An der Wand steht ein Bücherschrank. Paul nimmt ein Buch. Das Buch ist groß und dick.

Paul: Ilme, **komm her**, ich habe ein Buch. Es hat viele Bilder. Die Bilder sind so schön! Sieh, das ist eine Fabrik. Viele Arbeiter sind auf der Straße. Die Fenster der Fabrik sind breit und hoch. Eine rote Fahne weht auf der Fabrik.

Ilme: Wohin gehen die Arbeiter und die Arbeiterinnen?

Paul: Sie gehen in die Fabrik.

Ilme: Wer steht hier an der Tür?

Paul: Hier steht ein Arbeiter.

Ilme: Zeige mir noch ein Bild!

Paul: Bitte, da ist eine **Wiese**. Viele Kinder sind auf der Wiese. Sie laufen und springen. Da ist noch ein Bild. Wir sehen ein Zimmer. An der Decke hängt eine Lampe, an der Wand hängt eine Uhr. In der Ecke schläft eine Katze.

Ilme: Wo ist unsere Katze?

Paul: Sie schläft in der **Küche**.

Schnell läuft Ilme in die Küche.

Übung 1. Esitada küsimusi kursiivtrükis nimisõnade kohta:

Die Hefte liegen in der Mappe. Ich lege meine Hefte in die Mappe. Er liest eine Zeitung. Die Wiese ist mit Schnee bedeckt. Karl gibt der Schwester eine Gabel. Der Lehrer fragt die Schülerin. Das Mädchen geht auf die Eisbahn. Auf der Eisbahn läuft das Kind Schlittschuh. Die Arbeiter gehen in die Fabrik. In der Fabrik arbeiten viele Arbeiterinnen. Viele Kinder sind auf der Straße.

Übung 2. Kirjutada laused, asendades punktide nimisõnadega vastavas kändes!

A

DIE KLASSE

In ... sind viele Stühle. Die Wände ... sind hell. Wir sitzen in ... Der Lehrer kommt in ... Du zeigst mir ...

B

DIE SCHWESTER

Das Zimmer ... ist klein. Ich antworte ... Der Bruder sieht ... Das Kleid ... ist neu. Die Mutter näht ... ein Kleid. Der Arzt fragt ...

DIE WIESE

... ist groß. Das Kind läuft auf ... Der Hase springt auf ... Ihr kommt auf ... Der Igel sitzt auf ...

Moodustada laused antud sõnadest, näiteks:

Eine Lampe, die Decke, hängt, an — *Eine Lampe hängt an der Decke vōi An der Decke hängt eine Lampe.*

- | | | |
|---|--|--|
| 1) In
sitzen
eine Klasse
Schüler | 2) Die Mutter
die Tochter
die Katze
zeigt | 3) Die Großmutter
die Katze
Brot
gibt |
| 4) Auf
spielen Ball
eine Wiese
wir | 5) Die Küche
steht
der Korb
in | 6) An
hängt
die Wand
der Kalender |

Fragen

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Wie ist das Wetter? | 7. Wem zeigt Paul Bilder? |
| 2. Wer ist zu Hause? | 8. Wie ist das Buch? |
| 3. Wer ist klein? | 9. Wie sind die Bilder? |
| 4. Besucht Ilme die Schule? | 10. Hat Ilme eine Katze? |
| 5. Liest sie? | 11. Wo ist die Katze? |
| 6. Wer spielt mit Ilme? | 12. Wohin läuft Ilme? |

§ 22

GUTE PIONIERS

Es ist zwei Uhr. Alle Schüler gehen nach Hause. Auch Peter und Paul gehen nach Hause. Sie sind beide Pioniere. Auf der Straße sehen sie einen Mann. Der Mann ist alt und **schwach**. Er ist müde. Sein **Sack** liegt auf der Erde.



Jetzt nimmt der Mann den Sack und geht weiter. Aber der Sack ist **zu schwer**. Der Mann **bleibt** stehen.

Da sagt Peter: „Siehst du, Paul, dort geht ein Mann. Er trägt einen Sack. Der Mann ist alt und schwach und sein Sack ist so schwer. Komm, tragen wir seinen Sack!“ — „Gut“, sagt Peter.

Beide Pioniere sagen dem Mann: „Sie sind müde, geben Sie, bitte, den Sack. Wir tragen ihn. Wohin gehen Sie?“ — „Ich gehe nach Hause“, antwortet der Mann. — „Wo wohnen Sie?“ fragen die Knaben. — „Ich wohne Koidustraße Nummer 30“, sagt der Mann. — „Das ist schön“, sagen die Knaben, „unsere Wohnung ist auch in der Koidustraße.“

Die Pioniere geben dem Mann ihre Mappen und tragen den Sack. Alle drei gehen weiter.

„Ihr Sack ist schwer“, sagt Paul, „was ist im Sack?“ „Kartoffeln, **mein Lieber**. Die sind für meine Familie. Ich habe einen **Enkel**. Er heißt Jaak. Er ist noch klein. Sein Vater **fiel** an der **Front**. Seine Mutter arbeitet in einer Fabrik.

Aber da ist ja schon meine Wohnung! Danke, liebe Kinder, jetzt trage ich den Sack schon selbst.“

Paul und Peter nehmen ihre Mappen, sagen dem Mann „Auf Wiedersehen“ und gehen nach Hause.

Übung 1. Käänata ainsuses: *der Arbeiter; ein Hof.*

Übung 2. Kirjutada lause, asendades punktide nimisõnadega vastavas kändes:

A. *der Arzt*

Der Sohn . . . ist noch klein. Die Tochter . . . ist nicht klein.
Die Mutter ruft Sie zeigt . . . ihr Kind.

B. *der Berg*

Auf . . . steht ein Baum. Meine Brüder gehen auf An . . .
steht ein Haus. Zeige mir . . . auf der Karte.

C. *der Bruder*

Der Schlitten . . . ist neu, und die Schlittschuhe . . . sind alt. Ich
gebe . . . einen Brief. Du fragst Der Schneemann . . . ist schön.
Nimm die Mütze

Übung 3. Moodustada laused antud sõnadest, asetades üht nimisõnadest vastavasse kändesse järgmise näite eeskujul:

Ein Affe, ein Baum, auf, sitzt — ,
Ein Affe sitzt auf einem Baum.

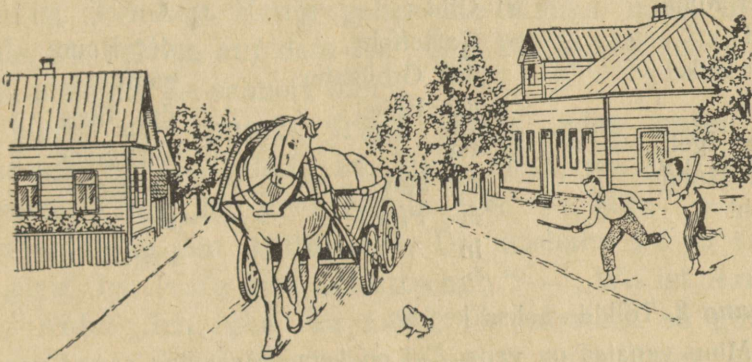
- | | | |
|--|--|---|
| 1) Der Bruder
ein Brief
schreibt | 2) Der Sohn
die Mutter
antwortet | 3) Nimmst
der Teller
der Enkel
du |
| 4) Sieht
der Mohn
er | 5) Näht
die Mutter
die Tochter
eine Bluse | 6) Was
der Lehrer
der Pionier
sagt |

Übung 4. a) Esitada küsimusi esimese joonise kohta! b) Vastata neile küsimustele (pärast kontrolli)!

Fragen

1. Ist die Familie des Mannes groß?
2. Was macht seine Tochter?
3. Wieviel Enkel hat der Mann?
4. Wie heißt sein Enkel?
5. Wo ist der Vater des Enkels?
6. Sind Peter und Paul gute Pioniere?
7. Hast du einen Großvater?
8. Wie ist dein Großvater.

§ 23



DER FROSCH

Lembit und Jüri spielen auf der Dorfstraße. Lembit hat einen Ball und Jüri hat einen Stock. Plötzlich sieht Jüri einen **Frosch**. Der Frosch sitzt mitten auf der Straße. Er ist dick und häßlich. „Lembit“, sagt Jüri, „siehst du den Frosch nicht? Wie dick und häßlich er ist! **Gleich schlage ich ihn tot!**“ Lembit nimmt auch einen Stock und beide laufen zum Frosch. Da kommt ein **Pferd**. Die Kinder rufen: „Gleich ist der Frosch tot!“ Aber das Pferd sieht

den Frosch und geht **vorsichtig zur Seite**. Jüri sagt: „Das Pferd ist nicht so böse wie wir.“

Die Kinder **werfen** ihre Stöcke auf die Erde, nehmen den Ball und laufen nach Hause.

Ende gut — alles gut.

Übung 1. Moodustada laused antud sõnadest, asetades üht nimi-sõnadest vastavasse käändesse järgmise näite eeskujul:

Ein Frosch, die Wiese, sitzt, auf.

Ein Frosch sitzt auf der Wiese.

- | | | |
|----------------------------------|---|---|
| 1) Der Mann
hat
ein Enkel | 2) Gibt
Kartoffeln
der Großvater
der Enkel | 3) Auf
der Baum
steht
der Berg |
| 4) Der Igel
der Hund
sieht | 5) Ist
der Hof
das Pferd
in | 6) Der Sack
die Erde
auf
liegt |

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

1. Minu vanaisa on vana. Tal on kepp. Ma võtan sageli vanaisa kepi. Ta on jäme, kuid mitte raske.
2. Mine heinamaale! Heinamaal istub vanaisa.
3. Hobune näeb konna ja läheb kõrvale.

Fragen

1. Wie ist die Dorfstraße?
2. Wieviel Kinder sind auf der Straße?
3. Wo sitzt der Frosch?
4. Wie ist der Frosch?
5. Was hat Jüri in der Hand?
6. Schlagen die Kinder den Frosch?
7. Was macht das Pferd?

Esitada veel küsimusi joonise kohta!

Ich **bin** im Hof — ma olen õues.

Du **bist** zu Hause — sa oled kodus.

Er **ist** auf der Eisbahn — ta (ms.) on liuväljal.

Wir **sind** Pioniere — meie oleme pioneerid.

Ihr **seid** nicht böse — teie pole kurjad.

Sie **sind** fleißig — nad on virgad.

Sie **sind** Lehrer — Teie olete õpetaja.

WIR SPIELEN KRIEG

Es ist Sonntag. Heute gehen die Kinder nicht in die Schule. Sie spielen auf dem Hof. Das Wetter ist schön. Die Sonne scheint. Es schneit nicht.

„Spielen wir heute?“ fragt Peter, „oder laufen wir Schneeschuh?“ — „Nein, ich laufe nicht, ich bin müde“, antwortet Paul. „Ich gehe rodeln. Und du, Max?“ — „Ich fahre heute in den **Kulturpark**. Die Eisbahn ist so schön und glatt. Ich laufe dort Schlittschuh.“ — „Wo ist Arno?“ fragt Ants. „Ich sehe **ihn** nicht. Er versteht so gut zu spielen!“ — „Er kommt, er kommt“, ruft Peter lustig. „Seht, er ist schon auf dem Hof!“ — „Arno, Arno“, rufen die Kinder. „Was spielen wir heute?“ — „Sprecht doch nicht alle auf einmal, ich verstehe nichts.“ — „Was spielen wir?“ — „Wir spielen heute **Krieg**.“ — „Das ist aber schön!“ rufen die Kinder. „Arno, du bist unser **General**, und wir sind **Soldaten**.“ — „Gut“, antwortet Arno. „Ich bin General, Peter und Ants, ihr seid **Offiziere**, und die anderen Kinder sind Soldaten. Paul, du trägst die Fahne, du bist **Fahnenträger**. Alex, bring schnell unsere **Gewehre**!“ In zwei Minuten bringt Alex Stöcke und alle Soldaten bekommen Gewehre. Jetzt marschieren sie in Kolonnen und Arno **kommandiert**.

Übung 1. Pöörata olevikus *setn*:

ich *bin* bereit,
bin ich fleißig?

Übung 2. Kirjutada välja alus ja öeldis!

Übung 3. Kirjutada laused, asendades punktid pöördsõnaga *setn* vastavas isikus:

Ich . . . Peter
du . . . Paul
ich . . . fleißig
du . . . faul (laisk)

Wir . . . Schüler. Wo . . . du? Ich . . . auf der Wiese. . . . du krank? Der Rabe . . . auf dem Baum. Paul und Peter . . . im Kulturpark. Ihr . . . auf der Eisbahn. Wo . . . der Affe? Er . . . auf dem Baum.

Übung 4. Tõlkida saksa keelde:

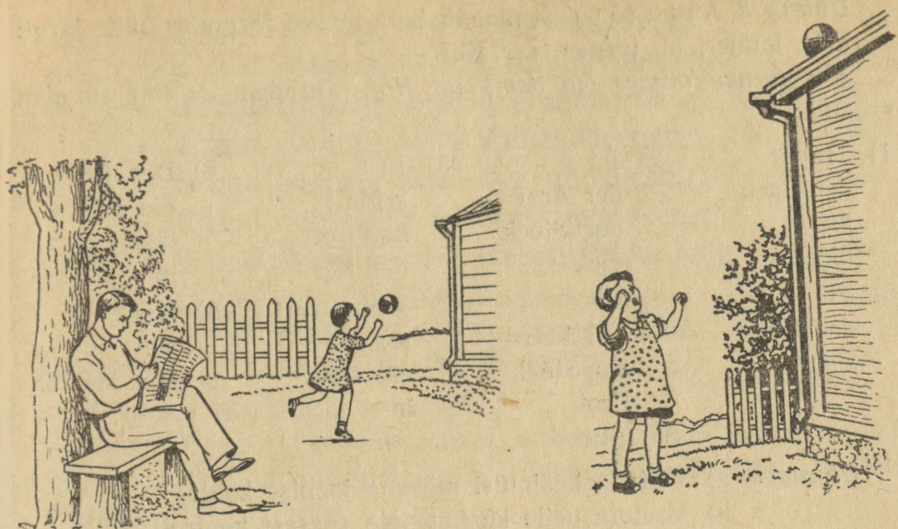
Mägi on kõrge. Puu on roheline. Lilled on kirevad. Kus sa oled? Ma olen siin. Seal on minu õde. Ta on koolis. Mina olen kodus. Teie pole täna väga virgad.

§ 25

DAS KIND SPIELT BALL

Ein Mädchen spielt auf dem Hof. Es heißt Hilja. Im Hof steht ein Haus. Das Haus ist nicht hoch. Hilja hat einen Ball. Der Ball des Mädchens ist neu. Er ist groß und bunt. Hilja spielt Ball. Sie wirft den Ball hoch und lacht. Plötzlich liegt der Ball auf dem Dach des Hauses, und Hilja weint laut.

Das hört ihr Bruder Kalju. Er ist schon Student. Er sitzt auf dem Hof und liest eine Zeitung. „Warum weinst du, Hilja?“ fragt Kalju. — „Mein Ball, mein Ball“ . . . — „Wo ist dein Ball?“ — „Dort, auf dem Dach“, antwortet das Kind.



Und schon ist Kalju auf dem Dach. Er nimmt den Ball, wirft ihn dem Kind zu und kommt wieder zurück.

— „Bist du jetzt zufrieden, Hilja?“ — „Ja, ich bin sehr zufrieden, danke, danke.“

Hilja weint nicht mehr, sie lacht, sie ist wieder lustig und spielt Ball.

Übung 1. Käänata käändeküsimustega:

das Dach

ein Mädchen

Übung 2. Kirjutada laused, asendades punktid nimisõnadega vastavas käändes: (in dem = im)

A. Das Zimmer

Die Wände . . . sind hellgrau. In . . . sitzt eine Familie. Ihr seid in . . . Zimmer. Du zeigst mir . . . Zimmer. Wer wohnt in . . . ? In . . . wohnt sein Enkel.

B. Das Mädchen

Hier sitzt Das Bett . . . ist weiß. Der Arzt antwortet Die Mutter gibt . . . ein Stück Brot. Wie ist das Kleid . . . ? Das Kleid . . . ist neu.

Übung 3. Antud sõnadest moodustada laused järgmise näite järgi:

Wir, immer, in, turnen, der Hof —

Wir turnen immer (in dem) im Hof. (in dem = im; an dem = am)

- | | | | |
|--------------------------------------|---|--|---|
| 1) Trägst
der Sack
du
nicht | 2) Ist
der Arzt
der Stock
dick | 3) In
schläft
das Bett
das Kind | 4) Der Lappen
die Küche
liegt
in |
| 5) Er
das Pferd
sieht | 6) Er
das Pferd
ein Stück
Brot
gibt | 7) Wohnt
er
ein Dorf
in | 8) Habe
ich
ein Messer |

Übung 4. a) Esitada küsimusi mõlema joonise kohta!

b) Vastata neile küsimustele (pärast kontrolli)!

Fragen

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| 1. Hast du einen Ball? | 4. Weinst du oft? |
| 2. Spielst du gern Ball? | 5. Lachst du oft? |
| 3. Wirfst du ihn hoch? | |

§ 26

A

- 1 und 20 = 21 einundzwanzig
2 und 20 = 22 zweiundzwanzig
3 und 20 = 23 dreiundzwanzig
4 und 20 = 24 vierundzwanzig
5 und 20 = 25 fünfundzwanzig
6 und 20 = 26 sechsundzwanzig
7 und 20 = 27 siebenundzwanzig
8 und 20 = 28 achtundzwanzig
9 und 20 = 29 neunundzwanzig

- 1 und dreißig = 31 einunddreißig
 2 und vierzig = 42 zweiundvierzig
 3 und fünfzig = 53 dreiundfünfzig
 4 und sechzig = 64 vierundsechzig
 5 und siebenzig = 75 fünfundsiebzig
 6 und achtzig = 86 sechsundachtzig
 7 und neunzig = 97 siebenundneunzig

Übung 1. Lugada ja kirjutada sõnadega:

28, 82, 96, 69, 35, 53, 66, 77, 76, 67,
 41, 14, 61, 16, 17, 77, 25, 52, 98, 89.

Übung 2. Kirjutada arvudega:

zweiundsiebzig, neunundneunzig, sechsundachtzig, achtundsechzig,
 vierunddreißig, dreiundvierzig, vierzehn, einundfünfzig, fünfzehn,
 fünfzig.

B

AUFGABEN

1. In der Klasse A sind 37 Schüler. In der Klasse B sind 39 Schüler. Wieviel Schüler sind in beiden Klassen?
2. Ein Mann trägt 2 Körbe. In einem Korb sind 59 Kartoffeln, im anderen 41 Kartoffeln. Wieviel Kartoffeln trägt der Mann?
3. In einem Hof sind Bäume. Rechts sind 11 Bäume und links 10 Bäume. Wieviel Bäume sind im Hof?
4. Im Schrank sind Bücher. Oben sind 32 Bücher, unten 29 Bücher und in der Mitte — 34 Bücher. Wieviel Bücher sind im Schrank?
5. In einem Dorf sind Häuser. 59 Häuser sind neu und 22 Häuser sind alt. Wieviel Häuser sind im Dorf?
6. Der Knabe sieht eine Wiese. Links sind 47 Pferde, rechts 23 Pferde. Wieviel Pferde sieht der Knabe?
7. Der Tag hat 12 Stunden. Die Nacht hat auch 12 Stunden. Wieviel Stunden haben Tag und Nacht?

Übung. Kirjutada tekstist (B) välja nimisõnad (kahes tulbas) ainsuses ja mitmuses ja tõmmata mitmuse sufiksile joon alla.

Lugeda:

<i>ei</i>	<i>ie</i>	<i>eu</i>
zwei	sieben	neun
der Leib	lieben	neu
bleiben	blieben	euer
die Weide	wieder	heute
schreiben	schrieben	die Leute
das Bein	die Biene	Deutsch

§ 27

DIE MÜTZE

Max ist noch sehr klein: er ist 3 Jahre alt. Sein Vater ist 35 Jahre alt. Er ist groß und hat eine große Mütze.

Einmal ist Max allein in Vaters Zimmer. Plötzlich sieht er auf dem Tisch eine Mütze. „Oh, wie schön ist Vaters neue Mütze!“ ruft Max. Er nimmt die Mütze und setzt sie auf. „Jetzt bin ich groß, so groß wie Vater!“ ruft er lustig. Stolz geht er auf die Straße. „Jetzt sehen mich alle und sagen: Wie groß ist unser Max!“ denkt er. Aber o weh! Da kommt ein Mann, sieht ihn, bleibt stehen und fragt: „Mütze, Mütze, wohin gehst du mit dem Knaben?“



Übung 1. Moodustada laused antud sõnadest:

- | | | | |
|---|--|------------------------------------|---|
| 1) Ich
ein Bruder
eine Schwester
habe
und | 2) Nicht
verstehst
die Aufgabe
du | 3) In
er
das Bett
schläft | 4) Die Uhr
die Wand
hängt
an |
| 5) Ist
das Kind
die Mütze
klein | 6) Die Straße
der Knabe
auf
geht | 7) Du
ein Federmesser
hast | 8) Ich
auf
sehe
das Bild
ein Igel |

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

Mina jooksen aasale. Mina jooksen aasal. Mul on püss. Ta on täiesti uus. Minu püss seisab voodi juures (an).

Fragen

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Wie ist Max? | 6. Ist Max stolz? |
| 2. Wie alt ist er? | 7. Was fragt der Mann? |
| 3. Wie alt ist sein Vater? | 8. Wie alt bist du? |
| 4. Wer hat eine Mütze? | 9. Wie alt ist dein Vater? |
| 5. Wie ist die Mütze des Vaters? | 10. Wie alt ist deine Mutter? |
| | 11. Wie alt ist dein Bruder? |

§ 28

Was ist groß?	Die Zimmer sind groß.
Wessen Wände sind weiß?	Die Wände der Zimmer sind weiß.
Wo wohnen wir?	Wir wohnen in den Zimmern.
Wohin gehen wir?	Wir gehen in die Zimmer.

EINE WOHNUNG

Unser Haus hat 6 Wohnungen. Jede Wohnung hat 3 Zimmer und eine Küche. Die Zimmer der Wohnung sind nicht groß, aber hell und warm. Die Wände der Zimmer sind weiß. In den Zimmern stehen Bücherschränke, Kleider-

schränke, Tische und Stühle. An den Wänden hängen Bilder. In den Kleiderschränken hängen Kleider. Auf dem Eßtisch liegen Messer, Gabeln und Löffel. Auf den Schreibtischen sind Hefte, Bleistifte, Bücher und Federhalter. Das Haus und die Wohnungen sind neu und schön.

Übung 1. Käänata ainsuses ja mitmuses käändeküsimustega nimisõnad: *der Schüler, der Pionier, das Dorf, die Tür.*

Übung 2. Kirjutada tekst vihikusse ja märkida igale nimisõnale peale sugu, arvuvorm ja kääne!

§ 29

IM KAUFLADEN

Die Mutter und ihre zwei Kinder Hillar und Helle kommen einmal in einen Kaufladen. Hillar ist 12 Jahre alt. Sein **Haar** ist blond. Er trägt eine blaue Bluse und eine blaue Mütze. Helle ist 7 Jahre alt. Sie hat schwarzes Haar und graue **Augen**.

In dem Kaufladen sehen sie viel **Interessantes**. Links sind Lehrbücher, Bilderbücher, Kalender, Federhalter, Federmesser, Federn, Bleistifte, Hefte, **Pennale** und **Tinte**. Rechts sind Schlittschuhe, Schneeschuhe, Schlitten, **Schuhe**, Strümpfe, Kleider und Blusen. In der Mitte des Ladens aber ist **Spielzeug**. Hier ist es sehr interessant: kleine Pferde, Hunde, Katzen und andere Tiere stehen auf dem **Ladentisch**. In den **Körben** liegen Bälle. Wieviel **Puppen** sind im Kaufladen! Ihre Kleider sind bunt: blau, weiß, grün, rot, braun und **gelb**. Die Schuhe der Puppen sind gelb, braun und schwarz.

Die Mutter **kauft** den Kindern Spielzeug: dem Sohn kauft sie ein Gewehr, der Tochter eine Puppe. Sie kauft noch zwei Federmesser, zwei Pennale und Federn. Hillar

ist sehr stolz. Er nimmt das Gewehr in die Hand. Helle trägt ihre Puppe. Die Kinder sind sehr zufrieden.

Übung 1. Kirjutada antud laused, asendades punktide sulgudes oleva nimisõnaga vastavas käändes:

1. Die Mutter kauft . . . Spielzeug (die Kinder).
2. Sie gibt . . . eine Puppe (die Tochter).
3. . . . gibt sie ein Gewehr (der Sohn).
4. Was liegt auf . . . ? (der Ladentisch).
5. Dort liegt . . . (das Spielzeug).
6. Auf . . . liegt Schnee (die Felder).
7. Der Lehrer antwortet . . . (der Schüler).
8. Der Lehrer antwortet . . . (die Schüler).
9. Die Schuhe . . . sind neu (das Kind).
10. Die Schuhe . . . sind neu (die Kinder).

Übung 2. Kirjutada antud laused mitmuses:

Das Mädchen hat einen Korb. Die Katze liegt auf dem Dach. Auf dem Berg steht ein Baum. Ein Arbeiter wohnt in dem Haus. Das Kind läuft auf das Feld. Die Schwester legt einen Bleistift in die Mappe. Das Gewehr des Kämpfers steht an der Tür.

Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

Kui vana sa oled? Ma olen 13 aastat vana, aga minu õde on 9 aastat vana. Mul on saapad ja sukad. Minu õel on mängukannid. Õe mängukannid lamavad korvis. Kas sul on kell? Ja, mul on kell. Ma kannan kella kael (an). Vanaisa ostab mulle tinti. Õpetaja näitab lastele maakaarti.

Übung 4. Vastata suuliselt antud küsimustele:

Fragen

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Wohin kommen die Mutter und die Kinder? | 8. Was kauft die Mutter den Kindern? |
| 2. Wie alt ist der Sohn? | 9. Was bekommt Hillar? |
| 3. Wie alt ist die Tochter? | 10. Was bekommt Helle? |
| 4. Was trägt der Sohn? | 11. Wer ist stolz? |
| 5. Was hat die Tochter? | 12. Was nimmt Hillar in die Hand? |
| 6. Was ist auf dem Ladentisch? | 13. Sind die Kinder zufrieden? |
| 7. Wo sind die Tiere? | |

LISA DECKT DEN TISCH

Lisa ist allein zu Hause. Sie ist noch klein. Sie ist erst 5 Jahre alt, aber sie ist sehr **artig** und **klug**. Ihre Kleider, Strümpfe und Schuhe sind immer sauber, ihr Spielzeug ist immer in **Ordnung**. Jetzt sitzt sie in der **Ecke** und spielt mit den Puppen. Ihre Puppen gehen „zu Bett“. Lisa bringt alles in Ordnung. Plötzlich kommen ihre zwei Brüder. Sie rufen: „Sind die **Eltern** noch nicht zu Hause? Die Uhr ist schon 6! Wer **deckt** den Tisch?“ Lisa antwortet nichts, aber sie denkt: „Gleich kommen Vater und Mutter. Beide sind müde und ich decke heute selbst den Tisch.“ Schnell bringt sie fünf Teller, einen Brotkorb und ein **Salzfäßchen** und **stellt** alles auf den Tisch. Dann bringt sie Gabeln, Löffel und Messer.

Redewendung: *zu Bett gehen* — magama minema.

Übung 1. Esitada küsimusi kõikide lauseliikmete kohta järgmise näite eeskujul:

Der Vater gibt dem Mädchen ein Spielzeug.

Wer gibt ein Spielzeug? — der Vater — Subjekt.

Was macht der Vater? — gibt — Prädikat.

Wem gibt der Vater das Spielzeug — dem Mädchen — Dativobjekt.

Was gibt der Vater dem Mädchen? — ein Spielzeug — Akkusativobjekt.

Lisa deckt den Tisch. Sie antwortet dem Bruder.

Lisa bringt den Eltern die Teller.

Die Mutter kauft dem Sohn ein Gewehr.

Übung 2. Tõlkida saksa keelde:

Ta (ms.) kannab lippu. Tüdruk toob korvi leivaga. Ta paneb kõik lauale. Sul on mängukann; see pole enam uus. Kas teil on koer? On ta tark? Ja, ta on väga tark. Lapsed katavad ise lauda. Mina pole täna koolis.

Fragen

1. Wer ist allein zu Hause?
2. Wie alt ist Lisa?
3. Ist sie artig und klug?
4. Wie sind ihre Kleider, Strümpfe und Schuhe?
5. Wieviel Brüder hat sie?
6. Wer deckt heute den Tisch?
7. Was stellt sie auf den Tisch?
8. Was legt sie auf den Tisch?
9. Hast du Eltern?
10. Bist du artig?
11. Deckst du selbst den Tisch?
12. Was stellst du auf den Tisch?
13. Was legst du auf den Tisch?

§ 31

Ainsus

Hier ist ein Tisch.	Dort ist kein Tisch.
Hier ist ein Messer.	Dort ist kein Messer.
Hier ist eine Gabel.	Dort ist keine Gabel.
Lisa hat ein Messer.	Aino hat kein Messer.
Karl hat einen Löffel.	Peter hat keinen Löffel.

Mitmus

Hier sind Tische.	Dort sind keine Tische.
Hier sind Messer.	Dort sind keine Messer.
Hier sind Gabeln.	Dort sind keine Gabeln.
Lisa hat Messer.	Aino hat keine Messer.
Karl hat Löffel.	Peter hat keine Löffel.

AM TISCH

(Fortsetzung)

Die Eltern kommen nach Hause. Die Mutter sieht den Tisch und ruft: „Ah, alles ist schon bereit! Wer ist so artig und klug?“ Lisa ist sehr stolz. „Bist du zufrieden, Mutter?“ fragt sie. „O ja, ich bin sehr zufrieden, mein Kind“, antwortet die Mutter. Jetzt sitzen alle am Tisch. „Vater, gib mir, bitte, ein Stück Brot“, sagt Anton. „Aber ich habe kein Messer“, sagt der Vater. „Und ich habe keinen Löffel.“

fel!“ ruft Karl. „Und ich — keine Gabel“, ruft Anton. Lisa ist rot. Schnell läuft sie in die Küche und bringt noch ein Messer, eine Gabel und einen Löffel. Jetzt ist alles in Ordnung und alle essen **ruhig**.

Übung 1. Tõlkida eesti keelde:

Ich habe keinen Bruder. Das Kind hat kein Spielzeug. Das ist kein Igel. Wir haben keine Stöcke. Du hast keine Schlittschuhe. Ihr habt keine Bleistifte. Wer hat kein Buch? Ich habe kein Buch. Paul ist kein Offizier.

Übung 2. Kirjutada laused eitavas kõnes ja tõlkida eesti keelde:

Dort ist eine Eisbahn. Der Lehrer hat ein Stück Kreide. Wer hat einen Kalender? Der Großvater hat einen Kalender. Ein Frosch ist auf der Wiese. Wir haben eine Küche. Er macht einen Schneeball. Ich sehe ein Salzfläschchen. Wir haben Kartoffeln. Er hat Schwestern.

Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

Tal (ms.) on püss. Mul pole püssi. Kas sul on soolatoos? Mul pole soolatoosi. Kas teil on tinti? Meil pole tinti. Minu isa pole õpetaja.

Übung 4. a) Kirjutada küsimusi teksti kohta!

b) Vastata neile küsimustele (pärast kontrolli)!

Fragen

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Hast du eine Puppe? | 4. Hast du einen Igel? |
| 2. Hast du ein Gewehr? | 5. Hast du einen Hund? |
| 3. Hast du eine Katze? | 6. Hast du ein Pferd? |

Lugeda:

A	H(a)	O	H(o)	U	H(u)
Anna	haben	oben	hoch	und	der Hund
artig	die Hand	oder	der Hof	unten	der Hut
alle	das Haar	der Ordner	die Hose	unser	hundert
acht	der Hase	der Oktober		die Uhr	
der Affe					

E	H(e)	I	H(i)
er	her	ihr	hier
die Erde	hell	in	hin
elf	das Heft	der Igel	hinten
essen		interessant	

§ 32

Ainsus

Der Stock ist kurz
 Der Korb ist klein
 Die Mütze ist neu
 Die Mappe ist schwarz
 Das Bild ist bunt
 Das Kind ist artig

Dieser Stock ist kurz
 Dieser Korb ist klein
 Diese Mütze ist neu
 Diese Mappe ist schwarz
 Dieses Bild ist bunt
 Dieses Kind ist artig

Mitmus

die {
 Stöcke
 Körbe
 Mützen
 Mappen
 Bilder
 Kinder

diese {
 Stöcke
 Körbe
 Mützen
 Mappen
 Bilder
 Kinder

DER APFELBAUM

Auf diesem Bild sehen wir einen **Garten**. Dort arbeitet ein Mann. Dieser Mann ist sehr alt, aber er arbeitet sehr fleißig. Was macht er? — Er **pflanzt** einen Baum. Das ist ein **Apfelbaum**. Dieser Baum ist sehr klein, er trägt noch keine **Äpfel**, doch pflanzt ihn der Mann. Das sieht sein Enkel und fragt: „Großvater, was machst du?“



Dieser Apfelbaum trägt noch lange keine Äpfel, und du bist so alt.“ „Das weiß ich, lieber Enkel“, sagt der Großvater. „Aber ich liebe die Arbeit und arbeite gern. Ich weiß — es kommt einmal ein Tag und dieser Apfelbaum trägt Äpfel. Dann essen deine Brüder und Schwestern, deine Eltern und du selbst die Äpfel.“

Sprichwort (vanasõna): *Arbeit macht das Leben süß.*

Redewendung: *es kommt ein Tag* — saabub päev.

Übung 1. Asendada määrav artikkel näitava asesõnaga *dieser* ja tõlkida eesti keelde:

Der Apfel ist grün. Der Hase läuft schnell.
Das Federmesser ist schmal. Das Tier ist klein.
Die Briefe sind lang. Das Mädchen ist stolz.
Der Garten ist groß. Die Straße ist breit.
Die Wiese ist grün. Die Felder sind gelb.

Übung 2. Käänata ainsuses ja mitmuses:

dieser Hof
diese Minute
dieses Pferd

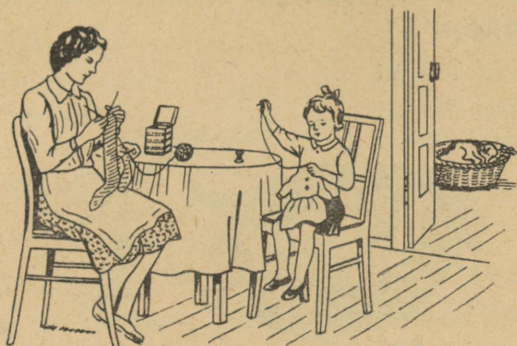
Übung 3. Tõlkida saksa keelde:

Meie aed on suur ja ilus. Ma lähen sellesse aeda. Seal seisab õunapuu. See õunapuu kannab õunu. Meie sööme sageli neid õunu. Kas sul on õunu? Ei, mul pole õunu. Tule, ma annan sulle õunu.

Übung 4. Jutustada, mida kujutab joonis!

Fragen

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Wo arbeitet der Großvater? | 6. Hast du einen Garten? |
| 2. Wie arbeitet er? | 7. Arbeitest du dort? |
| 3. Was pflanzt er? | 8. Sind dort Apfelbäume? |
| 4. Was liebt der Großvater? | 9. Ißt du Äpfel gern? |
| 5. Wen liebt der Großvater? | |



DIE PUPPE UND DER HUND

Einmal kaufte die Mutter der Tochter eine Puppe. Maimu spielte mit dieser Puppe sehr gern. Sie badete die Puppe oft, legte sie schlafen und nähte **ihr** Kleider. Muri spielte auch gern mit der Puppe.

Einmal nähte Maimu der Puppe ein Kleid. Die Mutter war auch da. Sie strickte Strümpfe. „Mutter“, sagte Maimu, „sieh, ist das Kleid der Puppe nicht schön?“ „Ja“, antwortete die Mutter, „das Kleid ist sehr schön, aber wo ist deine Puppe? Ich sehe sie nicht.“ „Gleich bringe ich sie“, sagte Maimu. Maimu suchte die Puppe lange. Sie suchte sie überall, aber die Puppe war nicht da. Da weinte Maimu laut. — „Nun, weine nicht“, sagte die Mutter. Beide suchten die Puppe überall: auf dem Bett, im Schrank, auf dem Tisch, in der Ecke und in der Küche. In der Ecke war ein Korb. Das war das Bett des Hundes. — „Muri, was schläfst du hier, komm auch die Puppe suchen, du spielst

doch so gern mit ihr ... Ach, was sehe ich? Meine Puppe, meine Puppe!!! Mutter, komm schnell! Die Puppe liegt im Korb des Hundes.“



Übung 1. Pöörata olevikus ja lihtminevikus *fragen* ja *antworten!*

Übung 2. a) Kirjutada välja alus koos öeldisega!

b) Kirjutada pöördsonad infinitiivis. Näiteks: Die Mutter kauite — kaufen.

Übung 3. a) Lugada laused lihtminevikus:

Ich lege mein Spielzeug in den Korb.

Er lernt fleißig.

Wer arbeitet hier?

Ich arbeite hier.

Was sucht das Mädchen?

Es sucht die Puppe.

Du stellst den Teller auf den Tisch.

Ihr antwortet gut.

Der Lehrer fragt, und der Schüler antwortet.

b) Lugada laused olevikus:

Sie lachte laut.

Warum antwortete er nicht?

Er hörte nicht.

Wer deckte den Tisch?

Das Mädchen deckte den Tisch.

Sie marschierten im Hof.

Wir wohnten in Leningrad.

Ich zeichnete ein Bild.

Ihr turntet im Saal.

Du machtest deine Aufgaben.

Übung 4. a) Esitada küsimusi joonise kohta olevikus!

b) Vastata neile samas ajas (pärast kontrolli)!

I

Präsens

ich **bin** zu Hause
 ma olen kodus
 er **ist** dort
 ta (ms.) on seal

Imperfekt

ich **war** zu Hause
 ma olin kodus
 er **war** dort
 ta oli seal

II

Präsens

Ich **komme** ins Zimmer
 ma tulen tuppa
 wir **nehmen** den Schlitten
 meie võtame kelgu
 wir **sprechen** Deutsch
 meie kõneleme saksa keelt

Imperfekt

ich **kam** ins Zimmer
 ma tulin tuppa
 wir **nahmen** den Schlitten
 meie võtsime kelgu
 wir **sprachen** Deutsch
 meie kõnelesime saksa keelt

DER STAR

Ein Mann hatte einen **Star**. Dieser Star war sehr klug: er sprach wie ein **Mensch**. Wenn der Mann nach Hause kam, fragte er: „Wo bist du, mein Star?“ Dann antwortete der **Vogel**: „Hier bin ich.“ Der kleine Karl liebte diesen Vogel sehr und besuchte den Mann oft. Eines Tages kam Karl ins Zimmer des Mannes. Er war ganz allein: der Mann war nicht zu Hause. Schnell nahm der Knabe den Vogel und **steckte** ihn in seine **Tasche**. Plötzlich kam der Mann nach Hause und fragte: „Wo bist du, mein Star?“ Der Star in Karls Tasche antwortete laut: „Hier bin ich.“ Da wurde Karl ganz rot.

Übung 1. Pöörata olevikus ja lihtminevikus: *Ich habe ein Zimmer. Ich bin zufrieden!*

Übung 2. Pöörata olevikus ja lihtminevikus *kommen* ja *nehmen!*

Übung 3. Kirjutada järgmised laused lihtminevikus!

Ich bin artig.
Du hast eine Wohnung.
Wo bist du?
Hier bin ich.
Der Knabe hat ein Spielzeug.

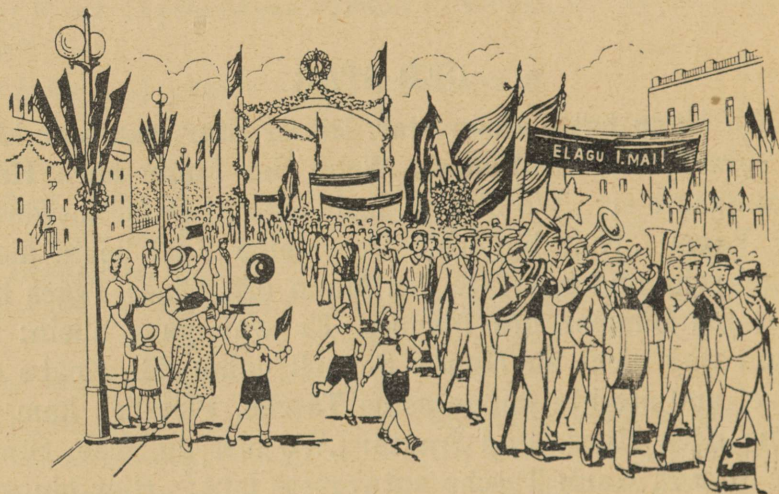
Die Kartoffeln sind auf dem
Tisch.
Sie stellt das Salzfüßchen in die
Mitte des Tisches.
Ilmar lernt noch nicht.
Die Kinder haben Gewehre.

Übung 4. Kirjutada välja alus koos öeldisega lihtminevikus! Kirjutada pöörd sõnad infinitiivis!

Übung 5. Lugada laused olevikus:

Ich kam in den Hof. Ich spielte dort Krieg. Ich nahm mein Gewehr und marschierte. Ich war sehr lustig. Dann badete ich und arbeitete im Garten. Zu Hause lernte ich und machte meine Aufgaben. Ich rechnete sehr gut, ich zeichnete gern.

§ 35



ES LEBE DER ERSTE MAI!

Heute ist der Erste Mai. Das Wetter ist sehr schön. Die Sonne scheint. Alle sind draußen. Die Straßen sind heute so schön! Überall wehen rote Fahnen. Die Musik spielt. Auf

den Straßen sind viele Menschen. Männer und Frauen tragen Losungen und singen. Die Kinder tragen kleine Fahnen und Blumen. Sie sind schön **gekleidet**. Die Kleider der Frauen und Kinder sind hell und bunt. Alle sind lustig.

Am Abend kommen **Gäste**. In allen Zimmern sind schöne Blumen. Das Radio spielt. Die Zimmer sind hell. Alle tanzen und singen. Die Kinder bekommen neues Spielzeug und spielen lustig. Heute gehen alle **spät** zu Bett.

Fragen

1. Was ist heute?
2. Wie ist das Wetter?
3. Wo sind alle?
4. Wie sind die Straßen?
5. Wie sind die Kleider der Frauen und der Kinder?
6. Wer kommt am Abend?
7. Wo sind Blumen?
8. Was spielt?
9. Was machen alle?
10. Was bekommen die Kinder?
11. Gehen heute alle spät zu Bett?

§ 36

DER FRÜHLING

Der **Frühling** ist da. Das Wetter ist schön und warm. Die Sonne scheint. Die Nächte sind kurz und die Tage lang. Wiesen und Felder sind grün. Wo Schnee war, ist jetzt **Gras**. Viele Blumen sind auf den Wiesen. Die Bäume im Wald sind auch wieder grün. Überall singen Vögel. Sie singen sehr schön.

Im Frühling sitzen die Kinder nicht gern im Zimmer. Sie spielen auf dem Hof oder auf der Wiese, sie gehen in den Wald oder aufs Feld. Sie sind sehr lustig und singen. Wenn das Wetter sehr warm ist, baden die Kinder im Fluß oder fahren **Boot**.

Wir Kinder lieben den Frühling. Er bringt uns Sonne und schönes Wetter, bunte Blumen und lange helle Tage.

Übung 1. Moodustada kirjalikult laused antud sõnadest (olevikus ja lihtminevikus):

- | | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|--|---|
| 1) In
das Gras
wir
saßen | 2) Wir
das Zimmer
in
sitzen | 3) Der Vogel
der Käfig
in
ist | 4) Richtig
der Schüler
antwortet |
| 5) Klug
der Star
war | 6) Du
was
bekommst | 7) Der Knabe
der Vogel
nahm | 8) Der Vogel
der Knabe
in die Tasche
steckte |

Übung 2. Kirjutada küsimusi teemal „talv“ antud näite eeskujul:

Der Frühling

Der Winter

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. Ist der Frühling da? | 1. Ist der Winter da? |
| 2. Wie sind die Nächte im Frühling? | 2. |
| 3. Wie sind die Tage? | 3. |
| 4. Was ist mit Gras bedeckt? | 4. |
| 5. Singen die Vögel im Frühling? | 5. |
| 6. Was machen die Kinder im Frühling? | 6. |

Übung 3. Vastata suuliselt kõikidele küsimustele (pärast kontrolli)!

§ 37

A

AUS LENINS KINDHEIT

(A. I. Uljanova mälestustest)

Der kleine Wolodja war sehr **musikalisch** und hatte das **Singen** gern. Er sang oft selbst und sang immer richtig. Oft ging er in den **Wald** und hörte dort die Vögel **singen**. Wie andere Knaben stellte er den Vögeln **Fallen**.

Einmal hatte er einen Vogel im **Käfig**. Dieser Vogel sang sehr schön. Wolodja liebte diesen Vogel sehr. Aber der Vogel lebte nicht lange. Er wurde **krank** und **starb** bald. Da sagte Wolodja: „Jetzt stelle ich den Vögeln keine Fallen mehr.“ **Später** kaufte er Vögel und ließ sie frei.



Fragen

1. Wie war der kleine Wolodja?
2. Was hatte er gern?
3. Wie sang er?
4. Wohin ging er oft?
5. Wem stellte er Fallen?
6. Wen liebte der kleine Wolodja?
7. Wo war dieser Vogel?
8. Lebte der Vogel lange?
9. Was machte Wolodja später?

B

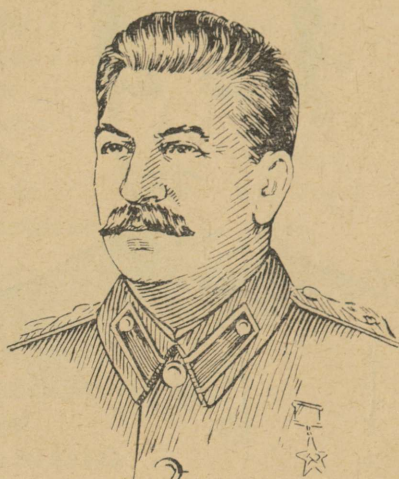
Einmal kam ich nach Hause. Ich war sehr lustig und sang laut. Plötzlich sah ich einen Brief auf dem Tisch. Ich nahm den Brief und las ihn. Ich nahm Papier und Tinte und schrieb die Antwort.

Übung 1. Lugada tekst B ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus ning mitmuse 1-ses isikus!

Übung 2. Kirjutada tekstist B välja alus koos öeldisega! Kirjutada pöördsonad infinitiivis!

Übung 3. Lugada tekst B olevikus kõikides isikutes! Tähele panna õigekirjutust!

vier, viel, der Vater, der Vogel



§ 38

DER TAG DES SIEGES

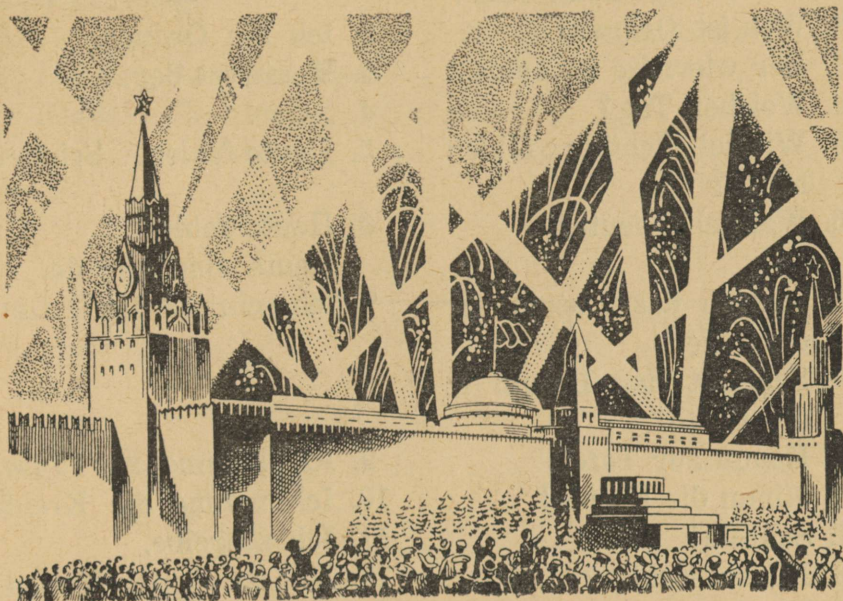
Tiefe Nacht. Wanja schläft in seinem Bett. Plötzlich erwacht er. Das Licht brennt hell. Das Radio spielt. Die Mutter steht in der Mitte des Zimmers. Ihre Augen leuchten. Die Nachbarin steht auch hier, und beide sprechen laut. — „Warum schläfst du nicht, Mutter? Warum spielt das Radio? Warum bist du so lustig und zufrieden? Warum...“

„Wanja, Wanja, der Krieg ist zu Ende!!! Heute ist der Tag des Sieges! Wir sind Sieger! Bald kommt dein Vater nach Hause!“

Schnell springt Wanja auf. Seine Augen leuchten auch.

Er tanzt, er singt, er lacht, er klatscht in die Hände und ruft lustig: „Der Krieg ist zu Ende! Wir sind Sieger!“

So sprechen die Mutter, die Nachbarin und Wanja. Dann gehen sie zu Bett, aber **lange** noch schlafen sie nicht, sie denken: „Der Krieg ist zu Ende, wir sind Sieger, Sieger, Sieger!!!“



Ruhm sei und Lobgesang dir, freies Vaterland!
Freundschaft der Völker hast du fest gefügt.
Fahne der Sowjetmacht, Fahne in Volkes Hand,
Du sollst uns führen von Sieg zu Sieg!

Au sulle, isamaa, vaba ja võitmatu,
Rahvaste sõpruse, vendluse maa!
Kõrgel me nõukogu rahvalipp lehvigu!
Võidult meid võidule juhtigu ta!

WORTSCHATZ FÜR DEN KLASSENGEBRAUCH

Lehrer

1. Guten Tag! Setzt euch!
2. Wer ist Ordner?
3. Der wievielte ist heute?
4. Welcher Tag?
5. Wieviel Schüler fehlen heute?
6. Wer fehlt heute?
7. Schreib das Datum an die Tafel!
8. Schreibt das Datum in die Hefte!
9. Komm zur Tafel!
10. Nimm die Kreide!
11. Schreib!
12. Ist das richtig?
13. Lies!
14. Lies weiter! Wiederhole!
15. Verstehst du?
16. Wer versteht nicht?
17. Hast du geschrieben?
18. Hast du die Aufgabe gemacht?

Schüler

-
2. Ich bin Ordner.
3. Heute ist der...
4. . . .
5. Heute fehlen... Schüler.
6. Heute fehlen...
Heute sind alle da.
7. Ich schreibe das Datum.
-
9. Ich komme zur Tafel.
10. Ich nehme die Kreide.
11. Ich schreibe.
12. Das ist richtig (falsch).
13. Ich lese.
-
15. Ich verstehe.
16. Ich verstehe nicht.
17. Ja, ich habe geschrieben.
Noch nicht.
18. Ja, ich habe die Aufgabe gemacht.
Nein, ich habe die Aufgabe nicht gemacht.

19. Warum hast du die Aufgabe nicht gemacht.

20. Gib mir dein Heft.

21. Nimm dein Heft.

22. Seid ruhig!

23. —

24. Die Stunde ist zu Ende.

Kinder, alle hinaus!

19. Ich war krank.

20. Hier ist mein Heft.
Ich habe mein Heft vergessen.

21. Danke.

—
23. Darf man hinein?

ANHANG

GENOSSE STALIN

Wer sagt uns immer: Seid bereit!?

Wer ist uns Lehrer jederzeit?

Genosse Stalin!

Wer sagt: Lernt in der Schule gut!?

Wer gibt die Losung, klar und gut?

Genosse Stalin!

Wer liebt uns, wie ein Freund uns liebt?

Wer ist's, der immer Mut uns gibt?

Genosse Stalin!

Wer ist's, der gern uns glücklich sieht?

Wem singt der Pionier sein Lied?

Genossen Stalin!

EINS UND ZWEI

Eins und zwei, drei und vier,
Pioniere heißen wir.
Rote Fahnen woll'n wir tragen
und in allen Sprachen sagen:
Eins und zwei, drei und vier,
Pioniere heißen wir.

MARSCHLIED

Eins, zwei, drei und vier,
marsch, marsch, Pionier!
fünf, sechs, sieben, acht,
sei stets auf der Wacht.
Neun, zehn, voran, voran,
marsch, marsch, wie ein Mann.

PIONIERE MARSCHIEREN

Los Pioniere!
Heran! Heran!
Marsch Pioniere!
Voran! Voran!

Hoch unsere Fahne!
Immer bereit!
ist unsere Losung
zu jeder Zeit.

WIR LERNEN KÄMPFEN

Wir lernen kämpfen,	Wir werden Arbeiter,
wir lernen bauen,	wir werden Krieger,
wir lernen mutig	wir werden Kämpfer,
ins Leben schauen.	wir werden Sieger!

FRÜHLINGSLIED

Schöner Frühling, komm doch wieder,
lieber Frühling, komm doch bald!
Bring uns Blumen, Gras und Lieder,
schmücke wieder Feld und Wald!

FRÜHLING

Die Tage werden länger,
und kürzer wird die Nacht.
Es kommt der schöne Frühling
mit seiner Lust und Pracht.

FRÜHLING

Kuckuck, Kuckuck ruft aus dem Wald.
Lasset uns singen, tanzen und springen!
Frühling, Frühling wird es nun bald.

IM WINTER

Hört, was wir im Winter machen:
aus der Schule kommen wir,
lernen, schreiben auf Papier,
Tinte dort und Bleistift hier.
Und wenn fertig unsre Sachen,
geh'n wir in den Park und lachen,
zählen eins, zwei, drei und vier,
Schneeball spielen, tanzen, singen,
lustig um den Schneemann springen,
rodeln von dem Berg von Schnee!
So ein Tag ist schön, juchhe!

SCHLITTSCHUHLAUFEN

Auf der Eisbahn ist es lustig,
Lärm und Lachen hört man dort.
Knaben, Mädchen, Männer, Frauen
tummeln sich an diesem Ort.
Eins, zwei — wie brennen die Ohren.
Eins, zwei — der Handschuh verloren.
Eins, zwei — die Mütze herunter!
Nach rechts und nach links,
so gleiten sie munter.

DIE WALDVÖGELEIN

Ich gehe durch einen grünen Wald
und höre die Vögelein singen.
Sie singen so jung, sie singen so alt,
die kleinen Vögelein in dem Wald;
die hör' ich so gerne wohl singen.

WAS LEICHT IST, IST NICHT SCHWER

Was leicht ist, ist nicht schwer;
Was voll ist, ist nicht leer;
Was warm ist, ist nicht kalt;
Wer jung ist, ist nicht alt;
Wer groß ist, ist nicht klein;
Was schmutzig ist, ist nicht rein;
Wer dumm ist, ist nicht klug.
Mein Kind, nun ist's genug.

ES REGNET

Es regnet, es regnet!
Und werden wir naß,
so wachsen wir lustig
wie Blumen und Gras.

DAS MÄUSCHEN

Grau-grau Mäuschen,
bleib in deinem Häuschen!
Frißt du mir mein Butterbrot,
kommt die Katze und beißt
dich tot!

SCHERZFRAGEN

Wieviel Finger hat die Hand?
Wieviel Fenster diese Wand?
Sind die Haare wirklich blau
und die Augen immer grau?
Ist die Tinte wirklich weiß?

Sind die Öfen immer heiß?
Sind die Menschen alle alt
und die Klassen heute kalt?
Wer mir dieses sagen kann,
ist ein kleiner kluger Mann.

Rätsel 1

Was du machst, das mach' auch ich.
Wenn du lachst, dann lach' auch ich,
stehst du still, dann steh' ich auch,
gehst du, nun so geh' ich auch.

Rätsel 2

Es ist meiner guten Eltern Kind,
Doch ist es nicht der Bruder mein,
Und nicht mein liebes Schwesterlein.
In aller Welt, wer mag das sein?

Rätsel 3

Fünf Finger und doch keine Hand.
Ein Schuh, doch ohne Sohle.
An Farbe weiß wie eine Wand,
auch schwarz wie eine Kohle.

DAS PFERD UND DER ESEL

Ein Mann trieb ein Pferd und einen Esel durch die Straße. Beide Tiere trugen schwere Lasten. Das Pferd war ein starkes Tier und wurde nicht müde, aber der Esel war alt und schwach und wurde bald müde. „Liebes Pferd“, sagte er, „trage einen Teil meiner Last, ich bin alt und schwach und bin sehr müde.“ Aber das Pferd antwortete dem Esel: „Das mache ich nicht, ich habe genug an meiner Last.“

Bald aber fiel der Esel zu Boden und starb. Da nahm der Mann das Fell des toten Esels und legte es auf das Pferd. Die Last des Esels legte er auch auf das Pferd.

So wurde das Pferd schwer bestraft.

DER KNABE UND DER WOLF

August log oft. Einmal war er in einem großen Wald und schrie laut: „Der Wolf kommt! Der Wolf kommt!“

Da liefen sogleich viele Menschen aus dem Dorf herbei, aber kein Wolf war zu sehen, und sie gingen nach Hause zurück.

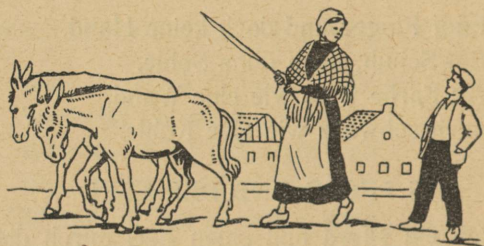
August war sehr zufrieden und lachte laut. Am anderen Tage schrie August wieder: „Der Wolf kommt! Der Wolf kommt! Zu Hilfe!“

Da kamen wieder Menschen, aber wieder sahen sie keinen Wolf. Sie wurden böse und gingen nach Hause.

August lachte laut und war sehr zufrieden.

Am dritten Tag aber kam wirklich der Wolf. August schrie laut: „Der Wolf, der Wolf! Zu Hilfe! Zu Hilfe!“ Aber kein Mensch kam ihm zu Hilfe.

Wer einmal lügt, dem glaubt man nicht,
wenn er auch die Wahrheit spricht!



EINE KLUGE ANTWORT

Eine Frau trieb zwei Esel durch die Straße. Dort stand ein Knabe. Er sah die Frau und die Esel und rief: „Guten Tag, Eselsmutter!“ „Guten Tag, mein Sohn!“ antwortete lustig die kluge Frau.

Am Wort erkennt man den Toren
Wie den Esel an den Ohren!



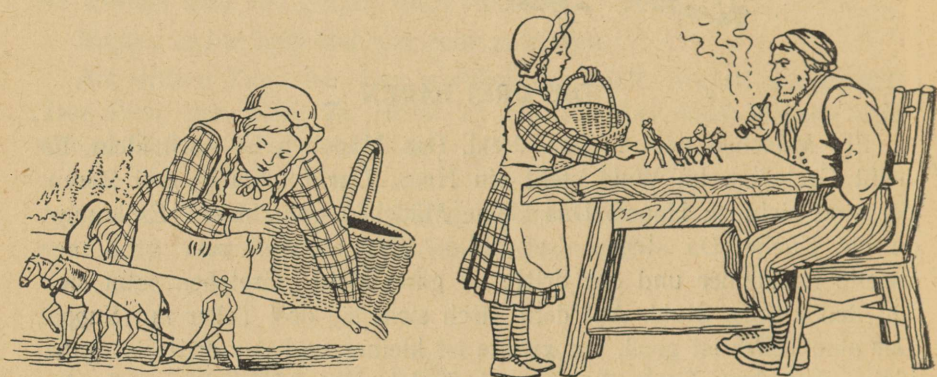
DIE DREI BÄREN

Ein Mädchen geht in den Wald. Das Mädchen ist noch klein. Es heißt Gretchen. Im Wald steht ein Haus. Darin wohnen drei Bären. Sie sind nicht zu Hause. Das kleine Mädchen geht hinein. Es kommt in die Küche. Da stehen drei Stühle. Der eine ist sehr groß, der zweite ist kleiner und der dritte ist ganz klein. Gretchen setzt sich auf den kleinen Stuhl. Auf dem Tisch sieht sie drei Teller mit Suppe. Der eine Teller ist groß, der zweite ist kleiner und der dritte ist ganz klein. Auf dem Tisch liegen drei Löffel. Ein Löffel ist groß, der zweite ist kleiner und der dritte ist sehr klein. Gretchen nimmt den kleinen Löffel und isst die Suppe aus dem kleinen Teller. Die Suppe schmeckt sehr gut. Dann geht Gretchen weiter. Sie kommt in ein schönes helles Zimmer. Da stehen drei Betten. Ein Bett ist sehr groß — es ist für den Vater. Das zweite Bett ist für die Mutter und das dritte Bett ist für den Sohn. Dieses Bett ist sehr klein. Gretchen legt sich in das kleine Bett und schläft ein. Da kommen die drei Bären nach Hause: der Bärenvater, die Bärenmutter und der Bärensohn. Alle drei sind hungrig. Sie setzen sich an den Tisch. Der kleine Bär nimmt seinen Löffel und will seine Suppe essen, aber o weh! Der Teller ist leer! Da weint er laut. Nach dem Essen gehen die Bären schlafen. Da sehen sie das Mädchen im kleinen Bett. Der Bärensohn ruft: „Wer schläft in meinem Bett?“ Gretchen erwacht und sieht die Bären. Schnell läuft sie zum Fenster und springt hinaus. Die Bären laufen dem Mädchen nach, aber es ist schon weit.

EIN MÄRCHEN

Es lebte einmal ein Riese. Er war so groß wie ein Berg. Sein Haus stand tief im Wald. Dieser Riese hatte eine Tochter. Seine Tochter war zwölf Jahre alt. Sie war auch sehr groß, denn sie war eine Riesin.

Einmal nahm sie einen Korb und ging in den Wald. Sie ging immer weiter und weiter und kam plötzlich auf ein Feld. Ein Mann bearbeitete dieses Feld. Er hatte zwei Pferde und einen Pflug.



„Oh, wie schön ist dieses Spielzeug!“ rief die Riesin. „Ich nehme es mit und trage es nach Hause!“

Und sie legte den Mann, seine Pferde und seinen Pflug in den Korb und ging schnell nach Hause.

Zufrieden und lustig kam sie zum Vater.

Der Riese saß am Tisch. Er sah seine Tochter und rief: „Was bringst du da, mein Kind?“ — „Ein Spielzeug. Sieh! Wie hübsch es ist!“ Sie stellte den Mann, die Pferde und den Pflug auf den Tisch. Aber der Riese wurde böse und rief: „Das ist doch kein Spielzeug! Dieser Mann bearbeitet das Feld und gibt dem ganzen Land Brot. Geh schnell zurück und trage alles wieder aufs Feld!“

Das Mädchen weinte: „Vater“, sagte es, „ich verstehe: es war nicht klug von mir. Gleich laufe ich zurück.“ Das Mädchen legte alles in den Korb und ging schnell aufs Feld.

WÖRTERVERZEICHNIS (NACH NUMMERN) UND GRAMMATISCHE ERLÄUTERUNGEN

Eelkursuse sõnastik ja grammatika

Nr. 1

1. Saksa keeles kirjutatakse kõik nimisõnad suure algustähega, näit. *der Knabe*.

2. Saksa keeles seisab nimisõna ees artikkel, mis määrab järgneva nimisõna soo. Rõhk ei lange kunagi artiklile. Meessoost nimisõnade ees seisab artikkel *der*.

der Mann mees

der Affe ahv

der Knabe poiss

der Rabe kaaren

Nr. 2

und ja
da seal

alt vana

Jaatavas lauses pöörd sõna *ist* seisab teisel kohal, näit.: *Der Knabe ist da*.

Küsilause sõna *ist* seisab esimesel kohal, näit.: *Ist der Affe alt?*

Nr. 3

die Nummer number

der Gummi kumm

die Mappe portfell

die Uhr kell

rund ümmargune

die Fahne lipp

Määrav artikkel *die* nimisõna ees näitab, et nimisõna on naissoost, näit.: *die Fahne*.

Nr. 4

oben	üleval	die Antworten	vastused
unten	all	oder	või
die Sonne	päike	wo	kus
der Mohn	moon	rot	punane
die Fragen	küsimused	ja	ja

Kui küsilause algab küsiva sõnaga, siis küsiv sõna seisab esimesel kohal ja pöörd sõna *ist* teisel kohal, näit.: *Wo ist die Fahne?*

Nr. 5

Määrav artikkel *das* nimisõna ees näitab, et nimisõna on asjasoo, näit.: *das Buch*.

Määrav artikkel *der* ms.
die ns.
das as.

das Dach	katus	grau	hall
das Buch	raamat	braun	pruun
die Bank	pink	auch	ka

Kui alus esineb ainsuses, siis kasutatakse pöörd sõna *ist*, kui aga alus esineb mitmuses, siis tarvitatakse pöörd sõna *sind*, näit.: *Die Bank ist braun. Die Bank und die Uhr sind braun.*

Nr. 6

das Kind	laps	wie	kuidas
das Zimmer	tuba	warm	soe
das Papier	paber	krank	haige
der Brief	kiri	kurz	lühike
sieben	seitse		

Nr. 7

der Schlitten kelk
 der Tisch laud
 der Schrank kapp

die Schule kool
 schwarz must
 groß suur

Nr. 8

das Messer nuga
 das Fenster aken

die Feder sulg
 die Beere mari
 schmal kitsas

Nr. 9

der Lehrer õpetaja
 schreiben kirjutama
 arbeiten töötama
 gut hea, hästi
 lernen õppima
 der Arbeiter tööline
 wir meie

was mis
 eins üks
 zwei kaks
 drei kolm
 acht kaheksa
 zehn kümme

Kui nimisõna ees seisab põhiarv, jääb artikkel ära, näit.: *drei Lehrer.*

Nr. 10

laufen jooksmas
 in sees, sisse
 die Klasse klass
 die Tafel tahvel
 der Lappen lapp
 klein väike

liegen lamama
 noch veel
 die Blume lill
 der Globus gloobus
 blau sinine
 das Lineal joonlaud
 die Lampe lamp

Nr. 11

der Hof õu
 hoch kõrge
 das Haus maja
 hier siin
 lesen lugema

interessant huvitav
 gehen minema
 der Hund koer
 wer kes
 elf üksteist

Nr. 12

der Hase jänes
 das Mädchen tüdruk
 links vasakul
 rechts paremal

nach Hause koju
 lustig lõbus
 zählen loendama
 ich mina

Nr. 13

neun üheksa
 die Fabrik vabrik
 nicht mitte
 neu uus
 dort seal
 Deutsch saksa keel

heute täna
 heiß palav
 kalt külm
 weiß valge
 du mußt nun sa pead nüüd
 fort minema

Nr. 14

der Stuhl tool
 stehen seisma
 die Straße tänav
 spielen mängima
 hell valge, hele
 auf peal, peale

sprechen rääkima
 alle kõik
 wir alle sind dabei meie kõik oleme asja
 juures
 du bist frei sa oled vaba

Nr. 15

die Katze kass
 sechs kuus
 zwölf kaksteist
 die Gabel kahvel

der Löffel lusikas
 der Schreibtisch kirjutuslaud
 schön ilus, hea
 böse kuri

Kui kõneldakse teatud isikust või asjast, siis tarvitatakse nimi-
 sõna ees määravat artiklit *der, die, das*. Kui aga kõneldakse isikust
 või asjast esmakordselt, s. t. kui kõneldakse tundmatust isikust või
 asjast, siis tarvitatakse nimisõna ees umbmäärast artiklit *ein*
 (mees- ja asjasugu), *eine* (naissugu).

Nr. 16

der Schüler	õpilane
das Heft	vihik
die Tür	uks
grün	roheline

müde	väsinud
dünn	õhuke
fünf	viis

Nr. 17

heißen nimetama, nime kandma

Saksa keeles seisab pöörd sõna-õeldis kas aluse ees või järel. Kui alus seisab õeldise ees, on sõnade järjekord otsene. Kui alus seisab pärast õeldist, on sõnade järjekord pöördne, näit.:

Otsene sõnade järjekord:	Wir laufen lustig nach Hause.
Pöördne sõnade järjekord:	1) Lustig laufen wir nach Hause. 2) Nach Hause laufen wir lustig.

Nr. 18

dick	paks
die Kreide	kriit

der Bleistift	pliiats
die Decke	lagi

Nr. 19

das Quadrat	ruut
jetzt	nüüd

das Ypsilon	üpsilon
das ABC	tähestik

WÖRTERVERZEICHNIS (NACH PARAGRAPHEN) UND GRAMMATISCHE ERLÄUTERUNGEN

Põhikursuse sõnastik ja grammatika.

§ 1

A

alle	kõik	laut	vali, valjusti
alles	kõik	es läutet	heliseb
breit	lai	kommen	tulema
bereit	valmis	guten Tag	tere, head päeva
viele	paljud	gern	meeleldi
das Klassen-		seid bereit	olge valmis
zimmer	klassituba		
immer	alati		

Mees- ja asjasoost nimisõnad lõpuga **-er, -el, -en** ei muutu mitmuses. Määrava artikli *der, die, das* mitmus on *die* kõigi kolme soo puhul. Näit.: *der Lehrer* — *die Lehrer*, *das Fenster* — *die Fenster*, *der Löffel* — *die Löffel*, *der Schlitten* — *die Schlitten*.

Umbmäärasel artiklil pole mitmust, näit.: *ein Schüler* — *Schüler*, *ein Zimmer* — *Zimmer*.

B

zu Hause kodus
wieder jälle
die Stunde tund
die Stunde ist zu Ende tund on lõppenud

in der Mitte keskel
der Teller (die Teller) taldrik
essen sööma
die Suppe schmeckt gut supp on maitsev

§ 2

er }
sie } ainsuse 3-nda isiku asesõ-
es } nad: tema
unser meie (oma)
sauber puhas
sehen vaatama, nägema

scheinen paistma, näima
noch veel
der Ball pall
er spielt Ball ta mängib palli
hier siin

§ 3

die Familie perekond
das Sofa diivan
am Tisch laua ääres
der Vater (die Väter) isa
die Mutter ema
der Sohn poeg
die Tochter tütar

die Arbeiterin naistöoline
nähen õmblema
das Kleid kleit
machen tegema
die Aufgabe ülesanne
die Aufgaben ülesanded
seine tema (oma) (ms.)

§ 4

das Gespräch vestlus
die Fortsetzung järg

da seal
der Großvater vanaisa

die Großmutter vanaema
 du sina
 ihr teie
 Sie Teie
 aber aga
 Russisch vene keel
 am Abend õhtul

das Kino kino
 Mutti emake
 danke tänan
 nein ei
 schon juba
 Präsens olevik
 meine (minu) oma

Saksa keeles on infinitiivi lõpuks **-en** või **-n**, näit.: *komm-en*, *rodel-n* (kelgutama).

Olevikus pöörduvad pöördsõnad järgmise näite eeskujul:
Präsens pöördsõnast *kommen*.

Jaataav kõne	Küsiv kõne	Eitav kõne
ich komm- e	komme ich?	ich komme nicht
du komm- st	kommst du?	du kommst nicht
er	kommt er?	er kommt nicht
sie } komm- t	kommt sie?	sie kommt nicht
es }	kommt es?	es kommt nicht
wir komm- en	kommen wir?	wir kommen nicht
ihr komm- t	kommt ihr?	ihr kommt nicht
sie komm- en	kommen sie?	sie kommen nicht
Sie komm- en	kommen Sie?	Sie kommen nicht

Kui pöördsõna eitatakse, siis eitav sõna *nicht* seisab pöördsõna järel.

§ 5

der Oktober oktoober
 ist da saabus
 der Rote Platz Punane väljak
 überall igal pool
 wehen lehvima
 die Musik muusika
 die Tribüne tribüün

der Genosse seltsimees
 der Kämpfer (die Kämpfer)
 võitleja
 marschieren marssima
 die Kolonne kolonn
 rufen hüüdma
 es lebe! elagu!

§ 6

A

mein minu
 der Tag päev
 um acht Uhr kell 8
 legen panema

turnen võimlema
 dann hiljem, siis
 Gute Nacht head ööd
 zu Bett gehen magama minema

B

am Morgen hommikul
 der Morgen hommik
 beide mõlemad
 ich mag sie nicht essen ma ei
 taha teda süüa
 antworten vastama

die Arbeit töö
 tun tegema
 dem sellele
 jede Suppe igasugune supp
 wer seine Arbeit fleißig tut kes
 töötab usinalt

Pöördsõna *arbeiten* pöördub olevikus järgmiselt:

ich arbeit- e	wir arbeit- en
du arbeit- e-st	ihr arbeit- e-t
er } arbeit- e-t	sie arbeit- en
sie } arbeit- e-t	Sie arbeit- en
es } arbeit- e-t	

§ 7

fahren sõitma
 nach Moskau Moskvasse
 lang pikk
 tragen kandma
 die Schülerin naisõpilane
 die Schülerinnen naisõpilased

sehr väga
 die Lehrerin naisõpetaja
 die Lehrerinnen naisõpetajad
 die Schule besuchen koolis käi-
 ma

Enamikul naissoost nimisõnadel on mitmuses lõpp **-n(-en)**, kusjuures tüve täishäälik ei muutu, näit.: *die Gabel* — *die Gabeln*, *die Stunde* — *die Stunden*, *die Tür* — *die Türen*.

Naissoost nimisõnadele lõpuga **-in** liitub mitmuses **-nen**, näit.: *die Schülerin* — *die Schülerinnen*.

§ 8

zwanzig kakskümmend
 der Saal, die Säle saal
 der Pionier pioneer
 das Pionierzimmer, die Pionier-
 zimmer pioneeride tuba
 das Lehrerzimmer, die Lehrer-
 zimmer õpetajatetuba

die Bibliothek, die Bibliotheken
 raamatukogu
 das Klassenzimmer, die Klassen-
 zimmer klassituba
 hängen rippuma
 die Klassenzeitung, die Klassen-
 zeitungen klassi ajaleht
 das Bild pilt

Liitnimisõnade soo määrab viimane sõna. Rõhk langeb esi-
 mesele sõnale, näit.: *der Tisch, die Lampe* = **die Tischlampe**,
der Pionier, das Lager = **das Pionierlager**.

§ 9

haben omama
 sie haben neil on
 bunt kirju, kirev

doch siiski, aga
 das Dorf, die Dörfer küla

Enamik asjasoost nimisõnu lõpeb mitmuses silbiga **-er**. Tüve-
 täishäälikute **a, o, u** asemel esineb mitmuses **ä, ö, ü** (Umlaut),
 näit.: *das Buch* — *die Bücher*, *das Haus* — *die Häuser*. Paljudel
 asjasoost nimisõnadel on mitmuses lõpp **-e**, kusjuures tüvetäis-
 häälik ei muutu, näit.: *das Heft* — *die Hefte*.

§ 10

A

der Bücherschrank, die Bücherschränke raamatukapp
 der Kleiderschrank, die Kleiderschränke riietekapp
 der Eßtisch, die Eßtische söögilaud
 das Lesebuch, die Lesebücher lugemik
 das Bilderbuch, die Bilderbücher pildiraamat
 das Federmesser taskunuga
 noch veel

Enamikul meessoost nimisõnadel on mitmuses lõpp **-e**. Lõpp **-e** ja Umlaut esinevad koos, kui sõna tüves leiduvad täishäälikud **a, o, u**, näit.: *der Schrank — die Schränke, der Hof — die Höfe*.

Mõnedel nimisõnadel ei esine Umlaut, näit.:

der Hund — die Hunde

der Tag — die Tage

B

schlecht halb, halvasti

rechnen arvutama

wieviel sind kuipalju on

nur ainult

Pöördsõna *rechnen* pöördub olevikus järgmiselt:

ich rechn**-e**

du rechn**-e-st**

er

sie } rechn**-e-t**

es

wir rechn**-en**

ihr rechn**-e-t**

sie rechn**-en**

Sie rechn**-en**

§ 11

die Aufgabe ülesanne

die Aufgaben ülesanded

geben andma

dir sulle

§ 12

A

schnell ruttu

lachen naerma

der Igel, die Igel siil

so nii

Olevik pöördsõnast **laufen**

ich laufe

du läuf**st**

er

sie } läuf**t**

es

wir laufen

ihr lauft

sie laufen

Sie laufen

der Schneemann lumemenn
der Schneeball ("e) lumepall
der Schneeschuh (-e) suusk
der Schlittschuh (-e) uisk
die Eisbahn (-en) liuväli
glatt sile, libe

rodeln keigutama
Schneeball spielen lumesõda pi-
dama
Schlittschuh laufen uisutama
Schneeschuh laufen suusatama

§ 14

der Wintersport talisport
das Paar paar
komm tule
hellen haukuma
der Hund (-e) koer
dieses Tier see loom .

gleich auf das Wort gehorcht
er mir ta on väga kuulekas
bewachen valvama
Tag und Nacht päev ja öö,
ööpäev
der Jäger (-) kütt
die Jagd jaht

Olevik pöördõnast *haben* — omama

ich habe	wir haben
du hast	ihr habt
er } hat	sie haben
sie } haben	Sie haben
es } haben	

Pöördõna *haben* pööratakse järgmiselt: ainsuses 2-ses ja 3-ndas isikus kaob tüvest **b**.

§ 15

still rahulikult
ein anderer Schüler teine õpi-
lane
zur Tafel tahvli juurde
erst alles, esialgul

bekommen saama
die Note (-n) hinne
eine Fünf viis
eine Zwei kaks

Olevik pöördsonadest

lesen

ich lese
 du **liest**
 er }
 sie } **liest**
 es }
 wir lesen
 ihr lest
 sie lesen
 Sie lesen

sehen

ich sehe
 du **siehst**
 er }
 sie } **sieht**
 es }
 wir sehen
 ihr seht
 sie sehen
 Sie sehen

Pöördsonades *lesen* ja *sehen* muutub tüvetäishäälik *e* ainsuses oleviku 2-ses ja 3-ndas isikus pikaks *i*-ks (**-ie**).

Olevik pöördsonadest

nehmen

ich nehme
 du **nimmst**
 er }
 sie } **nimmt**
 es }
 wir nehmen
 ihr nehmt
 sie nehmen
 Sie nehmen

essen

ich esse
 du **ißt**
 er }
 sie } **ißt**
 es }
 wir essen
 ihr eßt
 sie essen
 Sie essen

Pöördsonades *nehmen* ja *essen* muutub tüvetäishäälik *e* olevikus lühikeseks *i*-ks.

Õppige ära nende pöördsonade õigekirjutuse iseärasused!

Olevik pöördõnast *sprechen*

ich spreche	wir sprechen
du sprichst	ihr sprecht
er	sie sprechen
sie } spricht	Sie sprechen
es	

Pöördõna *geben* pööratakse olevikus samuti nagu pöördõna *sprechen*, s. t. tüvetäishäälik *e* muutub olevikus ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus lühikeseks *i*-ks: *du gibst, er gibt*.

§ 16

es schneit	sajab lund	rodle	kelguta
im Winter	talvel	gib	anna
liebe	armas	ihm	temale (ms.)
nimm	võta	die Hand ("e)	käsi
ihn	teda (ms.)	dann	siis
er hat keine Mütze	tal pole		
mütsi			

Omastavad asesõnad

Ainsus

ms. ein Tisch	—	mein Tisch	ms. ein Hund	—	mein Hund
		minu laud			minu koer
		dein Tisch			dein Hund
		sinu laud			sinu koer
as. ein Fenster	—	sein Fenster	as. ein Buch	—	sein Buch
		tema aken (ms.)			tema raamat (ms.)
		ihr Fenster			ihr Buch
		tema aken (ns.)			tema raamat (ns.)
ns. eine Lampe	—	unsere Lampe	ns. eine Blume	—	unsere Blume
		meie lamp			meie lill
		ihre Lampe			ihre Blume
		nende lamp			nende lill

Kõikide sugude mitmus

meine Tische — minu . . .	deine Hunde — sinu . . .
seine Fenster — tema . . .	ihre Bücher — tema . . .
unsere Lampen — meie . . .	ihre Blumen — nende . . .

Naissoost omastavatel asesõnadel on lõpp **-e**. Kõikide sugude mitmuse lõpp on samuti **-e**, näit.: *meine Mappe, meine Mappen, deine Bilder, seine Schlitten*.

Kui nimisõna ees seisab omastav asesõna, jääb artikkel ära, näit.: *ihr Buch, unsere Straße, mein Vater*.

§ 17

die Wohnung (-en) korter	schlafen magama
die Wand ("e) sein	der Federhalter (-) sullepea
die Decke (-n) lagi	die Karte (-n) maakaart
der Bruder ("-) vend	der Kalender (-) kalender
das Bett (-en) voodi	der Schrank ("e) kapp
	am Schrank kapi juures

Pöördsõna **schlafen** pööratakse nagu **laufen, tragen, fahren** (§ 12), s. t. tüvetäishäälik **a** muutub olevikus ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus **ä**-ks: *du schläfst, er schläft*.

§ 18

zeichnen joonistama	in der Sonne päikese käes
baden suplema	der Neger (-) neeger
der Fluß, die Flüsse jõgi	der Rahmen (-) raam

Pöördsõnu, mille tüve lõpp on *t, d, chn* (*arbeit-en, bad-en, zeichn-en, rechn-en*), pööratakse nagu *arbeiten* (§ 6), s. t. ainsuse 2-se isiku lõpp on *-est* ja ainsuse 3-nda ja mitmuse 2-se isiku lõpp on *-et*: *du badest, arbeitest, zeichnest, rechnest; er badet, arbeitet, zeichnet, rechnet; ihr badet, arbeitet, zeichnet, rechnet.*

§ 19

es ist Abend	on õhtu	bringen	tooma
die ganze Familie	kogu perekond	das Fleisch	liha
der Brotkorb ("e)	leivakorv	die Kartoffel (-n)	kartul
das Brot	leib	die Schwester (-n)	õde
bitte	palun	auf einmal	korraga
mir	mulle	verstehen	mõistma
das Stück (-e)	tükk	nichts	ei midagi
warum	miks	bald	varsti

Käskiva kõneviisi moodustamine

<i>schreiben</i>		<i>antworten</i>	
Präsens	Imperativ	Präsens	Imperativ
ich schreibe	—	ich antworte	—
du schreib-st	schreib!	du antworte-st	antworte!
er schreibt	—	er antwortet	—
wir schreiben	—	wir antworten	—
ihr schreibt	schreibt!	ihr antwortet	antwortet!
sie schreiben	—	sie antworten	—
Sie schreiben	schreiben Sie!	Sie antworten	antworten Sie!

Käskiv kõneviis (Imperativ) väljendab käsku.

Imperativ moodustatakse olevikust

- | | |
|---|---|
| <p>1. Ainsuse ja mitmuse 2-sest isikust</p> <p>2. Mitmuse 3-ndast isikust (viisakusevorm)</p> | <p>Ainsuse 2-ses isikus langeb välja isikuline asesõna ja lõpp -st; mitmuse 2-ses isikus langeb välja ainult isikuline asesõna. Asesõna <i>Sie</i> asetatakse pöörd sõna taha ja kirjutatakse suure algustähega.</p> |
|---|---|

sprechen

tragen

Präsens	Imperativ	Präsens	Imperativ
du spr ich -st	spr ich !	du tr äg -st	nicht!
ihr spre ch t	spre ch t!	ihr tra g t	nicht!
Sie spre ch en	spre ch en Sie!	Sie tra g en	nicht!

Pöörd sõnad, mis ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus muudavad tüvetäishääliku **e i**-ks või **ie**-ks, säilitavad selle muutuse ka käskivas kõneviisis, näit.: *du nimmst — nimm!*

Pöörd sõnad, mille tüvetäishäälik **a** olevikus muutub (Umlaut), ei säilita seda muutust käskivas kõneviisis, näit.: *du läufst — lauf!* Pöörd sõnad, mille tüve lõpp on **t, d, chn** ja mõned teised, nagu näit. *tragen*, lõpevad käskivas kõneviisis **e**-ga, näit.: *arbeite! bade! zeichne! trage!*

§ 20

stopfen nõeluma
 der Strumpf ("e) sukk
 die Bluse (-n) pluus
 der Arzt ("e) arst
 wohnen elama
 selbst ise

in zehn Minuten kümne minuti
 pärast
 die Grippe gripp
 das Rezept (-e) arstitäht
 die Apotheke (-n) apteek
 auf Wiedersehen! nägemiseni
 wem kellele wen keda

Artikli ja naissoost nimisõnade käänamine ainsuses

Nominativ <i>wer?</i> kes?	die Tochter
nominatiiv	eine Tochter
Genitiv <i>wessen?</i> kelle?	der Tochter
genitiiv	einer Tochter
Dativ <i>wem?</i> kellele?	der Tochter
daativ	einer Tochter
Akkusativ <i>wen?</i> keda?	die Tochter
akusatiiv	eine Tochter

Märkus: Kui nimisõna ees seisab küsiv sõna *wessen*, siis jääb artikkel ära, näit.: *Wessen Mappe ist hier? Wessen Blume ist rot?*

§ 21

der Sonntag pühapäev	die Wiese (-n) aas
es ist Sonntag on pühapäev	die Küche (-n) köök
komm her tule siia	

Õppige käänded ja käändeküsimused!

Nominativ: *wer?* kes? *was?* mis?

Genitiv: *wessen?* kelle? mille?

Dativ: *wem?* kellele? *wo?* kus?

Akkusativ: *wen?* keda? *was?* mida? *wohin?* kuhu?

Küsimuse juures *wo?* (kus?) tarvitatakse nimisõnu eessõnade *in, auf, an* järel daativis, näit.: *Ich arbeite (wo?) in der Schule.*

Küsimuse juures *wohin* (kuhu?) tarvitatakse nimisõnu samade eessõnade (*in, auf, an*) järel akusatiivis, näit.: *Ich gehe (wohin?) in die Schule.*

Wo (Dativ)

Wohin (Akkusativ)

Ich sitze **in der** Klasse.

Ich komme **in die** Klasse.

Ich spiele **auf der** Wiese.

Ich gehe **auf die** Wiese.

Das Bild hängt **an der** Wand.

Ich hänge das Bild **an die** Wand.

§ 22

schwach nōrk
 der Sack ("e) kott
 die Erde muld, maa
 bleiben jääma
 bleibt stehen jääge seisma
 schwer raske

weiter edasi
 mein Lieber minu armas
 der Enkel (-) lapselaps
 die Front rinne
 fiel an der Front langes rindel
 für jaoks

Artikli ja meessoost nimisõnade käänamine ainsuses

N. der	Schlitten	der	Brief
ein		ein	
G. des	Schlitten- s	des	Brief- es
eines		eines	
D. dem	Schlitten	dem	Brief
einem		einem	
A. den	Schlitten	den	Brief
einen		einen	

Meessoost nimisõnadel on genitiivis lõpp **-s** või **es**, näit.:
des Lehrers, des Tages

Tähelepanu!

N. wer	—	der
G. wessen	—	des
D. wem	—	dem
A. wen	—	den

§ 23

der Stock ("e) kepp
 der Frosch ("e) konn
 häßlich inetu
 gleich kohe

schlagen lööma
 ihn teda (ms.)
 er schlägt tot ta lööb surnuks

zu juurde; zum, zu dem juurde
zu der juurde
das Pferd (-e) hobune
vorsichtig ettevaatlikult
zur Seite kõrvale

werfen viskama
das Ende lõpp
mitten auf der Straße keset täna-
vat
mitten im Zimmer keset tuba

Pöördsõna *werfen* pöördub nagu *sprechen*, s. t. tüvetäishäälik *e* muutub ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus *i*-ks: *du wirfst* — *er wirft*.

§ 24

A

der Krieg (-e) sõda
der Kulturpark kultuuripark,
puhkepark
ihn teda (ms.)
er versteht zu spielen ta oskab
mängida
der General (-e) kindral

der Soldat (-en) sõdur
der Offizier (-e) ohvitser
der Fahnenträger (-) lipukandja
das Gewehr (-e) relv
sein olema
kommandieren käsutama

Pöördsõna *sein* (olema) pöördub järgmiselt:

ich	bin	wir	sind
du	bist	ihr	seid
er	} ist	sie	sind
sie		Sie	sind
es			

§ 25

weinen nutma
hören kuulma

der Student üliõpilane
zufrieden rahul

Artikli ja asjasoost nimisõnade käänamine
ainsuses

N. das	Zimmer	das	Haus
ein		ein	
G. des	Zimmer- s	des	Haus- es
eines		eines	
D. dem	Zimmer	dem	Haus
einem		einem	
A. das	Zimmer	das	Haus
ein		ein	

Asjasoost nimisõnadel on ainsuse genitiivis lõpp **-s** või **-es**.

Eessõna ja artikli liitumine

Eessõnad *in, an* tavaliselt liituvad määrava artikliga *dem* ja *das*.
 ms. in dem Hof — **im** Hof
 as. in dem Zimmer — **im** Zimmer in das Zimmer — **ins** Zimmer
 ms. an dem Tisch — **am** Tisch
 as. an dem Haus — **am** Haus an das Haus — **ans** Haus

§ 26

Liitavud kirjutatakse ühes sõnas, näit.: *einundzwanzig, dreiundzwanzig, dreiunddreißig, vierundneunzig.*

Tag und Nacht päev ja öö, ööpäev

§ 27

er ist 3 Jahre alt ta on 3 aastat vana

ich bin zwölf Jahre alt ma olen 12 aastat vana

einmal kord

er setzt die Mütze auf ta paneb mütsi pähe

stolz uhke

mich mind

denken mõtlema

o weh! oh häda!

allein üksi

§ 28

jede Wohnung iga korter

Artikli ja nimisõnade käänamine mitmuses

N. die Igel	N. die Pioniere
G. der Igel	G. der Pioniere
D. den Igel n	D. den Pionier en
A. die Igel	A. die Pioniere
N. die Tafeln	N. die Häuser
G. der Tafeln	G. der Häuser
D. den Tafeln	D. den Häuser n
A. die Tafeln	A. die Häuser

Kõigi kolme soo nimisõnade mitmuse daativi lõpp on **-n**.

Nimisõnad, mille mitmuse nominatiivi lõpp on **-n (-en)**, ei muutu daativis.

§ 29

der Kaufladen kauplus
 das Haar (-e) juuksed
 das Auge (-n) silm
 der Schuh (-e) king
 viel Interessantes palju huvitavat
 das Pennal (-e) pinal

die Tinte tint
 das Spielzeug mängukann
 der Ladentisch (-e) poelett
 der Korb ("e) korv
 die Puppe (-n) nukk
 gelb kollane
 kaufen ostma

§ 30

decken katma
 sie deckt den Tisch ta katab
 lauda
 artig kuulekas
 klug tark
 die Ordnung kord

sie bringt in Ordnung ta teeb
 korda
 die Ecke (-n) nurk
 die Eltern vanemad
 das Salzfüßchen soolatoos
 stellen panema
 erst alles; enne

§ 31

ruhig rahulik, rahulikult

Eitus <i>kein</i>	
Jaatav kõne	Eitav kõne
Nominativ	
Ainsus	
as. Hier liegt <i>ein</i> Buch ns. Hier liegt <i>eine</i> Mappe ms. Hier liegt <i>ein</i> Bleistift	Hier liegt <i>kein</i> Buch Hier liegt <i>keine</i> Mappe Hier liegt <i>kein</i> Bleistift
Mitmus	
Hier liegen Bücher, Mappen, Bleistifte	Hier liegen <i>keine</i> Bücher (Map- pen, Bleistifte)
Akkusativ	
Ainsus	
as. Ich habe <i>ein</i> Buch ns. Ich habe <i>eine</i> Mappe ms. Ich habe <i>einen</i> Bleistift	Ich habe <i>kein</i> Buch Ich habe <i>keine</i> Mappe Ich habe <i>keinen</i> Bleistift
Mitmus	
Ich habe Bücher, Mappen, Blei- stifte	Ich habe <i>keine</i> Bücher (Map- pen, Bleistifte)

Eitus *kein*, *keine*, *kein*, *keine* esineb lauses ainult nimisõna ees ja ainult juhul, kui jaatavas kõnes selles lauses esineks umbmäärane artikkel, näit.: *Hier liegt ein Buch* — *Hier liegt kein Buch*.

Mitmuses umbmäärast artiklit ei tarvitata, küll aga eitust *keine*,
 näit.: Das sind Federn — Das sind *keine* Federn
 Ich habe Hefte — Ich habe *keine* Hefte

§ 32

der Apfelbaum ('e) õunapuu	dieser	} see
der Apfel ('-) õun	diese	
der Garten ('-) aed	dieses	
pflanzen istutama	das Leben elu	
ich weiß ma tean	süß magus	
es kommt ein Tag saabub päev		

Näitava asesõna *dieser* käänamine

Ainsus

Meessugu	Asjasugu	Naissugu
N. der Tag — <i>dieser</i> Tag	das Feld — <i>dieses</i> Feld	die Mütze — <i>diese</i> Mütze
G. des Tages — <i>dieses</i> Tages	des Feldes — <i>dieses</i> Feldes	der Mütze — <i>dieser</i> Mütze
D. dem Tag — <i>diesem</i> Tag	dem Feld — <i>diesem</i> Feld	der Mütze — <i>dieser</i> Mütze
A. den Tag — <i>diesen</i> Tag	das Feld — <i>dieses</i> Feld	die Mütze — <i>diese</i> Mütze

Kõikide sugude mitmus

N. die Tage, die Felder, die Mützen	<i>diese</i> Tage, <i>diese</i> Felder, <i>diese</i> Mützen
G. der Tage, der Felder, der Mützen	<i>dieser</i> Tage, <i>dieser</i> Felder, <i>dieser</i> Mützen
D. den Tagen, den Feldern, den Mützen	<i>diesen</i> Tagen, <i>diesen</i> Feldern, <i>diesen</i> Mützen
A. die Tage, die Felder, die Mützen	<i>diese</i> Tage, <i>diese</i> Felder, <i>diese</i> Mützen

Näitavad asesõnad *dieser, dieses, diese* käänduvad nagu määrav artikkel.

Kui nimisõna ees seisab näitav asesõna *dieser, dieses, diese*, jääb artikkel ära, näit.: *dieser Baum, dieses Kleid, diese Eisenbahn*.

§ 33

sie legte sie zu Bett ta pani
tema magama

ihr temale (ns.)
war oli

Nõrga pöördkonna pöördõnade imperfekti (lihtminevik) moodustamine

Präsens pöördõnast <i>machen</i>	Imperfekt pöördõnast <i>machen</i>
ich mach- <i>e</i>	ich mach- <i>te</i>
du mach- <i>st</i>	du mach- <i>te-st</i>
er mach- <i>t</i>	er mach- <i>te</i>
wir mach- <i>en</i>	wir mach- <i>te-n</i>
ihr mach- <i>t</i>	ihr mach- <i>te-t</i>
sie mach- <i>en</i>	sie mach- <i>te-n</i>

Enamik pöördõnu moodustab imperfekti järgmiselt: pöördõna tüvele lisatakse sufiks *-te* ja oleviku pöördelõpud. Ainsuse 1-ne ja 3-mas isik jäävad imperfektis pöördelõputa. Selliselt pööratavad pöördõnad moodustavad nõrga pöördkonna.

Präsens pöördõnast <i>zeichnen</i>	Imperfekt pöördõnast <i>zeichnen</i>
ich zeichn- <i>e</i>	ich zeichn- <i>ete</i>
du zeichn- <i>e-st</i>	du zeichn- <i>ete-st</i>
er zeichn- <i>e-t</i>	er zeichn- <i>ete</i>
wir zeichn- <i>en</i>	wir zeichn- <i>ete-n</i>
ihr zeichn- <i>e-t</i>	ihr zeichn- <i>ete-t</i>
sie zeichn- <i>en</i>	sie zeichn- <i>ete-n</i>

Kui pöördõna tüve lõpp on *t, d, chn*, siis lisandub sufiks *-ete* sufiksi *-te* asemel.

Ainsuse 1-ne ja 3-mas isik jäävad imperfektis samuti pöördelõputa.

Imperfekt pöördsonadest

<i>haben</i> (omama)	ja	<i>sein</i> (olema)
ich hatte		ich war
du hattest		du warst
er } hatte		er } war
sie } hatte		sie } war
es } hatte		es } war
wir hatten		wir waren
ihr hattet		ihr wart
sie hatten		sie waren
Sie hatten		Sie waren

Pöördsonu *haben* (omama) ja *sein* (olema) pööratakse imperfektis ebakorrapäraselt.

Ainsuse 1-ne ja 3-mas isik jäävad nagu teistelgi pöördsonadel pöördelõputa.

B

der Star (-e) rästas
 der Vogel ("-) lind
 lieben armastama

stecken pistma
 die Tasche (-n) tasku
 er wurde ganz rot ta punastus

Osa pöördsonu pööratakse imperfektis tugeva pöördkonna järgi. Tugeva pöördkonna pöördsonadel imperfektis sufiksit ei ole. Nende tüvetäishäälik muutub kõigis isikuis ja tüvele lisanduvad oleviku pöördelõpud. Ainsuse 1-ne ja 3-mas isik jäävad lõputa.

Tugeva pöördkonna pöördsonade imperfekt

kommen

ich kam —
 du kam-*st*
 er kam —
 wir kam-*en*
 ihr kam-*t*
 sie kam-*en*

nehmen

ich nahm —
 du nahm-*st*
 er nahm —
 wir nahm-*en*
 ihr nahm-*t*
 sie nahm-*en*

§ 35

der Erste Mai esimene mai
 die Menschen inimesed
 gekleidet riides, riietatud
 die Frau (-en) naine

der Gast ("e) külaline
 spät hilja
 draußen väljas

§ 36

der Frühling kevad
 im Frühling kevadel
 das Gras rohi

das Boot paat
 sie fahren Boot nad sõidavad
 paadiga

Imperfekt pöördsonadest

stehen

ich stand
 du standst
 er stand
 wir standen
 ihr standet
 sie standen
 Sie standen

gehen

ich ging
 du gingst
 er ging
 wir gingen
 ihr gingt
 sie gingen
 Sie gingen

sitzen

ich saß
 du saßt
 er saß
 wir saßen
 ihr saßt
 sie saßen
 Sie saßen

Pöördsonad **stehen**, **gehen** ja **sitzen** pöörduvad imperfektis ebakorrapäraselt, muutes peale tüvetäishääliku ka kaashääliku.

Õpitud pöördsonade imperfekt

tugevad pöördsonad		ebakorrapärased pöördsonad	
Infinitiv	Imperfekt	Infinitiv	Imperfekt
kommen	kam	haben	hatte
nehmen	nahm	sein	war
singen	sang	stehen	stand
lesen	las	gehen	ging
sehen	sah	sitzen	saß
rufen	rief		
schreiben	schrieb		

§ 37

die Kindheit lapsepõlv
 musikalisch musikaalne
 das Singen laulmine
 ging läks, käis
 er hörte die Vögel singen ta
 kuulis linde laulvat
 der Wald ("er) mets
 die Falle (-n) lõks
 der Käfig (-e) puur
 singen laulma (Imperf. sang)
 leben elama
 er wurde krank ta haigestus
 sterben surema (Imperf. starb)
 später hiljem
 er ließ sie frei ta vabastas neid

Pöördsõnad *singen, sehen, lesen, rufen, schreiben* pöörduvad tugeva pöördkonna järgi, muutes tüvetäishäälikut järgmiselt:

singen — *sang*
 sehen — *sah*
 lesen — *las*

rufen — *rief*
 schreiben — *schrieb*

§ 38

der Sieg võit
 der Sieger võitja
 erwachen ärkama
 leuchten särama
 das Licht valgus

die Nachbarin naabritar
 er klatscht in die Hände ta plak-
 sutab käsi
 lange kaua
 brennen põlema

Wörterverzeichnis zum Anhang.

Lisa sönastik.

GENOSSE STALIN

Genosse seltsimees
uns meile, meid
jeder Zeit igal ajal
klar selge
wie ein Freund uns liebt armastab
meid nagu sõber
wer ist's, der immer Mut uns gibt
kes annab meile alati julgust
glücklich õnnelik
wer ist's, der gern uns glücklich sieht
kes tahab meid näha õnnelikuna
das Lied laul

EINS UND ZWEI

wollen wir tragen kanname
in allen Sprachen kõikides keeltes

MARSCHLIED

das Marschlied marsilaul
sei stets auf der Wacht ole alati
valvel
voran edasi

PIONIERE MARSCHIEREN

los edasi
heran siia
voran edasi
zu jeder Zeit igal ajal

WIR LERNEN KÄMPFEN

bauen ehitama
mutig julge
ins Leben schauen ellu vaatama
wir werden meist saavad
der Krieger sõjamees

FRÜHLINGSLIED

das Frühlingslied kevadelaul
komm wieder tule tagasi
das Lied (-er) laul
schmücken ehtima

FRÜHLING

werden muutuma
länger pikem
kürzer lühem
wird muutub, läheb
die Lust rõõm, lõbu
die Pracht hiilgus

FRÜHLING

aus (seestütlev) -st
lasset uns laske meid

IM WINTER

aus (seestütlev) -st
um ümber
von dem Berg mäelt
und wenn fertig unsre Sachen ja kui
oleme oma asjadega valmis

SCHLITTSCHUHLAUFEN

der Lärm müra
das Lachen naer
hört man kuulub
sie tummeln sich nad müravad
an diesem Ort sel paigal
brennen põlema
die Ohren kõrvad
der Handschuh kinnas
verloren kadunud

herunter alla
gleiten libisema
munter lōbus; lōbusalt

DIE WALDVÖGELEIN

durch läbi
ich höre die Vögelein singen kuulen
linnukesi laulvat
jung noor
die neid

WAS LEICHT IST, IST NICHT SCHWER

leicht kerge
voll täis
leer tühi
jung noor
schmutzig määrdinud
rein puhās
dumm rumal
genug küllalt

ES REGNET

es regnet sajab vihma
wir werden naß saame mārjaks
wachsen kasvama

DAS MÄUSCHEN

das Mäuschen hiireke
bleib jāā
frißt du mir kui sa sööd
beißt dich tot hammustab su surnuks

SCHERZFRAGEN

die Scherzfrage nali
der Finger sōrm
die Hand kāsi
die Haare juuksed
wirklich tōesti
der Ofen ("-) ahi
heiß palav
die Menschen inimesed
er kann ta (ms.) vōib

RÄTSEL 1

das Rätsel mōistatus
wenn kui
still tasa, vaikne

RÄTSEL 2

das Schwesterlein ōeke
in aller Welt kogu maailmas
wer mag das sein kes see vōib olla

RÄTSEL 3

der Finger sōrm
keine Hand ei ühtki kätt
der Schuh king
ohne ilma
die Sohle tald
an Farbe värvilt
die Kohle süsi

DER KNABE UND DER WOLF

der Wolf hunt
lügen valetama
er schrie ta karjus
zu Hilfe appi
sie liefen . . . herbei nad jooksid
kohale
aus (seestütlev) -st
kein Wolf war zu sehen hunti polnud
näha
sie gingen nad läksid
viele Menschen palju inimesi
mit koos
am dritten Tag kolmandal päeval
wirklich tōesti
ihm temale
dem glaubt man nicht seda ei usuta
wenn er auch die Wahrheit spricht
kui ta ka tōtt räägib

DAS PFERD UND DER ESEL

der Esel eesel
er trieb ta ajas
durch läbi
er trug ta kandis
beide mōlemad

die Last koorem
wurde müde väsis
der Teil osa
genug küllalt
er fiel zu Boden ta kukkus maha
er starb ta suri
das Fell nahk
tot surnud
für eest
er wurde schwer bestraft teda karis-
tati rängasti

EINE KLUGE ANTWORT

er stand ta seisis
sie trieb ta ajas
der Esel eesel
durch läbi
am Wort erkennt man sönast tuntakse
der Tor tola, narr
an den Ohren kõrvadest

DIE DREI BÄREN

darin selles
der Bär karu
hinein sisse
aus seest
für jaoks

der zweite teine
der dritte kolmas
kleiner väiksem
sie legt sich ta heidab pikali
sie schläft ein ta uinub
hungrig näljane
sie setzen sich nad istuvad
er will ta tahab
leer tühi
erwachen ärkama
sie springt heraus ta hüppab välja
dem Mädchen nach tüdrukule järele

EIN MÄRCHEN

das Märchen muinasjutt
es lebte einmal elas kord
der Riese hiid
die Riesin naishiid
tief sügav
hübsch ilus
bearbeiten töötlema
der Pflug ("e) ader
er wurde böse ta pahandas
das Land ("er) maa
dem ganzen Land kogu maale
mit ühes, kaasas, kaasa (kaasaütlev)
-ga

Alphabetisches Wörterverzeichnis

Tähestikuline sõnastik

A

* ABC das tähestik
Abend der (-e) õhtu
aber aga, kuid
acht kaheksa
achtzehn kaheksateist
achtzig kaheksakümmend
Affe der (-n) ahv
alle kõik
allein üksi
alles kõik
alt vana
Antwort die (-en) vastus
antworten vastama
Apfel der (") õun
Apfelbaum der (") õunapuu
Apotheke die (-n) apteek
Arbeit die (-en) töö
arbeiten töötama
Arbeiter der (-) tööline
Arbeiterin die (-nen) naistööline
artig kuulekas
* Arznei die arstirohi
Arzt der (") arst
auch ka
auf peal, peale
Aufgabe die (-n) ülesanne
Auge das (-n) silm

B

baden suplema
bald varsti
Ball der (") pall

Baum der (") puu
* bearbeiten töötlemata
bedecken katma
Beere die (-n) mari
beide mõlemad
bekommen saama
bellen haukuma
bereit valmis
Berg der (-e) mägi
Bett das (-en) voodi
bewachen valvama
Bibliothek die (-en) raamatukogu
Bild das (-er) pilt
bitte palun
blau sinine
* bleiben jääma
Bleistift der (-e) pliiats
blond blond
Blume die (-n) lill
Bluse die (-n) pluus
Boot das (-e) paat
böse tige, pahane
braun pruun
* brennen põlema
breit lai
Brief der (-e) kiri
bringen tooma
Brot das (-e) leib
Brotkorb der (") leivakorv
Bruder der (") vend
Buch das (") raamat
bunt kirju, kirev

D

da seal
 Dach das ('er) katus
 danke tänan
 dann siis
 Decke die (-n) lagi
 decken katma
 dein sinu
 * denken mõtlema
 Deutsch saksa keel
 dick paks, jäme
 dieser see
 dir sulle
 doch kuid, siiski
 Dorf das ('er) küla
 Dorfkinder die külalapsed
 dort seal
 draußen väljas
 drei kolm
 dreiBig kolmkümmend
 dreizehn kolmteist
 du sina
 dünn peenike, õhuke

E

Ecke die (-n) nurk
 einmal kord; auf einmal korraga
 eins üks
 Eisenbahn die liuväli
 Eltern die vanemad
 Ende das (-n) ots
 Enkel der (-) lapselaps
 er tema (meessugu)
 erst alles, esialgu
 Erde die maa, muld
 * erwachen ärkama
 es tema (asjasugu)
 essen sööma
 Eßtisch der (-e) söögilaud
 euer teie oma

F

Fabrik die (-en) vabrik
 Fahne die (-n) lipp

* Fahnenräger der (-) lipukandja
 fahren sõitma
 * Falle die (-n) lõks
 Familie die (-n) perekond
 Feder die (-n) sulg
 Federhalter der (-) sullepea
 Federmesser das (-) taskunuga
 Feld das (-er) põld
 Fenster das (-) aken
 fertig valmis
 * Fleisch das liha
 fleißig usin, virk
 Fluß der (Flüsse) jõgi
 * Fortsetzung die (-en) järg
 Frage die (-n) küsimus
 frei vaba
 Front die rinne
 Frosch der ('e) kann
 Frühling der kevad
 fünf viis
 Fünf die viis
 fünfzehn viisteist
 fünfzig viiskümmend

G

Gabel die (-n) kahvel
 ganz täiesti, päris
 Garten der ('-) aed
 * Gast der ('e) külaline
 gehen minema
 * gekleidet riides
 gelb kollane
 General der (-e) kindral
 Genosse der (-n) seltsimees
 gern meeeldi
 Gespräch das (-e) kõnelus
 Gewehr das (-e) relv
 glatt libe, sile
 gleich kohe
 * gleiten libisema
 Globus der gloobus
 Grad der kraad
 Gras das ('er) rohi
 grau hall

Grippe die gripp
groß suur
Großmutter die ('-) vanaema
Großvater der ('-) vanaisa
grün roheline
Gummi der kumm
gut hea, hästi
guten Tag tere, head päeva

H

Haar das (-e) juus, juuksed
haben omama
Hand die ('e) käsi
hängen rippuma
Hase der (-n) jänes
häßlich inetu
Haus das ('er) maja
Heft das (-e) vihik
heißen nimetama, nime kandma
hell hele
heute täna
hier siin
hoch kõrge
Hof der ('e) õu
hören kuulma
Hose die (-n) püksid
Hund der (-e) koer
hundert sada

I

ich mina
Igel der (-) siil
ihm temale (meessugu)
ihn teda (meessugu)
ihr teie; tema (oma), temale (nais-
sugu); Ihr teie (oma)
immer alati
in sees

J

ja ja
* Jagd die jaht
* Jäger der (-) jahimees, kütt

jeder igauks
jetzt nüüd, praegu

K

* Käfig der (-e) puur
Kalender der (-) kalender
kalt külm
Kämpfer der (-) võitleja, sõdur
Karte die (-n) kaart
Kartoffel die (-n) kartul
Katze die (-n) kass
kaufen ostma
Kind das (-er) laps
Kino das kino
Klasse die (-n) klass
Klassenzimmer das (-) klassituba
* klatschen plaksutama
Kleid das (-er) kleit
Kleiderschrank der ('e) riidekapp
klein väike
* klettern ronima
klug tark
Knabe der (-n) poiss
Kolonne die (-n) kolonn
kommen tulema
Kommode die (-n) kummut
Korb der ('e) korv
krank haige
Kreide die kriit
Krieg der (-e) sõda
Küche die (-n) köök
Kulturpark der kultuuripark, pühke-
park
kurz lühike

L

* Ladentisch der (-e) lett
Lampe die (-n) lamp
* Land das ('er) maa
Landkarte die (-n) maakaart
lang pikk
lange kaua
Lappen der (-) lapp, kalts

laufen jooksma
laut vali, valjusti; läütet heliseb
leben elama; es lebe elagu
Leben das elu
legen panema
Lehrbuch das (''er) õpik
Lehrer der (-) õpetaja
Lehrerin die (-nen) naisõpetaja
lernen õpima
lesen lugema
* leuchten särama
* Licht das valgus
liebe armas
lieben armastama
liegen lamama
Lineal das (-e) joonlaud
links vasakul (kus?); nach links vasa-
kule (kuhu?)
Löffel der (-) lusikas
Lösung die (-en) loosung
lustig lõbus, lõbusalt

M

machen tegema
Mädchen das (-) tüdruk
Mann der (''er) mees
Mappe die (-n) portfell
* Märchen das (-) muinasjutt
marschieren marssima
mehr rohkem
mein minu
Menschen die inimesed
Messer das (-) nuga
mich mind
Minute die (-n) minut
mir minule
mit koos, ühes, kaasa
Mitte die keskpaik; in der Mitte kes-
kel
mitten keskel, keset
Mohn der moon, magun
Morgen der hommik
müde väsinud

Musik die muusika
* musikalisch musikaalne
Mutter die (''-) ema
Mutti emake
Mütze die (-n) müts

N

* Nachbarin die (-nen) naabritar
Nacht die (''e) õö
nähen õmblema
nehmen võtma
nein ei
neu uus
neun üheksa
neunzehn üheksateist
neunzig üheksakümmend
nicht mitte
nichts ei midagi
noch veel
Note die (-n) hinne
Nummer die (-n) number, arv
nur ainult

O

oben üleval; nach oben üles
oder või, ehk
Offizier der (-e) ohvitser
Oktober der oktoober
Ordner der (-) korrapidaja
Ordnung die kord

P

Paar das paar
Papier das paber
Pennal das (-e) pinal
Pferd das (-e) hobune
* pflanzen istutama
* Pflug der (''e) ader
Pionier der (-e) pioneer
Platz der (''e) koht

plötzlich järsku, korraga

Post die post

Puppe die (-n) nukk

R

Rabe der (-n) ronk

Radio das raadio

* Rahmen der (-) raam

rechnen arvutama

rechts paremal (kus?); nach rechts
paremale (kuhu?)

Rezept das (-e) arstitäht, retsept

richtig õige, õigesti

* Riese der (-n) hiiglane, hiid

* Riesin die (-nen) naishiid

rodeln kelgutama

rot punane

rufen hüüdma, kutsuma

ruhig vaikne, vaikselt

rund ümmargune

Russisch vene keel

S

Saal der (Säle) saal

Sack der ('e) kott

Salzfäßchen das (-) soolatoos

sauber puhas

scheinen paistma

schlafen magama

* schlagen lööma

schlecht halb, halvasti

Schlitten der (-) saan, regi

Schlittschuhe die uisud

schmal kitsas

schmeckt gut maitseb (hästi)

Schnee der lumi

Schneeball der ('e) lumepall

Schneemann der ('er) lumememm

Schneeschuhe die susaad

schneien, es schneit lund sadama, sa-
jab lund

schnell ruttu, kiiresti

schon juba

schön ilus

Schrank der ('e) kapp

Schreiben kirjutama

Schreibtisch der (-e) kirjutuslaud

Schuh der (-e) king

Schule die (-n) kool

Schüler der (-) õpilane

Schülerin die (-nen) naisõpilane

schwach nõrk

schwarz must

schwer raske

Schwester die (-n) õde

sechs kuus

sechzehn kuusteist

sechzig kuuskümmend

sehen nägema

sehr väga

sein olema

sein tema (oma). (meessugu)

Seite die (-n) kül. lehekül

selbst ise

sie tema (naissugu), nemad

Sie Teie

sieben seitse

siebzehn seitseteist

siebzehn seitsekümmend

Sieg der (-e) võit

siegen võitma

Sieger der (-) võitja

singen laulma

Singen das laulmine

sitzen istuma

Sofa das (-s) sohva, diivan

Sohn der ('e) poeg

Sonne die (-n) päike

Sonntag der (-e) pühapäev

spät hilja

später hiljem

spielen mängima

Spielzeug das mängukann

sprechen rääkima, kõnelema

springen hüppama

* Star der (-e) rästas

* stecken pistma

stehen seisma
stellen panema
* sterben surema
still rahulikult
Stock der (''e) kepp
stolz uhke
Straße die (-n) tänav
stricken kuduma
Strumpf der (''e) sukk
Stück das (-e) tükk
Student der (-en) üliõpilane
Stuhl der (''e) tool
Stunde die (-n) tund
Suppe die (-n) supp
süß magus

T

Tafel die (-n) tahvel
Tag der (-e) päev
* Tasche die (-n) tasku
Teller der (-) taldrik
Text der (-e) tekst
Thermometer das (-) kraadiklaas
tief sügav
Tier das (-e) loom
Tinte die lint
Tisch der (-e) laud
Tochter die (''-) tütar
tot surnud, er schlägt tot ta lööb sur-
nuks
tragen kandma
* traurig kurb
Tribüne die (-n) tribüün
* tun tegema
Tür die (-en) uks
turnen võimlenia

U

überall igal pool, kõikjal
Uhr die (-en) kell
um sieben Uhr kell 7

und ja, ning
unser meie (oma)
unten all
unter Null alla nulli

V

Vater der (''-) isa
verstehen mäletama
viel palju
vier neli
vierzehn neliteist
vierzig nelikümmend
Vogel der (''-) lind
* vorsichtig ettevaatlikult, ettevaatlik

W

Wald der (''er) mets
Wand die (''e) sein
warm soe
warum miks
was mis
* wehen lehvima
weinen nutma
weiß valge
weiter edasi
wem kellele
wen keda
wer kes
werfen viskama
wessen kelle (oma)
Wetter das ilm
wie kuidas; wie ist missugune
wieder jälle
Wiese die (-n) aas, heinamaa
wieviel kui palju
* winken lehvitama
Winter der talv
Wintersport der talisport
wir meie
wo kus
wohin kuhu
Wohnung die (-en) korter

Z

zählen lugema, loendama
zehn kümme
zeichnen joonistama
zeigen näitama
Zeitung die (-en) ajaleht
Ziffer die (-n) arv

Zimmer das (-) tuba
zufrieden rahul
Zunge die (-n) keel
zurück tagasi
zwanzig kakskümmend
zwei kaks
Zwei die kaks
zwölf kaksteist

GRAMMATISCHER ANHANG

GRAMMATILINE LISA

SÜNTAKS

Sõnade järjestus

Sõnade järjestus jutustavas lauses

Saksa keeles seisab jutustavas lauses alus kas öeldise ees või järel. Pöördsõna-öeldis seisab alati teisel kohal, mille all ei tule mõista teist kohta arvult, vaid teist lauseliiget. Nii võib öeldise ees esineda terve rühm sõnu — iga lauseliige kõikide tema juurde kuuluvate sõnadega, näit.:

I	II	III
<i>Dieser große schwarze Tisch</i> aluse rühm	<i>steht</i>	<i>in der Klasse</i>
<i>Die Mappe der Schülerin</i> aluse rühm	<i>liegt</i>	<i>auf dem kleinen Tisch</i> määruse rühm

Saksa keeles on jutustavas lauses kahesugune sõnade järjekord: otsene ja pöördne.

Kui alus või aluse rühm seisab öeldise ees, siis on sõnade järjekord otsene.

Kui alus seisab öeldise järel, siis on sõnade järjekord pöördne.
Näiteks: Otsene sõnade järjekord:

Der große schwarze Tisch steht in der hellen Klasse.

Pöördne sõnade järjekord:

In der hellen Klasse steht der große schwarze Tisch.

Otsene sõnade järjekord

I	II	III
alus	öeldis	teisejärguline lauseliige
<i>Dieser große Tisch</i>	<i>steht</i>	<i>in der Klasse</i>

Pöördne sõnade järjekord

I	II	III
teisejärguline lauseliige	õeldis	alus
<i>In der Klasse</i>	<i>steht</i>	<i>dieser große Tisch</i>

Harjutus nr. 1. Määrata kindlaks sõnade järjekord igas lauses ja muuta otsesest pöördseks ning vastupidi:

1. Wir laufen in den Wald.
2. Die Puppe der Schwester liegt im Korb.
3. Lustig fahren die Pioniere ins Lager.
4. Er antwortet heute nicht.
5. Schnell läuft der Hase auf die Wiese.
6. Am Morgen gehe ich in unsere neue Schule.

Harjutus nr. 2. Tõlkida saksa keelde:

Ma lähen täna aeda.	Meie kooli klassid on suured.
Seal on palju puid.	Minu venna püss seisab nurgas.
Jõe kaldal seisab maja.	Õhtul me mängime sageli palli.
Meie täna ei kirjuta.	Hommikul Ants jookseb kooli.
Täna me loeme.	

Sõnade järjekord küsilauseis

Saksa keel tunneb kahte liiki küsilauseid: I) küsiva sõnata ja II) küsiva sõnaga laused.

I. Küsilauseis küsiva sõnata seisab pöörd sõna-õeldis alati esimesel ja alus teisel kohal, näit.:

Gehst du heute in die Schule?
Sprechen Sie Deutsch?

II. Küsilauseis küsiva sõnaga seisab esimesel kohal küsiv sõna, teisel kohal pöörd sõna-õeldis, näit.:

Was liegt auf dem Tisch?
Wohin gehen die Kinder?

Märkus. Lauseis küsiva asesõnaga *wer* seisab pöörd sõna ainsuse 3-ndas isikus. Sama on maksev ka küsiva asesõna *was* puhul, kui küsimus esitatakse aluse kohta, näit.:

*Die Kinder kommen in die Klasse.
Wer kommt in die Klasse?
Viele Bänke stehen in der Klasse.
Was steht in der Klasse?*

Küsilause lõpus seisab alati küsimärk.

Sõnade järjekord käsklauses

Käsklauses seisab pöördsõna esimesel kohal. Lause lõppu panakse alati hüüumärk, näit.:

Komm schnell an die Tafel!

Harjutus nr. 1. Tõlkida saksa keelde:

Kuhu sa lähed? Mine klassi! Kas sa loed seda raamatut? Anna ta mulle! Tule minu juurde (*zu mir*)! Kuidas sa räägid? Räägi vaikselt! On su õde haige? Ei, ta ei ole haige. Mida sa teed täna? Täna ma lähen kinno. Andke oma vihik! Võta see nukk!

Harjutus nr. 2. Esitada küsimusi kõikide nimisõnade kohta:

Das Kind nimmt eine Beere. Die Arbeit der Mutter liegt auf dem Tisch. Die Schüler gehen in die Schule. Die Großmutter stopft dem Enkel Strümpfe. Das Spielzeug des Kindes liegt in dem Korb. Der Kämpfer zeigt den Kindern sein Gewehr.

EITUS

Eitus *nicht* (mitte) seisab saksa keeles sõna ees, mida eitatakse, näit.:

Nicht wir gehen heute ins Kino.

Mitte meie ei lähe täna kinno.

Wir gehen *nicht heute* ins Kino.

Täna me ei lähe kinno.

Wir gehen heute *nicht ins Kino*.

Me ei lähe täna kinno.

Das Haus ist *nicht groß*.

Maja pole suur.

Kui eitatakse pöördsõna, seisab eitus *nicht* pöördsõna järel, näit.:

Er antwortet nicht.

Ich schreibe nicht.

Kui eitatakse nimisõna, mis esineb umbmäärase artikliga, asetatakse nimisõna ette **kein**; *kein* — ms., *keine* — ns., *kein* — as., ja *keine* — mitmus, näit.:

Jaatav lause

Das ist *ein* Bleistift.
Ich habe *einen* Bleistift.
Du hast Bücher.

Eitav lause

Das ist *kein* Bleistift.
Ich habe *keinen* Bleistift.
Du hast *keine* Bücher.

Harjutus. Lugeda laused eitavas kõnes:

Hier steht ein Schrank.

Die Blume ist blau.

Der Apfel schmeckt gut.

Ich habe eine Katze.

Die Kinder haben Bilder.

Hier sind Hefte.

Hast du ein Buch?

Ich habe ein Buch.

Wer hat eine Puppe?

Meine Schwester hat eine Puppe.

LAUSETE ANALÜÜS

Alus — das Subjekt — vastab küsimustele *wer* (kes)? *was* (mis)?

Õeldis — das Prädikat — vastab küsimustele *was macht* (*tut*) *das Subjekt*? (mida teeb alus?) või *wie ist das Subjekt* (missugune on alus?).

Sihitis — das Objekt — vastab küsimustele *wem* (kellele)? *wen* (keda)? *was* (mida)?

Saksa keeles nimetatakse sihitist käände järgi, milles ta esineb. Kui sihitis esineb daativis, nimetatakse teda das **Dativobjekt**, kui sihitis on akusatiivis, nimetatakse teda das **Akkusativobjekt**. Näit. lauses: *Ich zeige dem Kind ein Bild* — *dem Kind* (*wem?*) — das Dativobjekt; *ein Bild* (*was?*) — das Akkusativobjekt.

Analüüsida laused järgmiste näidete eeskujul:

Der Hund ist böse.

Wer ist böse? — der Hund — das *Subjekt*.

Wie ist der Hund? — ist böse — das *Prädikat*.

Die Mutter gibt den Kindern Äpfel.

Wer gibt den Kindern Äpfel? — die Mutter — das *Subjekt*.

Was macht die Mutter? — gibt — das *Prädikat*.

Wem gibt die Mutter Äpfel? — den Kindern — das *Dativobjekt*.

Was gibt die Mutter den Kindern? — Äpfel — das *Akkusativobjekt*.

1. Das Haus ist schön.
2. Ich bin artig.
3. Der Schüler antwortet dem Lehrer.
4. Die Kinder sehen einen Schneemann.
5. Der Arzt gibt dem Mädchen eine Arznei.
6. Der Großvater erzählt den Enkeln ein Märchen.

Sõna- ja lauserõhk

Rõhku märgitakse kaldkriipsuga rõhutatud sõnast vasakul. Rõhku üksikus sõnas märgitakse enne rõhulist silpi, näit.: die 'Feder, er'zählen, der 'Großvater, die Arz'nei.

Rõhulised on tavaliselt nimi-, omadus-, määr- ja pöörsõnad olevikus, imperatiivis ja imperfektis.

Rõhk ei asu:

1. Artiklil: der 'Affe, das 'Buch, die 'Mappe, die 'Mappen.
2. Sidesõnal: der 'Knabe und der 'Mann.
3. Eessõnal: die 'Arbeiter 'gehen auf die 'Straße.
4. Abipöörsõnadel ist ja sind: das 'Kind ist 'klein; die 'Lehrer sind 'groß.
5. Isikulistel asesõnadel: du 'lernst 'gut. 'Wie 'lernst du?
6. Omastavatel asesõnadel, mis esinevad nimisõna ees: meine 'Mutter ist 'schön; das 'Kleid meiner 'Puppe ist 'blau.
7. Näitavatel asesõnadel, mis esinevad nimisõna ees: dieser 'Tisch ist 'braun.

Lugeda õige rõhuga:

Ich legte meinen Bleistift und meine Feder auf diesen Tisch.

Das Heft und der Gummi sind klein.

Schreiben Sie in die Hefte!

Wir gehen heute in die Schule.

MORFOLOOGIA

Der Artikel (Artikkel)

Saksa keeles esineb eesti keelele tundmatu sõnaliik — artikkel, mis seisab nimisõna ees ja mida eesti keelde ei tõlgita. Artikkel määrab nimisõna soo. Saksa keeles on kolm sugu (mees-, nais- ja asja-sugu).

Artikleid on kahte liiki:

1. Määrav artikkel

meessugu **der**
naissugu **die**
asjasugu **das**

Kõigi kolme soo mitmus
die

Ainsus Mitmus

ms. *der Tisch* — *die Tische*
ns. *die Blume* — *die Blumen*
as. *das Buch* — *die Bücher*

2. Umbmäärane artikkel

ein
eine
ein

Mitmust ei ole

Ainsus Mitmus

ein Tisch — *Tische*
eine Blume — *Blumen*
ein Buch — *Bücher*

Umbmäärase artikli tarvitamine

Umbmäärast artiklit tarvitatakse:

1. kui isikust või asjast kõneldakse esmakordselt, s. t. kui isik või asi on tundmatud, näit.: Hier steht **ein Tisch**.

2. sageli nimisõna ees, kui see nimisõna on osa öeldisest, näit.: *Der Hund ist ein Tier. Das ist ein Tisch.*

M ä r k u s. Kui nimisõna esineb öeldise osana ja tähendab elukutset, ei tarvitata artiklit, näit.: *Sie ist Lehrerin. Mein Vater ist Arbeiter.*

Määrava artikli tarvitamine

Määravat artiklit tarvitatakse:

1. kui kõneldakse tuntud isikust või asjast, s. t. kui neist ei kõnelda esmakordselt, näit.: *Hier steht ein Tisch. Der Tisch ist schwarz.*

2. kui kõneldakse asjadest, mis esinevad looduses ainukordselt, näit.: *die Sonne, die Erde.*

Artiklit ei tarvitata

1. kui nimisõna ees seisab põhiarv, näit.: *2 Tische, 30 Schüler.*

2. kui nimisõna ees seisab omastav asesõna (*mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihr*), näit.: *mein Tisch, sein Buch, ihre Mappe.*

3. kui nimisõna ees seisab näitav asesõna (*dieser, diese, dieses, diese*), näit.: *dieser Tisch, dieses Buch, diese Mappe, diese Bücher.*

4. kui nimisõna ees seisavad küsivad sõnad *wessen* või *wieviel*;
näit.: *Wessen Buch liegt da? Wieviel Schüler sind in der Klasse?*

5. pärisnimele ees, näit.: *Peter, Moskau, Italien.*

6. mitmuses sel juhul, kui ainsuses esineks umbmäärane artikkel,
näit.:

Ainsus

Hier steht ein Tisch

Mitmus

Hier stehen Tische

Harjutus nr. 1. Lugeda järgnev tekst ja ütelda, miks esineb mää-
rav või umbmäärane artikkel, või miks puudub artikkel:

Hier ist eine Schule. Das ist unsere Schule. Diese Schule ist ganz neu. In der Schule sind 18 Klassenzimmer. Die Korridore dieser Schule sind breit und hell. Jetzt kommen wir in eine Klasse. Dort stehen Bänke und ein Tisch. Am Tisch steht ein Mann. Das ist unser Lehrer. Auf den Bänken sitzen Schüler. Der Lehrer diktiert, die Schüler schreiben in ihre Hefte. Ein Schüler steht an der Tafel. Dieser Schüler schreibt: „Wessen Buch liegt hier?“ Da steht ein Schüler auf und sagt: „Genosse Kallas hat einen Fehler im Wort „liegt“.“ — „Richtig, Tamm“, — antwortet der Lehrer, — „du bist ein fleißiger Schüler. Setz dich!“

Harjutus nr. 2. Tõlkida saksa keelde:

Mul on tuba. Mu tuba pole suur, kuid ta on valge ja soe. Seal seisab laud, tool ja voodi. Laud seisab akna juures. See on kirjutuslaud. Minu voodi seisab seina ääres. See voodi on täiesti uus. Seintel ripuvad pildid. 5 pilti on suured ja 3 pilti on väikesed. Kelle portfell on laual? See on minu portfell. See portfell on juba vana. Näita mulle seda portfelli! Mitu raamatut on portfellis? Seal on 4 raamatut. Kelle raamatud need on? Need on sinu raamatud.

Harjutus nr. 3. Tõlkida saksa keelde, tarvitades vastavat ainsuse 3-nda isiku asesõna:

1. Vihik lamab siin; ta on uus.
2. Hobune seisab õues; ta on vana.
3. Anna mulle raamat; see seisab kapis.
4. Lill seisab laual; ta on väga ilus.
5. Klass on suur; ta on soe.
6. Minu tuba pole suur; ta on puhas.

Käänded

Saksa keeles on 4 käänet:

Nominativ *wer?* kes? *was?* mis?

Genitiv *wessen?* kelle? mille?

Dativ *wem?* kellele? millele? *wo?* kus?

Akkusativ *wen?* keda? *was?* mida? *wohin?* kuhu?

Küsimused *wessen*, *wo* ja *wohin* on käändeküsimused.

Artikli käänamine

Meessugu		A i n s u s				M i t m u s	
		Asjasugu		Naissugu		määrav artikkel	umbmäär. artikkel
määrav artikkel	umbmäär. artikkel	määrav artikkel	umbmäär. artikkel	määrav artikkel	umbmäär. artikkel		
N. der	ein	das	ein	die	eine	die	—
G. des	eines	des	eines	der	einer	der	—
D. dem	einem	dem	einem	der	einer	den	—
A. den	einen	das	ein	die	eine	die	—

Umbmäärasel artiklil pole mitmust.

Nimisõna

Saksa keeles kirjutatakse nimisõna alati suure algustähega.

Moodustumise järgi jagunevad nimisõnad järgmiselt:

1. Tüvelised, s. t. nimisõnad, mis koosnevad ainult tüvest, näit.: *der Sohn*, *der Mohn*.
2. Tuletatud, s. t. nimisõnad, mis koosnevad tüvest ja sufiksist, näit.: *der Arbeiter*.
3. Liitnimisõnad, s. t. nimisõnad, mis koosnevad kahest või rohkemast sõnast, näit.: *die Tischlampe*.

Tuletatud nimisõnad

Nimisõnade sagedamini esinevaid sufikseid on:

meessool **-er**

naissool **-in**

asjasool **-chen**

Meessoo sufiks **-er** lisandub tavaliselt pöörd sõna või nimisõna tüvele ja näitab tegutsevat isikut või teatud elukutse esindajat, näit.:

on põhisõna ja määrab liitnimisõna soo. Esimene sõna täiendab järgnevat, temal asub rõhk, näit.:

der Pio'nier + das Lager = *das Pio'nierlager*, s. t. laager (milline?) pioneeride jaoks — pioneeride laager.

der Hof + der Hund = *der 'Hofhund*, s. t. koer (milline?), kes elab õues — õuekoer.

Nimisõnade mitmuse moodustamine

1. Meessoost ja asjasoost nimisõnad, mille ainsuse lõpp on **-er**, **-el** ja **-en**, ning asjasoost nimisõnad lõpuga **-chen** ei muutu mitmuses, näit.:

<i>der Lehrer</i>	—	<i>die Lehrer</i>
<i>das Fenster</i>	—	<i>die Fenster</i>
<i>der Enkel</i>	—	<i>die Enkel</i>
<i>der Schlitten</i>	—	<i>die Schlitten</i>
<i>das Mädchen</i>	—	<i>die Mädchen</i>

2. Enamikule meessoost nimisõnadele lisandub mitmuses lõpp **-e**, kusjuures tüvetäishäälikud **a, o, u** mõnikord muutuvad **ä, ö, ü**-ks (Umlaut), näit.:

<i>der Stuhl</i>	—	<i>die Stühle</i>
<i>der Baum</i>	—	<i>die Bäume</i>
<i>der Tag</i>	—	<i>die Tage</i>
<i>der Pionier</i>	—	<i>die Pioniere</i>

3. Enamik asjasoost nimisõnu moodustab mitmuse lõpu **-er** abil, kusjuures tüvetäishäälikud **a, o, u** muutuvad alati **ä, ö, ü**-ks (Umlaut), näit.:

<i>das Dorf</i>	—	<i>die Dörfer</i>
<i>das Haus</i>	—	<i>die Häuser</i>
<i>das Buch</i>	—	<i>die Bücher</i>

Osa asjasoost nimisõnu lõpeb mitmuses häälikuga **-e**. Tüvetäishäälik ei muutu. Pidage need nimisõnad meeles:

<i>das Gespräch</i>	—	<i>die Gespräche</i>
<i>das Gewehr</i>	—	<i>die Gewehre</i>
<i>das Haar</i>	—	<i>die Haare</i>
<i>das Heft</i>	—	<i>die Hefte</i>

das Pennal — *die Pennale*
das Rezept — *die Rezepte*
das Stück — *die Stücke*
das Tier — *die Tiere*

4. Enamikul naissoost nimisõnadel on mitmuses lõpp **-n** (**-en**). Tüvetäishäälik ei muutu kunagi, näit.:

die Tafel — *die Tafeln*
die Antwort — *die Antworten*

Märkus. Naissoost **-in**-lõpulistel nimisõnadel on mitmuses lõpp **-innen**, näit.:

die Schülerin — *die Schülerinnen*
die Lehrerin — *die Lehrerinnen*

Osali ühesilbilistest naissoost nimisõnadest on mitmuses lõpp **-e**, kusjuures tüvetäishäälikud **a, o, u** alati muutuvad **ä, ö, ü**-ks (Umlaut).

Meeles pidada:

die Nacht — *die Nächte*
die Hand — *die Hände*
die Wand — *die Wände*
die Stadt — *die Städte*

Märkus. Kaks naissoost nimisõna ei muutu mitmuses, vaid muudavad ainult tüvetäishääliku (Umlaut):

die Mutter — *die Mütter*
die Tochter — *die Töchter*

Harjutus nr. 1. Lugeda nimisõnad koos artikliga mitmuses ja tõlkida eesti keelde:

die Nummer	die Schwester	die Lehrerin
das Dach	die Tochter	das Schwesterchen
das Stück	der Spiegel	das Heft
der Offizier	das Land	der Strumpf
der Arbeiter	der Bleistift	der Apfel
das Kind	der Bruder	das Gewehr
das Messer	die Straße	der Pflug
die Hand	die Nacht	die Nachbarin

Harjutus nr. 2. Lugada antud laused mitmuses! Pidada meeles, et pöörd sõna-õeldis kooskõlastatakse alusega:

Diese Fahne ist rot. Das Mädchen liest ein Buch. Das Kind hat ein Bild. Der Arbeiter geht in die Fabrik. Mein Brief ist kurz. Dieser Schüler hat eine Feder. Seine Mütze ist neu. Die Stunde ist zu Ende. Wessen Kleid hängt hier? Hier hängt dein Kleid. Unsere Mutter arbeitet. Wem zeigst du dieses Tier? Ein Baum steht hier. Ein Stück Kreide liegt dort.

Nimisõnade käänamine

Saksa keeles muutub nimisõnade käänamisel peamiselt artikkel.

Ainsus

Ainsuses naissoost nimisõnad ei muutu, muutub ainult artikkel. Mees- ja asjasoost nimisõnade ainsuse genitiivi lõpp on **-s (-es)**:

Naissugu	Meessugu	Asjasugu
N. die Klasse	der Tisch	das Fenster
G. der Klasse	des Tisches	des Fensters
D. der Klasse	dem Tisch	dem Fenster
A. die Klasse	den Tisch	das Fenster

Ainsuses on mees- ja asjasoost nimisõnadel ainult üks käändelõpp **-s (-es)**.

Mitmus

Käänamisel lisandub kõigile nimisõnadele peale mitmuse sufiksi veel daativi käändelõpp **-n**.

Kääne	Mitmuse lõpp puudub	Lõpp -e	Lõpp -er	Lõpp -n, -en
N.	die Lehrer	die Briefe	die Dörfer	die Blumen
G.	der Lehrer	der Briefe	der Dörfer	der Blumen
D.	den Lehrer- n	den Briefe- n	den Dörfer- n	den Blumen
A.	die Lehrer	die Briefe	die Dörfer	die Blumen

Nimisõnade käänamise skeem (mitmus)

Kääne	Lõpp puudub	Käände-lõpp	Lõpp -e	Käände lõpp	Lõpp -er	Käände-lõpp	Lõpp -n, -en	Käände-lõpp
N.	die —		die -e		die -er		die -n	
G.	der —		der -e		der -er		der -n	
D.	den —	+ n	den -e	+ n	den -er	+ n	den -n	—
A.	die —		die -e		die -er		die -n	

Märkus. Kui nimisõna lõpp mitmuses on **-n (-en)**, siis daativi käändelõppu enam ei lisata.

Nimisõnade käänamise skeem (ainsus)

N.	die	<input type="text"/>	der	<input type="text"/>	das	<input type="text"/>
G.	der	<input type="text"/>	des	<input type="text"/>	-(e)s	des <input type="text"/> -(e)s
D.	der	<input type="text"/>	dem	<input type="text"/>	dem	<input type="text"/>
A.	die	<input type="text"/>	den	<input type="text"/>	das	<input type="text"/>

Nimisõnade käänamise skeem (ainsus ja mitmus)

Ainsus										Mitmus			
Meessugu			Asjasugu			Naissugu				Kõik sood			
Kääne	Artikkel	Tüvi	Käände-lõpp	Artikkel	Tüvi	Käände-lõpp	Artikkel	Tüvi	Käände-lõpp	Artikkel	Tüvi	Sufiks	Käände-lõpp
N.	der	—		das	—		die	—		die	—	-, e er, n	
G.	des	—	-(e)s	des	—	-(e)s	der	—		der	—	-, e er, n	
D.	dem	—		dem	—		der	—		den	—	-, e er, n	n
A.	den	—		das	—		die	—		die	—	-, e er, n	

Harjutus nr. 1. Esitada küsimusi nimisõnade kohta ja määrata kääne järgmise näite eeskujul:

Näide: *Das Kind zeigt dem Vater ein Bild.*

Wer zeigt dem Vater ein Bild — **das Kind** — N.

Wem zeigt das Kind ein Bild — **dem Vater** — D.

Was zeigt das Kind dem Vater — **ein Bild** — A.

1. Der Bruder gibt dem Hund Brot.
2. Der Vater kauft den Kindern ein Spielzeug.
3. Auf dem Tisch liegen Gabeln.
4. Die Schwester legt Löffel auf den Tisch.
5. Das Bett des Enkels steht an der Wand.
6. Der Schreibtisch der Mutter steht am Fenster.
7. Die Mutter sieht die Puppe des Mädchens.
8. Die Kinder baden im Fluß.
9. Die Schülerinnen zeigen der Lehrerin ihre Hefte.
10. Der Vater dieses Schülers geht in den Wald.

Harjutus nr. 2. Kirjutada järgnevad laused, täites lüngad sulgudes antud nimisõnadega vastavas käändes koos artikliga:

1. Ich gebe dir ... (ein Buch)
2. Der Lehrer fragt ... (der Schüler)
3. Die Lehrerin fragt ... (die Schüler)
4. Das Gewehr ... ist hier (der Kämpfer)
5. Die Großmutter näht ... ein Kleid (das Mädchen)
6. Ich antworte ... (die Lehrerin)
7. Die Mutter kauft ... Spielzeug (die Kinder)
8. Das Spielzeug ... ist schön (das Kind)
9. Er versteht ... gut (die Aufgabe)
10. Der Lehrer diktiert ... (die Schülerinnen)
11. Der Ball ... fliegt hoch (die Schwester)
12. Ich gebe ... Brot (die Katze)
13. Siehst du ... (ein Bleistift)?
14. Wer bekommt ... (der Brief)?

Harjutus nr. 3. Tõlkida saksa keelde:

1. Keda sa näed? Ma näen koera ja kassi.
2. Kellele vastab see pioneer? Ta vastab emale ja isale.

3. Kelle mänguasjad on siin? Siin on õe ja venna mänguasjad.
4. Klassi seinad on helesinised.
5. Meie kooli õpilased on kuulekad.
6. Sõdur näitab tüdrukule lindu.
7. Vanaisa annab lapselapsele õuna.

Eessõna

Eessõnad **an, auf, in** nõuavad daativit või akusatiivi. Kui nimi-sõna, mis esineb pärast eessõna, vastab daativi küsimusele **wo** (kus), seisab ta daativis, kui ta aga vastab akusatiivi küsimusele **wohin**, seisab ta akusatiivis, näit.:

Ich arbeite (wo?) **in dem** Zimmer (D.)

Ich gehe (wohin?) **ins** Ztmmer (A.)

Need eessõnad liituvad mees- ja naissoo määrava artikliga daativis ja akusatiivis:

an + dem == am	an + das == ans
in + dem == im	in + das == ins
	auf + das == aufs

Der Tisch steht **an dem** Fenster või
 der Tisch steht **am** Fenster.

Ich gehe **in das** Zimmer või
 ich gehe **ins** Zimmer.

Wir laufen **auf das** Feld või
 wir laufen **aufs** Feld.

Harjutus nr. 1. Esitada küsimusi nimisõnade kohta ja määrata nende kääne järgneva näite eeskujul:

Der Hase läuft in den Wald.

1. **Wer** läuft in den Wald — **der Hase** — N.

2. **Wohin** läuft der Hase? — **in den Wald** — A.

1. Der Knabe klettert auf einen Baum.

2. Dieser Baum steht auf einem Berg.

3. Der Pionier kommt an die Tafel.

4. Jetzt steht er an der Tafel.

5. Der Apfel liegt im Korb.

6. Das Mädchen legt den Apfel in den Korb.

7. Die Kinder laufen aufs Feld.

8. Die Kinder spielen auf dem Feld.

Harjutus nr. 2. Täita lüngad sulgudes antud nimisõnadega vastavas käändes:

1. In ... wohnen ein Mädchen und ein Knabe (eine Stadt)
2. Meine Puppe liegt in ... (das Bett)
3. Dieses Bett steht in ... des Zimmers (die Ecke)
4. Wer badet heute in ... (der Fluß)?
5. Das Dorf liegt an ... (der Fluß)
6. In ... sind Vögel (der Wald)
7. Die Kinder spielen in ... (das Zimmer)

Harjutus nr. 3. Moodustada laused antud sõnadest järgmise näite eeskujul:

die Mutter, der Sohn, ein Apfel, geben.

Die Mutter gibt dem Sohn einen Apfel

või

Der Sohn gibt der Mutter einen Apfel.

Mitte unustada:

- 1) pöörd sõna kohta lauses,
- 2) öeldise kooskõlastamist alusega,
- 3) nimisõna tarvitamist vastavas käändes.

1. Ein Mann, ein Star, haben.
2. Sein, klug, der Star.
3. Der Mann, der Star, lieben.
4. Einmal, ein Knabe, erblicken, dieser Star.
5. In, er, die Tasche, stecken, der Star.
6. Da, der Mann, nach Hause, kommen.
7. Rufen, er:
8. „Stärlein, du, wo, sein?“
9. Und, der Star, antworten:
10. „Ich, hier, sein.“

Harjutus nr. 4. Tõlkida saksa keelde:

Meie läheme metsa. Mets on suur. Metsas on puud. Metsas me näeme siili. Siil ei jookse ruttu. Praegu ta lamab nagu pall. Kalju võtab siili ja paneb ta (*ihn*) mütsi. Meie koer ei haugu. Meie mängime aasal. See aas on kaetud lilledega. Anna paneb lilled korvikesse. Korv seisab puu juures. Meie võtame lilled, siili ja korvikese ning läheme koju.

Asesõnad

Saksa keeles on olemas järgmised asesõnad:

1) Isikulised asesõnad:

Ainsus		Mitmus
1-ne isik	<i>ich</i>	<i>wir</i>
2-ne isik	<i>du</i>	<i>ihr</i>
3-mas isik	<i>er, sie, es</i>	<i>sie</i>
		<i>Sie</i>

Märkus 1. Viisakusevorm *Sie* — „Teie” langeb saksa keeles kokku mitmuse 3-nda isikuga.

Harjutus nr. 1. Tõlkida saksa keelde:

1. Ma loen raamatut; ta on väga huvitav.
2. Mul on vihik. Ta on puhas.
3. Mul on tuba; ta on valge ja soe.
4. Hillaril on müts; ta on uus.

2) Omastavad asesõnad:

Meessugu	Naissugu	Asjasugu	Mitmus
<i>mein</i>	<i>meine</i>	<i>mein</i>	<i>meine</i>
<i>dein</i>	<i>deine</i>	<i>dein</i>	<i>deine</i>
<i>sein</i>	<i>seine</i>	<i>sein</i>	<i>seine</i>
<i>ihr</i>	<i>ihre</i>	<i>ihr</i>	<i>ihre</i>
<i>unser</i>	<i>unsere</i>	<i>unser</i>	<i>unsere</i>
<i>euer</i>	<i>eure</i>	<i>euer</i>	<i>eure</i>
<i>ihr</i>	<i>ihre</i>	<i>ihr</i>	<i>ihre</i>
<i>Ihr</i>	<i>Ihre</i>	<i>Ihr</i>	<i>Ihre</i>

Märkus 2. Kui nimisõna ees seisab omastav asesõna, jääb artikkel ära.

Omastavad asesõnad käänduvad ainsuses nagu umbmäärane artikkel ja mitmuses nagu määrav artikkel.

Ainsus		Mitmus
<i>ein</i>	} Bruder	<i>die</i>
<i>sein</i>		<i>seine</i>
<i>unser</i>		<i>unsere</i>
		} Brüder

Ainsus		Kääne		Mitmus
<i>eines</i>	} <i>Bruders</i>	Genitiv	<i>der</i>	} <i>Brüder</i>
<i>seines</i>			<i>seiner</i>	
<i>unseres</i>			<i>unserer</i>	
<i>einem</i>	} <i>Bruder</i>	Dativ	<i>den</i>	} <i>Brüdern</i>
<i>seinem</i>			<i>seinen</i>	
<i>unserem</i>			<i>unseren</i>	
<i>einen</i>	} <i>Bruder</i>	Akkusativ	<i>die</i>	} <i>Brüder</i>
<i>seinen</i>			<i>seine</i>	
<i>unseren</i>			<i>unsere</i>	

3) Näitavad asesõnad:

Meessugu	Naissugu	Asjasugu	Mitmus
<i>dieser</i>	<i>diese</i>	<i>dieses</i>	<i>diese</i>

Märkus. Kui nimisõna ees seisab näitav asesõna, jääb artikkel ära.

Näitavad asesõnad käänduvad nagu määrav artikkel.

Ainsus		Kääne		Mitmus
<i>das</i>	} <i>Buch</i>	Nominativ	<i>die</i>	} <i>Bücher</i>
<i>dieses</i>			<i>diese</i>	
<i>des</i>	} <i>Buches</i>	Genitiv	<i>der</i>	} <i>Bücher</i>
<i>dieses</i>			<i>dieser</i>	
<i>dem</i>	} <i>Buch</i>	Dativ	<i>den</i>	} <i>Büchern</i>
<i>diesem</i>			<i>diesen</i>	
<i>das</i>	} <i>Buch</i>	Akkusativ	<i>die</i>	} <i>Bücher</i>
<i>dieses</i>			<i>diese</i>	

4) Küsivad asesõnad *wer?* *was?*

Märkus. Lauseis küsiva asesõnaga ***wer*** seisab pöördsõna ainsuse 3-ndas isikus, näit.: *Wer kommt?*

Sama kehtib ka küsiva asesõna ***was*** kohta, kui küsimus esitatakse aluse kohta, näit.: *Was steht hier?*

21 — einundzwanzig; 32 — zweiunddreißig; 43 — dreiundvierzig jne.

Märkus: Kui nimisõna ees seisab põhiarv, jääb artikkel ära. Pärast põhiarve esineb nimisõna nominatiivis, näit.:

N N
Ein Pionier sitzt
N N
Vier Pioniere sitzen

Saksa keeles põhiarvud ei käändu.

Pöörd sõna

Pöörd sõna lõpp infinitiivis on **-en** või **-n**, näit.:

frag-en, rodel-n

Präsens (olevik) moodustatakse pöörd sõna tüvest ja pöördelõppudest:

ich —	-e	wir —	-en
du —	-(e)st	ihr —	-(e)t
er, sie, es —	-(e)t	sie —	-en
		Sie —	-en

Märkus. Kui pöörd sõna tüve lõpp on **d**, **t** või **-chn**, siis on ainsuse 3-nda ja mitmuse 2-se isiku pöördelõpp **-t** asemel **-et** ja ainsuse 2-se isiku pöördelõpp **-st** asemel **-est**, näit.:

du badest, er antwortet, ihr zeichnet.

Pöörd sõnadele tüvetäishäälikuga **a** nagu *fahren, tragen, laufen, schlafen* lisatakse pööramisel pöördelõppud ja tüvetäishääliku Umlaut ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus:

ich a	-e	wir a	-en
du ä	-st	ihr a	-t
er ä	-t	sie a	-en

Harjutus nr. 1. Pöörata olevikus järgmised pöörd sõnad:

tragen, fragen, laufen, kaufen, fahren, baden, schlafen, machen.

Harjutus nr. 2. Lugeda ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus:

Ich fahre heute aufs Land. Ich gehe in einen Kaufladen und kaufe dort Brot, Butter, Zucker. Zu Hause mache ich Butterbrote

und lege alles in einen Korb. Ich fahre! Was mache ich auf dem Lande? — Ich bade zweimal, am Morgen und am Abend; ich laufe oft in den Wald, auf das Feld oder auf die Wiese; ich fahre Boot; ich spiele Handball; ich schlafe im Freien (vabas õhus).

Harjutus nr. 3. Kirjutada välja alus koos õeldisega ja kõikide pöördsonade infinitiiv:

Näide:

Du arbeitest fleißig. Deine Schwester schläft.
*du arbeitest — **arbeiten***
*deine Schwester schläft — **schlafen***

Karl schläft. Da kommt Anton. Er ruft: „Schläfst du noch, Karl? Was macht dein Bruder Uno?“ — „Uno fährt heute nach Moskau. Er kauft dort neue Bücher, Hefte und einen Ball. Was machen wir jetzt, Anton?“ — Anton antwortet: „Wir gehen aufs Feld. Dort arbeiten meine Eltern. Ich trage einen Korb, und Uno trägt einen Sack. Auf dem Feld arbeiten wir eine Stunde, dann laufen wir zum Fluß. Läufst du schnell?“ — „Nein, noch nicht. Ich bade heute nicht, denn ich bin noch krank.“ — „Nun gut, du badest nicht, du fährst aber Boot und wir, Uno und ich, baden.“

Mõned pöördsonad tüvetäishäälikuga **e**, nagu **sprechen, geben, werfen, essen, nehmen, lesen, sehen** muudavad tüvetäishääliku **e** **i**-ks või **ie**-ks ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus:

ich e - e	wir e - en
du i(ie) - st	ihr e - t
er i(ie) - t	sie e - en

Pidada meeles pöördsonade õigekirjutust:

ich spreche	gebe	werfe	esse	nehme	lese	sehe
du sprichst	gibst	wirfst	ißt	nimmst	liest	siehst
er spricht	gibt	wirft	ißt	nimmt	liest	sieht
wir sprechen	geben	werfen	essen	nehmen	lesen	sehen
ihr sprecht	gebt	werft	eßt	nehmt	lest	seht
sie sprechen	geben	werfen	essen	nehmen	lesen	sehen

Harjutus nr. 1. Pöörata järgmised pöördsonad:
geben, gehen, lesen, sehen, stehen, nehmen, stellen, essen, decken.

Harjutus nr. 2. Lugada antud tekst ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus:

Ich stehe um 7 Uhr auf. Schnell decke ich den Tisch. Ich stelle Teller auf den Tisch. Ich trinke und esse. Ich gebe auch der Katze Milch (piim). Dann lege ich Bücher und Hefte in die Mappe, nehme die Mappe und gehe in die Schule. Hier lerne ich. Ich lese, schreibe und rechne gut.

Harjutus nr. 3. Kirjutada välja alus koos öeldisega ja kõikide pöördsonade infinitiivid!

Näide:

Was gibst du dem Hund? — Ich gebe dem Hund Brot.

du gibst — geben

ich gebe — geben

Was liest du? Woher (kust) nimmst du diese Bücher? Wer gibt sie dir? — Ich nehme sie aus der Bibliothek. Die Bücher sind interessant. Ich lese sehr viel. Die Bilder sind auch interessant. Siehst du? Hier spielt ein Mädchen Ball. Das Mädchen wirft den Ball und er fliegt hoch. Dort liegt eine Katze. Sie schläft in der Sonne.

Präsens pöördsonast **haben**

Pöördsona **haben** pöördub ebakorrapäraselt; ainsuse 2-ses ja 3-ndas isikus langeb välja tüvetäishäälik **b**:

ich habe

wir haben

du hast

ihr habt

er hat

sie haben

Harjutus nr. 1. Tõlkida saksa keelde:

Minu vennal on püss. Minu koeral on ainult üks silm. Ta on juba vana, kuid ma armastan teda. Kas sul on mänguasju? Ja, meil on palju mänguasju. On teil palju linde? Meil on 2 lindu, kuid 1 puur.

Präsens pöördsonast **sein**

Pöördsona **sein** pöördub ebakorrapäraselt:

ich bin

wir sind

du bist

ihr seid

er ist

sie sind

Harjutus nr. 1. Täita lüngad pöördsona **sein** vastava vormiga:

Der Ball . . . rund. Wo . . . du? Ich . . . zu Hause. Die Schüler . . . in der Schule. Um 10 Uhr . . . sie schon zu Hause. Mein Vater . . . Techniker. Ihr . . . fleißig. Die Blume . . . schön. Was . . . dort? Dort . . . ein Wald.

Harjutus nr. 2. Tõlkida saksa keelde:

Meie mängime täna kooli. Kes on õpetaja? Sina oled õpetaja ja meie oleme õpilased. On sul portfell? Jah, mul on portfell. Kaljul on pliiats. Tema pliiats on punane. Kus on meie tahvel? Ta on siin. On sul kriiti? Jah, mul on kriiti. Meie klass on soe ja valge. Lembit ja Ilmar, kas olete valmis? Kõik on valmis. Ma olen täna väga tähelepanelik.

Harjutus nr. 3. Kirjutada välja alus koos õeldisega ja pöörd-sõnade infinitiiv:

Mein Vater hat einen Garten. Ich habe diesen Garten gern. Dort steht ein großer Apfelbaum. An diesem Apfelbaum sind viele rote Äpfel. Heute gehe ich mit meinem Bruder in den Garten. Er ist noch klein. Er sieht die schönen Äpfel und ruft: „Endel, gib mir einen Apfel, bitte!“ — „Bist du heute artig?“ — frage ich ihn. „Ja, Endel, ich bin sehr artig.“ Ich klettere auf den Baum und werfe ihm einen großen Apfel zu. Schnell nimmt das Kind den Apfel und ißt ihn. „Wirf mir noch einen Apfel herunter“, — sagt mein Bruder. Ich werfe ihm noch einen Apfel hinunter, aber diesen Apfel ißt er nicht, er trägt ihn nach Hause und gibt ihn seiner kleinen Schwester.

Imperativ moodustatakse olevikust:

I. Ainsuse ja mitmuse 2-sest isikust.

Ainsuse 2-ses isikus langeb välja isikuline asesõna **du** ja pöördelõpp **-st** (mõnikord lisatakse lõpp **-e**); mitmuses langeb välja ainult isikuline asesõna **ihr**, näit.:

ainsus

komm!

lerne!

mitmus

kommt!

lernt!

Pöörd sõnadel **fahren, tragen, laufen, schlafen** puudub Umlaut imperatiivis ja sageli lisandub lõpp **-e** ainsuses, näit.:

ainsus

fahre!

trage!

mitmus

fahrt!

trag!

Pöördsõnadel *sprechen, geben, werfen, essen, nehmen, lesen, sehen* ei lisandu imperatiivis ainsuses kunagi lõpp *-e*. Tüvetäishäälik muutub, näit.:

ainsus

sprich!

sieh!

mitmus

sprecht!

seht!

II. Mitmuse 3-ndast isikust (viisakusevorm), kusjuures asesõna seisab pöördsõna järel ja kirjutatakse suure algustähega, näit.: ***antworten Sie!***

Präsens

du kommst

thr kommt

Sie kommen

du lernst

thr lernt

Sie lernen

du läufst

thr lauft

Sie laufen

du nimmst

thr nehmt

Sie nehmen

Imperativ

komm!

kommt!

kommen Sie!

lerne!

lernt!

lernen Sie!

lauf(e)!

lauft!

laufen Sie!

nimm!

nehmt!

nehmen Sie!

M ä r k u s. Käsklauses seisab pöördsõna esikohal, näit.: *Komm her! Sprech nicht!*

Harjutus nr. 1. Tõlkida saksa keelde:

Sõida koju! Ärge küsige meid, palun! Seisa siin! Mine tahvli juurde! Tulge meie juurde! (*zu uns*) Vaata! Vaadake! Ära räägi! Ärge rääkige! Kirjuta puhtalt! Võta raamat ja loe! Võtke raamatud ja lugege!

Imperativ pöördsõnast sein.

sei! — ole! *seid!* — olge! *seien Sie!* — olge!

Harjutus nr. 2. Tõlkida saksa keelde:

Ole valmis! Olge nii hea! Olge rahulik! Ole usin! Ärge olge laisad! Ära ole nii laisk!

Saksa keeles on kaks pöördkonda:

I. Nõrk pöördkond.

II. Tugev pöördkond.

Nõrga pöördkonna pöörsõnad ei muuda tüvetäishäälikut, küll aga tugeva pöördkonna pöörsõnad (Ablaut). Nõrga pöördkonna pöörsõnade imperfekt moodustatakse järgmiselt: pöörsõna tüvele lisanduvad sufiks **-te** või **-ete** (juhul kui pöörsõna tüve lõpp on **d, t, chn**) ja pöördelõpud; ainsuse 1-ne ja 3-mas isik jäävad imperfektis lõputa.

Infinitiv

fragen

baden

Imperfekt

ich frag-te

ich bad-ete

du frag-te-st

du bad-ete-st

er frag-te

er bad-ete

wir frag-te-n

wir bad-ete-n

ihr frag-te-t

ihr bad-ete-t

sie frag-te-n

sie bad-ete-n

Nõrga pöördkonna imperfekti moodustamise skeem

ich -(e)te

wir -(e)te-n

du -(e)te-st

ihr -(e)te-t

er -(e)te

sie -(e)te-n

Harjutus nr. 1. Lugeda järgnevad laused imperfektis:

1. Der Lehrer fragt den Schüler.

8. Dort lacht das Kind.

2. Wir antworten dem Lehrer.

9. Sie stellt den Teller auf den Tisch.

3. Ich arbeite gut.

10. Der Knabe legt seine Hefte in die Mappe.

4. Du spielst Ball.

11. Die Großmutter näht ein Kleid.

5. Wo badet ihr?

12. Er steckt den Vogel in die Tasche.

6. Wir baden im Fluß.

7. Wer lacht dort?

Harjutus nr. 2. Lugada järgnevad laused olevikus.

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Die Kinder spielten auf dem Hof. | 5. Hörte er gut? |
| 2. Ein Knabe lernte seine Aufgaben. | 6. Ja, er hörte gut. |
| 3. Wer lachte dort? | 7. Das Kind weinte laut. |
| 4. Ich lachte dort. | |

Tugeva pöördkonna pöördsonade imperfekt moodustatakse järgmiselt: tüvetäishäälik muutub (Ablaut) ja tüvele lisanduvad pöördelõpud, välja arvatud ainsuse 1-ses ja 3-ndas isikus.

Infinitiv	Imperfekt	<i>kommen</i>
<i>ich kam</i>		<i>wir kamen</i>
<i>du kamst</i>		<i>ihr kamt</i>
<i>er kam</i>		<i>sie kamen</i>

Tugeva pöördkonna imperfekti moodustamise skeem

<i>ich</i> — —	<i>wir</i> — -en
<i>du</i> — -st	<i>ihr</i> — -t
<i>er</i> — —	<i>ste</i> — -en

Pidada meeles tüvetäishääliku muutumist järgmistes pöördsonades:

<i>kommen</i>	<i>kam</i>
<i>nehmen</i>	<i>nahm</i>
<i>singen</i>	<i>sang</i>
<i>lesen</i>	<i>las</i>
<i>sehen</i>	<i>sah</i>
<i>rufen</i>	<i>rief</i>
<i>schreiben</i>	<i>schrieb</i>

Imperfekt moodustatakse ebakorrapäraselt järgmistest pöördsonadest:

Infinitiv	Imperfekt
<i>haben</i>	<i>hatte</i>
<i>sein</i>	<i>war</i>
<i>stehen</i>	<i>stand</i>
<i>gehen</i>	<i>ging</i>
<i>sitzen</i>	<i>saß</i>

Harjutus nr. 1. Lugada antud tekst ainsuse 3-ndas ja mitmuse 1-ses isikus:

Ich nahm meine Mappe und ging in die Schule. Auf der Straße sah ich viele Menschen. Ich kam in die Schule. In der Schule hatte ich viele Stunden. Ich las heute schlecht, aber ich schrieb gut. Nach der Schule ging ich nach Hause. Ich aß meine Suppe. Dann spielte ich mit Paul. Am Abend machte ich meine Aufgaben.

Harjutus nr. 2. Kirjutada tekstist nr. 1 välja alus koos öeldisega ja kõikide pöördsonade infinitiiv, näit.:

ich nahm — nehmen

Harjutus nr. 3. Kirjutada olevikus harjutus nr. 1!

Inhaltsverzeichnis — Sisukord

Eelkursus.

	Lk.
Nr. 1. Meessugu määrav artikkel	3
Nr. 2. Pöörd sõna <i>ist</i> jutustavas lauses ja küsilause	5
Nr. 3. Naissugu määrav artikkel	7
Nr. 4. Küsilause küsiva sõnaga <i>wo</i>	9
Nr. 5. Asjasugu määrav artikkel	11
Pöörd sõna <i>sind</i>	12
Nr. 6. Küsilause küsiva sõnaga <i>wie (ist)</i>	13
Nr. 7.	15
Nr. 8.	18
Nr. 9. Küsilause küsiva sõnaga <i>was</i>	21
Nr. 10.	23
Nr. 11. Küsilause küsiva sõnaga <i>wer</i>	26
Nr. 12.	29
Nr. 13.	31
Nr. 14.	33
Nr. 15. Umbmäärane artikkel	35
Nr. 16.	37
Nr. 17. Otsene ja pöördne sõnade järjestus	39
Nr. 18.	41
Nr. 19.	44
Nr. 20.	45
A B C	46
Übungen zum Vorkursus — Harjutusi eelkursuse ulatuses	49

Põhikursus.

§ 1. A. Die Schule. Mees- ja asjasugu nimisõnade mitmus, millel ainsuses on lõpuks <i>-er, -el, -en</i>	59
B. Zu Hause	60
§ 2. A. Unser Hof. Ainsuse 3-nda isiku isikuline asesõna	61
B. Unser Tisch	62
§ 3. Eine Familie	63
§ 4. Gespräch. Olevik pöörd sõnadest, mille tüvetäishäälik ei muutu	65
§ 5. Der Große Oktober	66
§ 6. A. Mein Tag	67
B. Die Suppe. Olevik pöörd sõnast <i>arbeiten</i>	67
§ 7. Moskau. Naissugu nimisõnade mitmus	68
§ 8. Unser Pionierzimmer. Liitnimisõnad	69
§ 9. Bücher und Bilder. Asjasugu nimisõnade mitmus	70
§ 10. A. Unser Zimmer. Meessugu nimisõnade mitmus	72
B. Gespräch. Olevik pöörd sõnast <i>rechnen</i>	73
§ 11. Heute rechnen wir. Põhiarvud kuni 20-ni	73

§ 12.	A. Gespräch. Olevik pöördsonadest <i>tragen, laufen, fahren</i>	Lk.	75
	B. Der Igel		75
§ 13.	Der Winter		77
§ 14.	Wintersport. Olevik pöördsonast <i>haben</i>		80
§ 15.	Wir sprechen Deutsch. Olevik pöördsonadest <i>lesen, sprechen, nehmen, essen</i>		81
§ 16.	Im Winter. Omastavad asesõnad		85
§ 17.	Unsere Wohnung. Olevik pöördsonast <i>schlafen</i>		87
§ 18.	Aino zeichnet. Olevik pöördsonadest, mille tüve lõpp on <i>t, d, chn</i>		88
§ 19.	Am Tisch. Käskiv kõneviis		89
§ 20.	Alex ist krank. Naissugu nimisõnade käänamine ainsuses		90
§ 21.	Sonntag. Eessõnad <i>in, auf, an</i> daativi ja akusatiiviga		92
§ 22.	Gute Pioniere. Meessugu nimisõnade käänamine ainsuses		94
§ 23.	Der Frosch. Olevik pöördsonast <i>werfen</i>		97
§ 24.	Wir spielen Krieg. Olevik pöördsonast <i>sein</i>		99
§ 25.	Das Kind spielt Ball. 1. Asjasugu nimisõnade käänamine ainsuses 2. Eessõna liitumine artikliga		100
§ 26.	A. Põhiarvud kuni 100-ni		101
	B. Aufgaben		102
§ 27.	Die Mütze		103
§ 28.	Eine Wohnung. Nimisõnade käänamine mitmuses		104
§ 29.	Im Kaufladen		105
§ 30.	Lisa deckt den Tisch		106
§ 31.	Am Tisch. Eitus <i>kein</i>		108
§ 32.	Der Apfelbaum. Näitava asesõna <i>dieser</i> käänamine		109
§ 33.	Die Puppe und der Hund. Imperfekt nõrga pöördkonna pöördsonadest. Imperfekt pöördsonadest <i>haben</i> ja <i>sein</i>		111
§ 34.	Der Star. Imperfekt pöördsonadest <i>kommen</i> ja <i>nehmen</i>		113
§ 35.	Es lebe der Erste Mai!		115
§ 36.	Der Frühling. Imperfekt pöördsonadest <i>stehen, gehen, sitzen</i>		116
§ 37.	Aus Lenins Kindheit. Imperfekt pöördsonadest <i>singen, sehen, lesen, rufen, schreiben</i>		117
§ 38.	Der Tag des Sieges		118
	Wortschatz für den Klassengebrauch		120
			122

ANHANG — LISA

Genosse Stalin	124
Eins und zwei	124
Marschlied	124
Pioniere marschieren	124
Wir lernen kämpfen	124
Frühlingslied	125
Frühling	125
Im Winter	125
Schlittschuhlaufen	125
Die Waldvögelein	126
Was leicht ist, ist nicht schwer	126
Es regnet	126
Das Mäuschen	126
Scherzfragen	126
Rätsel 1	127
Rätsel 2	127
Rätsel 3	127

Das Pferd und der Esel	Lk.
Der Knabe und der Wolf	127
Eine kluge Antwort	128
Die drei Bären	128
Ein Märchen	129
Wörterverzeichnis (nach Nummern) und grammatische Erläuterungen für den Vorkursus. — Eelkursuse sönastik (numbritse järjekorras) ja grammatilised seletused	130
Wörterverzeichnis (nach Paragraphen) und grammatische Erläuterungen für den Grundkursus. — Põhikursuse sönastik (paragrahvide järjekorras) ja grammatilised seletused	131
Wörterverzeichnis zum Anhang. — Lisa sönastik	135
Alphabetisches Wörterverzeichnis. — Tähestikuline sönastik	159
Grammatischer Anhang. — Grammatiline lisa	162
	169

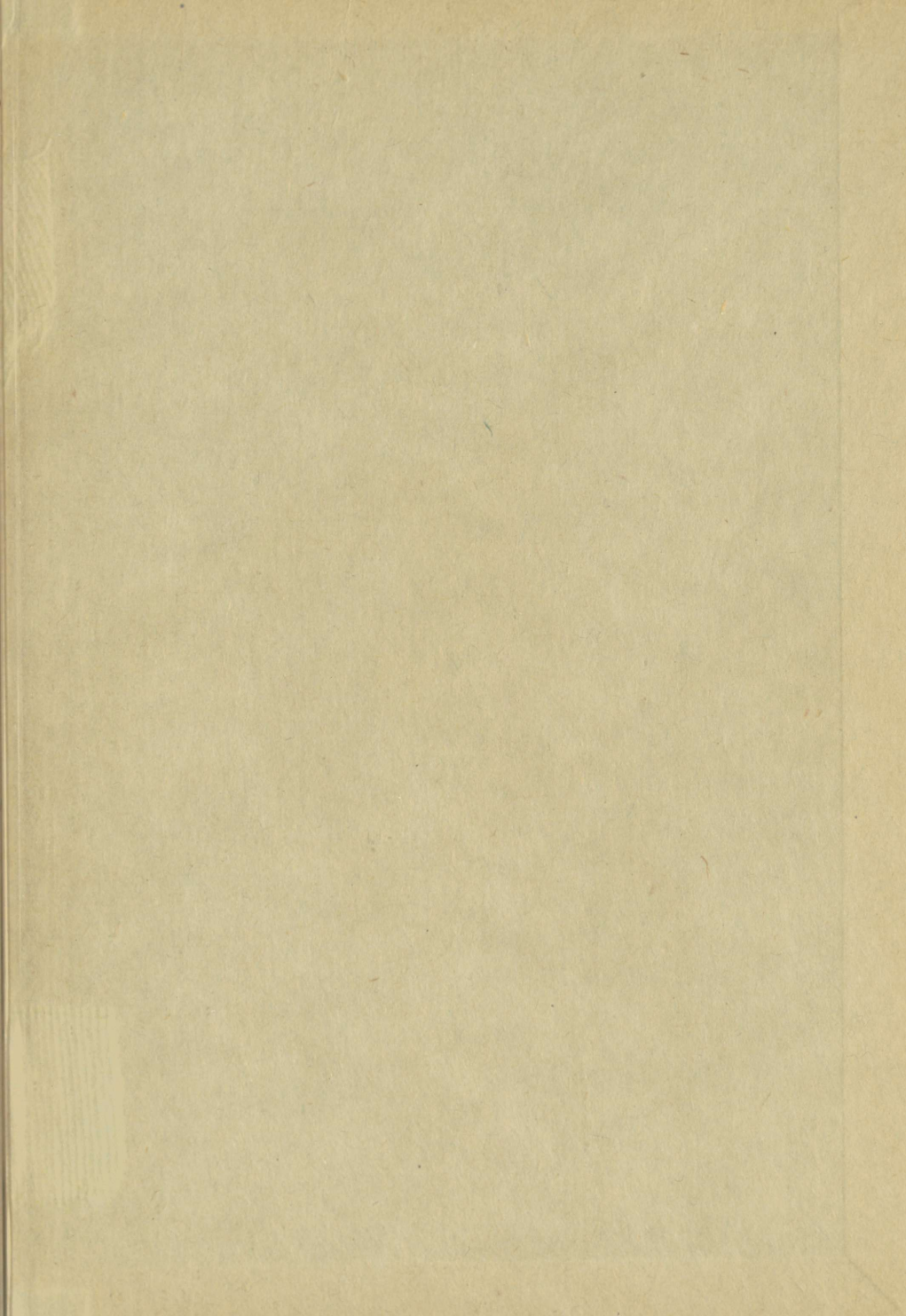
II trükk.

Vastutav toimetaja E. Vihman.
Keeleline toimetaja H. Kross.

Ladumisele antud 19. XI 1948. Trükkimisele antud 22. XII 1948. Trükiarv 8000.
Paber $61 \times 86, \frac{1}{16}$. Trükipoognaid 12,5. Trükitähti trükipoognas 41.760. Arvutus-
poognaid 12,8. MB-09526. Trükikoda „Hans Heidemann“, Tartu, Vallikraavi 4.
Tellimise nr. 2258.

На эстонском языке.

М. М. Петренко и др. Deutsch. Учебник немецкого языка для V класса.



Rbl. 4.20

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00696666 9

49 240